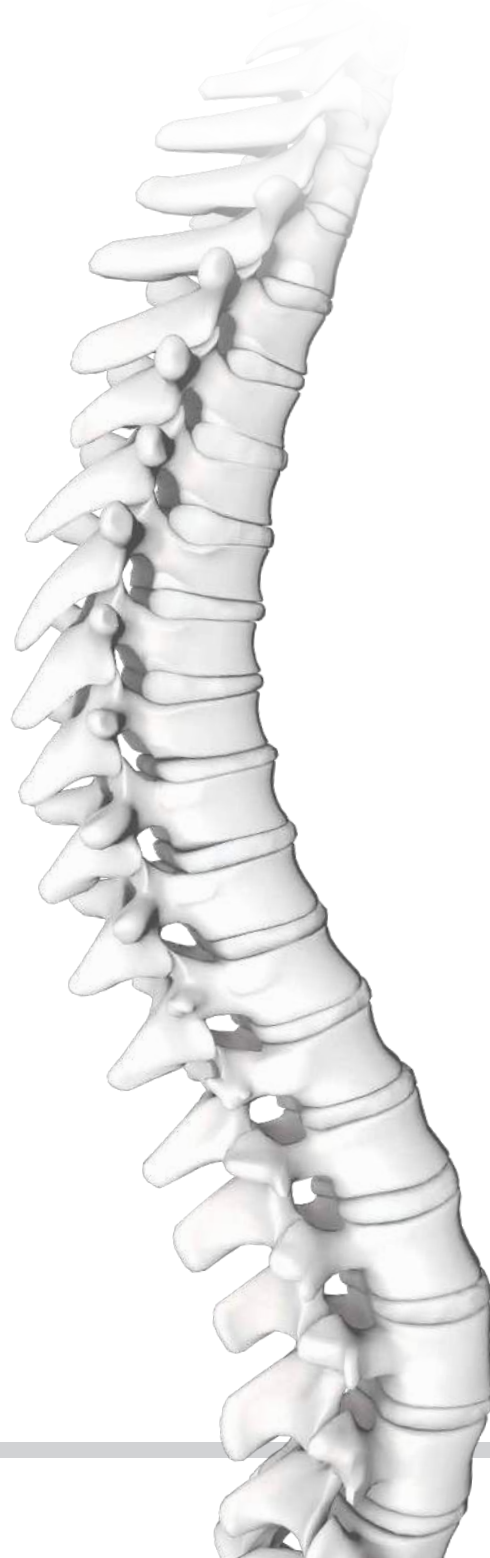


SYSTEMY KRĘGOSŁUPOWE
SPINE SYSTEMS
СИСТЕМЫ ДЛЯ ПОЗВОНОЧНИКА



OPIS SYMBOLI.....	09.5
SYMBOL DESCRIPTION ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ	
JAK CZYTAĆ KATALOG.....	09.7
HOW TO READ THIS CATALOGUE КАК ЧИТАТЬ КАТАЛОГ	

**ODCINEK SZYJNY
CERVICAL SEGMENT
ШЕЙНЫЙ ОТДЕЛ..... 09.9**

KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE SZYJNE.....	09.9
INTERVERTEBRAL CERVICAL CAGES МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ ШЕЙНЫЕ КЕЙДЖИ	
ZESTAW - KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE SZYJNE.....	09.12
SET - CERVICAL INTERVERTEBRAL CAGES НАБОР - МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ ШЕЙНЫЕ КЕЙДЖИ	
INSTRUMENTARIUM - KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE SZYJNE.....	09.13
INSTRUMENT SET - CERVICAL INTERVERTEBRAL CAGES ИНСТРУМЕНТЫ - МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ ШЕЙНЫЕ КЕЙДЖИ	
INSTRUMENTARIUM - KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE SZYJNE.....	09.18
INSTRUMENT SET - CERVICAL INTERVERTEBRAL CAGES ИНСТРУМЕНТЫ - МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ ШЕЙНЫЕ КЕЙДЖИ	
INSTRUMENTARIUM - KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE SZYJNE.....	09.19
INSTRUMENT SET - CERVICAL INTERVERTEBRAL CAGES ИНСТРУМЕНТЫ - МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ ШЕЙНЫЕ КЕЙДЖИ	
KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA SZYJNA BLOKOWANA.....	09.21
INTERVERTEBRAL CERVICAL LOCKING CAGE КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЕМЫЙ	
KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA SZYJNA BLOKOWANA.....	09.21
INTERVERTEBRAL CERVICAL LOCKING CAGE КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЕМЫЙ	
3D-Ti KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA SZYJNA BLOKOWANA.....	09.22
3D-Ti INTERVERTEBRAL CERVICAL LOCKING CAGE 3D-Ti КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЕМЫЙ	
WKREŃ SZYJNY BLOKUJĄCY.....	09.23
CERVICAL LOCKING SCREW ВИНТ ШЕЙНЫЙ БЛОКИРУЮЩИЙ	
STATYW NA IMPLANTY-ZESTAW.....	09.24
STAND FOR IMPLANTS - SET ШТАТИВ НА ИМПЛАНТАТЫ - НАБОР	
INSTRUMENTARIUM DO KLATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH SZYJNYCH BLOKOWANYCH.....	09.25
INSTRUMENT SET FOR CERVICAL INTERVERTEBRAL LOCKING CAGES ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ ШЕЙНЫХ БЛОККЕЙДЖЕЙ	
PŁYTKA SZYJNA BLOKOWANA.....	09.29
CERVICAL LOCKING PLATE ПЛАСТИНА ШЕЙНАЯ БЛОКИР.	
PŁYTKA SZYJNA BLOKOWANA.....	09.33
CERVICAL LOCKING PLATE ПЛАСТИНА ШЕЙНАЯ БЛОКИР.	
INSTRUMENTARIUM DO PŁYTEK SZYJNYCH.....	09.34
INSTRUMENT SET FOR CERVICAL PLATES ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН	
CHARSPINE OCT ŚRUBA POLIAKSJALNA.....	09.36
CHARSPINE OCT POLYAXIAL SCREW CHARSPINE OCT ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ	
CHARSPINE OCT ŚRUBA POLIAKSJALNA CZĘŚCIOWO GWINTOWANA.....	09.37
CHARSPINE OCT POLYAXIAL SCREW PARTIALLY THREADED CHARSPINE OCT ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ С ЧАСТИЧНОЙ РЕЗЬБОЙ	
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK PRZEGUBOWY (ŁEB DO ŁBA).....	09.38
CHARSPINE OCT ARTICULATED CONNECTOR (HEAD TO HEAD) CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ШАРНИРНЫЙ (ГОЛОВКА К ГОЛОВКЕ)	
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK PRZEGUBOWY (PRĘT DO PRĘTA).....	09.38
CHARSPINE OCT ARTICULATED CONNECTOR (ROD TO ROD) CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ШАРНИРНЫЙ (СТЕРЖЕНЬ К СТЕРЖНЮ)	
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK BOCZNY.....	09.38
CHARSPINE OCT LATERAL CONNECTOR CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ЛАТЕРАЛЬНЫЙ	
CHARSPINE OCT HAK LAMINARNY SZYJNY.....	09.39
CHARSPINE OCT CERVICAL LAMINAR HOOK CHARSPINE OCT КРЮЧОК ЛАМИНАРНЫЙ ШЕЙНЫЙ	
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK WSPÓŁOSIOWY.....	09.39
CHARSPINE OCT AXIAL CONNECTOR CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ КОАКСИАЛЬНЫЙ	
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY.....	09.39
CHARSPINE OCT PARALLEL CONNECTOR CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ	

CHARSPINE OCT PRĘT Ø6,0/Ø3,5.....	09.40
CHARSPINE OCT ROD Ø6,0/Ø3,5 CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø6,0/Ø3,5	
CHARSPINE OCT PRĘT Ø3,5.....	09.40
CHARSPINE OCT Ø3,5 CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø3,5	
CHARSPINE OCT PŁYTKA POTYLICZNA OBUSTRONNA.....	09.41
CHARSPINE OCT BILATERAL OCCIPITAL PLATE CHARSPINE OCT ПЛАСТИНА ДЛЯ ЗАТЫЛКА ДВУСТОРОННЯЯ	
CHARSPINE OCT PŁYTKA POTYLICZNA.....	09.41
CHARSPINE OCT OCCIPITAL PLATE CHARSPINE OCT ПЛАСТИНА ДЛЯ ЗАТЫЛКА	
CHARSPINE OCT WKREŃ POTYLICZNY.....	09.42
CHARSPINE OCT OCCIPITAL SCREW CHARSPINE OCT ВИНТ ДЛЯ ЗАТЫЛКА	
CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM PODSTAWOWE.....	09.43
CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - BASIC CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ОСНОВНЫЕ	
CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM PODSTAWOWE.....	09.45
CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - BASIC CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ОСНОВНЫЕ	
CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM DODATKOWE 1.....	09.45
CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1 CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ 1	
CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM DODATKOWE 1.....	09.46
CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1 CHARSPINE OCT ИНСТРУМЕНТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ 1	

**ODCINEK PIERSIOWO-ŁĘDŹWIOWY
THORACO-LUMBAR SEGMENT
ГРУДНО-ПОЯСНИЧНЫЙ ОТДЕЛ..... 09.47**

CHARSPINE2 ŚRUBA MONOAKSJALNA.....	09.47
CHARSPINE2 MONOAXIAL SCREW ВИНТ МОНОАКСИАЛЬНЫЙ CHARSPINE2	
CHARSPINE2 ŚRUBA MONOAKSJALNA REDUKCYJNA.....	09.48
CHARSPINE2 MONOAXIAL REDUCTION SCREW ВИНТ МОНОАКСИАЛЬНЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ CHARSPINE2	
CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA.....	09.49
CHARSPINE2 POLYAXIAL SCREW ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ CHARSPINE2	
CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA REDUKCYJNA.....	09.50
CHARSPINE2 POLYAXIAL REDUCTION SCREW ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ CHARSPINE2	
CHARSPINE2 ŚRUBA POLIAKSJALNA DO MIEDNICY.....	09.51
CHARSPINE2 POLYAXIAL SCREW FOR PELVIS ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ ДЛЯ ТАЗА CHARSPINE2	
CHARSPINE2 ŚRUBA UNIPLANARNA.....	09.52
CHARSPINE2 UNIPLANAR SCREW CHARSPINE2 ВИНТ УНИПЛАНАРНЫЙ	
CHARSPINE2 ŚRUBA UNIPLANARNA REDUKCYJNA.....	09.53
CHARSPINE2 UNIPLANAR REDUCTION SCREW CHARSPINE2 ВИНТ УНИПЛАНАРНЫЙ РЕДУКЦИОННЫЙ	
PRĘT 6.....	09.54
ROD 6 СТЕРЖЕНЬ 6	
PRĘT ZAKRZYWIONY 6.....	09.55
CURVED ROD 6 СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 6	
PRĘT ODGIĘTY 6.....	09.56
ANGLED ROD 6 СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 6	
ŁĄCZNIK POPRZECZNY LITY.....	09.57
CROSSWISE CONNECTOR SOLID ПОПЕРЕЧНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ СПЛОШНОЙ	
ŁĄCZNIK POPRZECZNY REGULOWANY.....	09.58
CROSSWISE CONNECTOR REGULATED ПОПЕРЕЧНЫЙ РЕГУЛИРУЕМЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	
ŁĄCZNIK WSPÓŁOSIOWY.....	09.59
AXIAL CONNECTOR КОАКСИАЛЬНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	
ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY.....	09.59
PARALLEL CONNECTOR ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	
ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY.....	09.59
PARALLEL CONNECTOR ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	

ŁĄCZNIK KĄTOWY 09.60 ANGULAR CONNECTOR УГЛОВОЙ СОЕДИНИТЕЛЬ	TLIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA 09.100 TLIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE TLIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ
ŁĄCZNIK BOCZNY 09.60 LATERAL CONNECTOR СОЕДИНИТЕЛЬ ЛАТЕРАЛЬНЫЙ	3D-Ti TLIF KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA 09.101 3D-Ti TLIF INTERVERTEBRAL CAGE 3D-Ti TLIF КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ
ŁĄCZNIK POPRZECZNY KLAMROWY 09.61 CLAMP CROSSWISE CONNECTOR СОЕДИНИТЕЛЬ СКОБООБРАЗНЫЙ ПОПЕРЕЧНЫЙ	INSTRUMENTARIUM DO KLATEK TLIF PEEK 09.102 INSTRUMENT SET FOR TLIF PEEK CAGES ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ КЕЙДЖИ TLIF PEEK
ŁĄCZNIK PRĘTOWY 09.61 ROD CONNECTOR СОЕДИНИТЕЛЬ СТЕРЖНЯ	INSTRUMENTARIUM DO KLATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH TLIF PEEK (ROZSZERZENIE) 09.104 INSTRUMENT SET FOR TLIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGES (EXTENDED) ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ TLIF PEEK (РАСШИРЕННЫЕ)
HAKI KRĘGOSŁUPOWE 09.62 SPINAL HOOKS ПОЗВОНОЧНЫЕ КРЮЧКИ	ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA ŚREDNIA 09.106 ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE, MEDIUM ALIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ СРЕДНИЙ
PALETY NA IMPLANTY 09.64 PALETTES FOR IMPLANTS ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТОВ	ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA DUŻA 09.106 ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE, LARGE ALIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ БОЛЬШОЙ
PALETY NA IMPLANTY 09.67 PALETTES FOR IMPLANTS ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТОВ	INSTRUMENTARIUM DO KLATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH ALIF PEEK 09.107 INSTRUMENT SET FOR ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGES ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ ALIF PEEK
PALETY NA IMPLANTY 09.68 PALETTES FOR IMPLANTS ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТОВ	ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYK. BLOK., ŚREDNIA 09.109 ALIF PEEK INTERVERT. LOCKING CAGE, MEDIUM ALIF PEEK МЕЖПОЗВОН. БЛОК. КЕЙДЖ, СРЕДНИЙ
INSTRUMENTARIUM DO KRĘGOSŁUPA CHARSPINE2 PODSTAWOWE 09.70 INSTRUMENT SET FOR CHARSPINE2 SPINE STABILIZER - BASIC ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ СТАБИЛИЗАТОРА ПОЗВОНОЧНИКА CHARSPINE2 ОСНОВНЫЕ	ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYK. BLOK., DUŻA 09.109 ALIF PEEK INTERVERTEBR. LOCKING CAGE, LARGE ALIF PEEK МЕЖПОЗВОН. БЛОК. КЕЙДЖ, БОЛЬШОЙ
NARZĘDZIA DODATKOWE 09.76 ADDITIONAL INSTRUMENTS ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ	INSTRUMENTARIUM DO KLATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH BLOKOWANYCH ALIF PEEK 15.0905.001 09.110 INSTRUMENT SET FOR ALIF PEEK INTERVERTEBRAL LOCKING CAGES 15.0905.001 ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ БЛОКИРУЕМЫХ КЕЙДЖИ ALIF PEEK 15.0905.001
SPOSOBY KOMPLETACJI KONTENERÓW 09.79 CONTAINERS ARRANGEMENT СПОСОБЫ КОМПЛЕКТАЦИИ КОНТЕЙНЕРОВ	SYSTEM IMPLANTÓW REGULOWANYCH VBR 09.112 EXPANDABLE VBR IMPLANTS SYSTEM СИСТЕМА ИМПЛАТОВ РЕГУЛИРУЕМЫХ VBR
CHARSPINE2 MIS ŚRUBA POLIAKSJALNA 09.81 CHARSPINE2 MIS POLYAXIAL SCREW CHARSPINE2 MIS ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ	INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW REGULOWANYCH VBR 15.0914.101 09.114 INSTRUMENT SET FOR EXPANDABLE VBR IMPLANTS 15.0914.101 ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАТОВ РЕГУЛИРУЕМЫХ VBR 15.0914.101
CHARSPINE2 MIS PRĘT 6 09.82 CHARSPINE2 MIS ROD 6 CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ 6	SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR 09.116 MESH VBR IMPLANT SYSTEM СЕТЧАТАЯ СИСТЕМА ЗАМЕЩЕНИЯ ТЕЛА ПОЗВОНКА VBR
CHARSPINE2 MIS PRĘT TWARDY 6 09.82 CHARSPINE2 MIS Hard rod 6 CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ТВЕРДЫЙ 6	INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR 09.117 INSTRUMENT SET FOR VBR MESH IMPLANTS ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАТОВ СЕТЧАТЫХ VBR
CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY TWARDY 6 09.83 CHARSPINE2 MIS CURVED HARD ROD 6 CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ ТВЕРДЫЙ 6	INSTRUMENTARIUM SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR 09.118 INSTRUMENT SET FOR VBR MESH IMPLANTS ИНСТРУМЕНТЫ-СИСТЕМА ИМПЛАТОВ СЕТЧАТЫХ VBR
CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY 6 09.83 CHARSPINE2 MIS CURVED ROD 6 CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 6	BEZPOŚREDNIA DEROTACJA KRĘGÓW CHARSPINE2 VD 09.119 CHARSPINE2 VD DIRECT VERTEBRAL BODY DEROTATION ПРЯМАЯ ДЕРОТАЦИЯ ПОЗВОНКОВ CHARSPINE2 VD
PALETY NA IMPLANTY 09.84 PALETTES FOR IMPLANTS ПОДДОНЫ ДЛЯ ИМПЛАТОВ	INSTRUMENTARIUM DO TYLNEJ PREPARACJI KRĘGOSŁUPA ŁĘDŹWIOWEGO 15.0903.001 09.120 INSTRUMENT SET FOR POSTERIOR LUMBAR SPINE PREPARATION 15.0903.001 ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ ПОЗВОНОЧ. ОТДЕЛА ПОЗВОНОЧ. 15.0903.001
INSTRUMENTARIUM CHARSPINE2 MIS PODSTAWOWE 09.85 CHARSPINE2 MIS INSTRUMENT SET - BASIC CHARSPINE2 MIS ИНСТРУМЕНТЫ ОСНОВНЫЕ	INDEKS 09.125 INDEX ИНДЕКС
INSTRUMENTARIUM CHARSPINE2 MIS DODATKOWE 1 09.89 CHARSPINE2 MIS INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1 CHARSPINE2 MIS ИНСТРУМЕНТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ 1	
KONTENERY NA INSTRUMENTARIUM PODSTAWOWE [15.0913.101] I INSTRUMENTARIUM DODATKOWE [15.0913.202] 09.91 CONTAINERS FOR BASIC INSTRUMENT SET [15.0913.101] AND ADDITIONAL INSTRUMENTS [15.0913.202] КОНТЕЙНЕРЫ ДЛЯ ОСНОВНОГО НАБОРА ИНСТРУМЕНТОВ [15.0913.101] И ИНСТРУМЕНТОВ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ [15.0913.202]	

ODCINEK ŁĘDŹWIOWY

LUMBAR SEGMENT

ПОЯСНИЧНЫЙ ОТДЕЛ 09.92

PLIF PEEK CAGE, KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA 09.92 PLIF PEEK CAGE, INTERVERTEBRAL CAGE PLIF PEEK CAGE, МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ	
3D-Ti PLIF KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA 09.93 3D-Ti PLIF INTERVERTEBRAL CAGE 3D-Ti PLIF МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ	
INSTRUM.DO KLATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH PLIF PEEK CAGE 09.96 INSTRUMENT SET FOR PLIF PEEK CAGES ИНСТРУМЕНТЫ Д/МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ PLIF PEEK CAGE	
INSTRUM.DO KLATEK MIĘDZYKRĘGOWYCH PLIF PEEK CAGE (ROZSZERZENIE) 09.98 INSTRUMENT SET FOR PLIF PEEK CAGES (EXTENDED) ИНСТРУМЕНТЫ Д/МЕЖПОЗВОНОЧНЫХ КЕЙДЖИ PLIF PEEK CAGE (РАСШИРЕННЫЕ)	

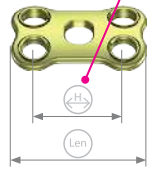
The manufacturer reserves the right to structural changes.

Review: 13.02.2025

	Stop tytanu Titanium alloy Сплав титана		Zakres długości zalecany przy użyciu z daną płytka Recommended length range for a particular plate Диапазон длин рекомендуемый для использования с определенной пластиной
	Stop kobaltu Cobalt alloy Сплав кобальта		Długość A [mm] A length [mm] Длина A [мм]
	PEEK PEEK PEEK		Długość H [mm] H length [mm] Длина H [мм]
	Lewy Left Левый		Kąt Angle Угол
	Prawy Right Правый		Rozmiar Size Размер
	Dostępne w wersji lewy/prawy Available versions: left/right Доступные варианты: левый/правый		Dostępne długości Available lengths Доступные длины
	Długość [mm] Length [mm] Длина [мм]		Dostępna liczba otworów Available number of holes Доступное количество отверстий
	Gniazdo torx Torx drive Шлиц торкс		Grubość [mm] Thickness [mm] Толщина [мм]
	Gniazdo torx kaniulowane Torx drive cannulated Шлиц торкс канюлированный		Skala 1:1 Scale 1:1 Масштаб 1:1
	Gniazdo sześciokątne Hexagonal drive Шлиц шестигранный		Liczba otworów gwintowanych w części trzonowej płytki Number of threaded holes in the shaft part of the plate Количество резьбовых отверстий в диафизарной части пластины
	Gniazdo sześciokątne kaniulowane Hexagonal drive cannulated Шлиц шестигранный канюлированный		Łączna liczba otworów blokowanych w płytce Number of locking holes in the plate Количество блокирующих отверстий в пластине
	Kaniulowany Cannulated Канюлированный		Zmienny kątowno Variable angle Переменный угол
	Blokowany Locking Блокирующий		Korowy Cortical Кортикальный
	Samogwintujący Self-tapping Самонарезающий		Gąbczasty Cancellous Спонгиозный
	Samowiercący Self-drilling Самосверлящий		Dostępny w wersji sterylnej/ niesterylnej Available in sterile/ non-sterile condition Доступный вариант стерильный/ нестерильный
	Średnica [mm] Diameter [mm] Диаметр [мм]		Dostępny w wersji sterylnej Available in sterile condition Доступный вариант стерильный
	Średnica d [mm] d Diameter [mm] Диаметр d [мм]		Patrz technika operacyjna See surgery technique Смотрите операционную технику
	Średnica D [mm] D Diameter [mm] Диаметр D [мм]		

Symbole opisujące implant
Symbols describing the implant
Иконки описывающие имплантат

ChM®



PLYTKA SZYJNA BLOKOWANA
CERVICAL LOCKING PLATE
ПЛАСТИНА ШЕЙНАЯ БЛОКИР.

CHARSPINE system

Len	H ₂	Ti
23	14	3.3133.614
25	16	3.3133.616
28	18	3.3133.618
30	20	3.3133.620
32	22	3.3133.622
34	24	3.3133.624
36	26	3.3133.626
38	28	3.3133.628
45	35	3.3133.635

Nr katalogowy
Catalogue no.
№ по кат.

PLYTKI SZYJNE BLOKOWANE/ CERVICAL LOCKING PLATES/
ШЕЙНЫЕ ПЛАСТИНЫ

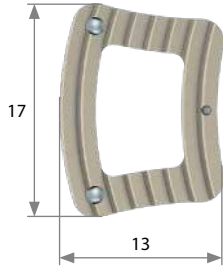
	Ti	Len	VA	VA	VA
	3.3201.012	12			
	3.3201.014	14			
	3.3201.016	16	✓		4.0
	3.3201.018	18			
	3.3995.012	12			
	3.3995.014	14			
	3.3995.016	16	✓	✓	4.0
	3.3995.018	18			
	3.3202.012	12			
	3.3202.014	14	✓		4.5
	3.3202.016	16			
	3.3202.018	18			
	3.3997.012	12			
	3.3997.014	14			
	3.3997.016	16	✓	✓	4.5
	3.3997.018	18			
	3.3998.012	12			
	3.3998.014	14	✓		4.0
	3.3998.016	16			
	3.3998.018	18			
	3.3994.012	12			
	3.3994.014	14			
	3.3994.016	16	✓		4.0
	3.3994.018	18			
	3.3999.012	12			
	3.3999.014	14	✓		4.5
	3.3999.016	16			
	3.3999.018	18			
	3.3996.012	12			
	3.3996.014	14			
	3.3996.016	16	✓		4.5
	3.3996.018	18			



STATYW DO PLYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000

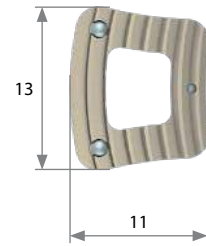
Rozmiary gabarytowe [mm] / Overall dimensions [mm] / Габаритные размеры [мм]



17x13



15x12



13x11

Rozmiary wysokościowe [mm] / Height sizes [mm] / Размеры высоты H [мм]



4

5

6

7

8

9

10

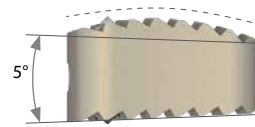
Odmiany / Variants / Варианты



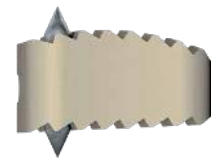
Kątowa
Angular
Угловая



Kątowa z kolcami
Angular with spikes
Угловая с шипами



Wypukła
Convex
Выпуклая

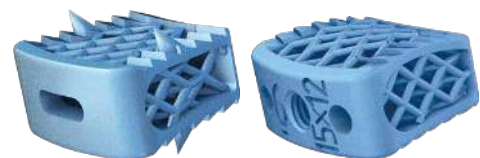


Wypukła z kolcami
Convex with spikes
Выпуклая с шипами

Material/ Material/ Материал



Peek



Ti

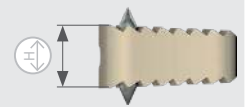


Klatka międzykręgowa szyjna kątowa
Кейдж межпозвоночный шейный угловой
Angular cervical intervertebral cage



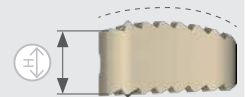
17x13		15x12		13x11	
Peek	H	Peek	H	Peek	H
8.4558.004	4	8.4554.004	4	8.4556.004	4
8.4558.005	5	8.4554.005	5	8.4556.005	5
8.4558.006	6	8.4554.006	6	8.4556.006	6
8.4558.007	7	8.4554.007	7	8.4556.007	7
8.4558.008	8	8.4554.008	8	8.4556.008	8
8.4558.009	9	8.4554.009	9	8.4556.009	9
8.4558.010	10	8.4554.010	10	8.4556.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna kątowa (z kolcami)
Кейдж межпозвоночный шейный угловой (с колючками)
Angular cervical intervertebral cage (with spikes)



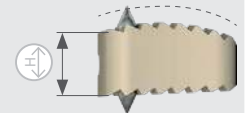
17x13		15x12		13x11	
Peek	H	Peek	H	Peek	H
8.4584.004	4	8.4582.004	4	8.4580.004	4
8.4584.005	5	8.4582.005	5	8.4580.005	5
8.4584.006	6	8.4582.006	6	8.4580.006	6
8.4584.007	7	8.4582.007	7	8.4580.007	7
8.4584.008	8	8.4582.008	8	8.4580.008	8
8.4584.009	9	8.4582.009	9	8.4580.009	9
8.4584.010	10	8.4582.010	10	8.4580.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła
Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый
Convex cervical intervertebral cage



17x13		15x12		13x11	
Peek	H	Peek	H	Peek	H
8.4559.004	4	8.4555.004	4	8.4557.004	4
8.4559.005	5	8.4555.005	5	8.4557.005	5
8.4559.006	6	8.4555.006	6	8.4557.006	6
8.4559.007	7	8.4555.007	7	8.4557.007	7
8.4559.008	8	8.4555.008	8	8.4557.008	8
8.4559.009	9	8.4555.009	9	8.4557.009	9
8.4559.010	10	8.4555.010	10	8.4557.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła (z kolcami)
Convex cervical intervertebral cage (with spikes)
Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый (с колючками)



17x13		15x12		13x11	
Peek	H	Peek	H	Peek	H
8.4585.004	4	8.4583.004	4	8.4581.004	4
8.4585.005	5	8.4583.005	5	8.4581.005	5
8.4585.006	6	8.4583.006	6	8.4581.006	6
8.4585.007	7	8.4583.007	7	8.4581.007	7
8.4585.008	8	8.4583.008	8	8.4581.008	8
8.4585.009	9	8.4583.009	9	8.4581.009	9
8.4585.010	10	8.4583.010	10	8.4581.010	10



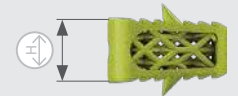
Ster

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna kątowa
3D-Ti Angular cervical intervertebral cage
3D-Ti Кейдж межпозвоночный шейный угловой



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]								
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.6937.004S	4		3.6936.004S	4		3.6935.004S	4
	3.6937.005S	5		3.6936.005S	5		3.6935.005S	5
	3.6937.006S	6		3.6936.006S	6		3.6935.006S	6
	3.6937.007S	7		3.6936.007S	7		3.6935.007S	7
	3.6937.008S	8		3.6936.008S	8		3.6935.008S	8
	3.6937.009S	9		3.6936.009S	9		3.6935.009S	9
	3.6937.010S	10		3.6936.010S	10		3.6935.010S	10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna kątowa (z kolcami)
3D-Ti Angular cervical intervertebral cage (with spikes)
3D-Ti Кейдж межпозвоночный шейный угловой (с колючками)



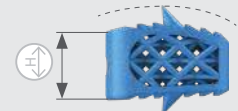
Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]								
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.6940.004S	4		3.6939.004S	4		3.6938.004S	4
	3.6940.005S	5		3.6939.005S	5		3.6938.005S	5
	3.6940.006S	6		3.6939.006S	6		3.6938.006S	6
	3.6940.007S	7		3.6939.007S	7		3.6938.007S	7
	3.6940.008S	8		3.6939.008S	8		3.6938.008S	8
	3.6940.009S	9		3.6939.009S	9		3.6938.009S	9
	3.6940.010S	10		3.6939.010S	10		3.6938.010S	10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna wypukła
3D-Ti Convex cervical intervertebral cage
3D-Ti Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый








Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]								
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.6943.004S	4		3.6942.004S	4		3.6941.004S	4
	3.6943.005S	5		3.6942.005S	5		3.6941.005S	5
	3.6943.006S	6		3.6942.006S	6		3.6941.006S	6
	3.6943.007S	7		3.6942.007S	7		3.6941.007S	7
	3.6943.008S	8		3.6942.008S	8		3.6941.008S	8
	3.6943.009S	9		3.6942.009S	9		3.6941.009S	9
	3.6943.010S	10		3.6942.010S	10		3.6941.010S	10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna wypukła (z kolcami)
Convex cervical intervertebral cage (with spikes)
Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый (с колючками)



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]								
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.6946.004S	4		3.6945.004S	4		3.6944.004S	4
	3.6946.005S	5		3.6945.005S	5		3.6944.005S	5
	3.6946.006S	6		3.6945.006S	6		3.6944.006S	6
	3.6946.007S	7		3.6945.007S	7		3.6944.007S	7
	3.6946.008S	8		3.6945.008S	8		3.6944.008S	8
	3.6946.009S	9		3.6945.009S	9		3.6944.009S	9
	3.6946.010S	10		3.6945.010S	10		3.6944.010S	10

15.0902.002	Zestaw - klatki międzykręgowe szyjne Set - cervical intervertebral cages Набор - межпозвоночные шейные кейджи	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Pokrywa - Klatki międzykręgowe szyjne 9x4 Lid - Cervical intervertebral cages 9x4 Покрышка для инструментов -Межпозвоночные шейные кейджи 9x4	14.0902.102
	Instrumentarium - Klatki międzykręgowe szyjne Instrument set - Cervical intervertebral cages Инструменты - Межпозвоночные шейные кейджи	15.0902.202
	Instrumentarium - Klatki międzykręgowe szyjne Instrument set - Cervical intervertebral cages Инструменты - Межпозвоночные шейные кейджи	15.0902.203
	Instrumentarium - Klatki międzykręgowe szyjne Instrument set - Cervical intervertebral cages Инструменты - Межпозвоночные шейные кейджи	15.0902.204
	Instrumentarium - Klatki międzykręgowe szyjne Instrument set - Cervical intervertebral cages Инструменты - Межпозвоночные шейные кейджи	15.0902.201
	Kontener - Klatki międzykręgowe szyjne 9x4 1/2H Container - Cervical intervertebral cages 9x4 1/2H Контейнер - Межпозвоночные шейные кейджи 9x4 1/2H	14.0902.101

15.0902.201	Instrumentarium - klatki międzykręgowe szyjne Instrument set - cervical intervertebral cages Инструменты - межпозвоночные шейные кейджи	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
-------------	---	---	--------------------



Paleta na instrumentarium - Klatki międzykr. szyjne 5x4 1/2H
 Tray for instrument set - Cervical intervertebral cages 5x4 1/2H
 Поддон для инструментов - Межпозвоночные шейные кейджи 5x4 1/2H

14.0902.201 1

	Aplikator Applicator Аппликатор	40.6078.000	1
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.6080.000	1
	Wkrętak do grotów Caspara Screwdriver for Caspar pins Отвертка для наконечников Caspara	40.6086.000	1
	Ubijak Compressor Пробойник	40.6077.000	1
	Młotek 200g Hammer 200g Молоток 200g	40.6087.000	1
	Stolik roboczy Working stand Подставка рабочая	40.6085.000	1
	Ustalacz położenia Position retainer Стопор позиции	40.6079.000	1
	Dystraktor szyjny Caspara Caspar cervical distractor Дистрактор шейный Caspara	40.6075.000	1
	Grot Caspara 3,0x14 Caspar pin 3.0x14 Наконечник Caspara 3,0x14	40.6076.014	2
	Grot Caspara 3,0x16 Caspar pin 3.0x16 Наконечник Caspara 3,0x16	40.6076.016	2

15.0902.202	Instrumentarium - klatki międzykręgowie szyjne Instrument set - cervical intervertebral cages Инструменты - межпозвоночные шейные кейджи	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Statyw na instrumentarium - Klatki międzykręgowie szyjne 4x2 1/2H Stand for instrument set - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H Подставка для инструментов - Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H	14.0902.202	1
	Raszpla Bone rasp Рашпиль	4x15x12 5x15x12 6x15x12 7x15x12 8x15x12 9x15x12 10x15x12	40.6081.004 40.6081.005 40.6081.006 40.6081.007 40.6081.008 40.6081.009 40.6081.010
	Przymiar kątowy Angular trial Мера угловая	4x15x12 5x15x12 6x15x12 7x15x12 8x15x12 9x15x12 10x15x12	40.6083.004 40.6083.005 40.6083.006 40.6083.007 40.6083.008 40.6083.009 40.6083.010
	Przymiar wypukły Convex trial Мера выпуклая	4x15x12 5x15x12 6x15x12 7x15x12 8x15x12 9x15x12 10x15x12	40.6082.004 40.6082.005 40.6082.006 40.6082.007 40.6082.008 40.6082.009 40.6082.010
15.0902.203	Instrumentarium - klatki międzykręgowie szyjne Instrument set - cervical intervertebral cages Инструменты - межпозвоночные шейные кейджи	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Statyw na instrumentarium - Klatki międzykręgowie szyjne 4x2 1/2H Stand for instrument set - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H Подставка для инструментов - Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H	14.0902.203	1
	Raszpla Bone rasp Рашпиль	4x13x11 5x13x11 6x13x11 7x13x11 8x13x11 9x13x11 10x13x11	40.6088.004 40.6088.005 40.6088.006 40.6088.007 40.6088.008 40.6088.009 40.6088.010
	Przymiar kątowy Angular trial Мера угловая	4x13x11 5x13x11 6x13x11 7x13x11 8x13x11 9x13x11 10x13x11	40.6090.004 40.6090.005 40.6090.006 40.6090.007 40.6090.008 40.6090.009 40.6090.010
	Przymiar wypukły Convex trial Мера выпуклая	4x13x11 5x13x11 6x13x11 7x13x11 8x13x11 9x13x11 10x13x11	40.6089.004 40.6089.005 40.6089.006 40.6089.007 40.6089.008 40.6089.009 40.6089.010

15.0902.204 Instrumentarium - klatki międzykręgowie szyjne
 Instrument set - cervical intervertebral cages
 Инструменты-межпозвоночные шейные кейджи

Nr katalogowy Szt.
 Catalogue No. Pcs
 № по каталогу Шт.



Statyw na instrumentarium - Klatki międzykręgowie szyjne 4x2
 1/2H

Stand for instrument set - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H
 Подставка для инструментов - Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H

14.0902.204 1



Raszpla
 Bone rasp
 Рашпиль

4x17x13	40.6091.004	1
5x17x13	40.6091.005	1
6x17x13	40.6091.006	1
7x17x13	40.6091.007	1
8x17x13	40.6091.008	1
9x17x13	40.6091.009	1
10x17x13	40.6091.010	1



Przymiar kątowy
 Мера угловая
 Angular trial

4x17x13	40.6093.004	1
5x17x13	40.6093.005	1
6x17x13	40.6093.006	1
7x17x13	40.6093.007	1
8x17x13	40.6093.008	1
9x17x13	40.6093.009	1
10x17x13	40.6093.010	1



Przymiar wypukły
 Мера выпуклая
 Convex trial

4x17x13	40.6092.004	1
5x17x13	40.6092.005	1
6x17x13	40.6092.006	1
7x17x13	40.6092.007	1
8x17x13	40.6092.008	1
9x17x13	40.6092.009	1
10x17x13	40.6092.010	1

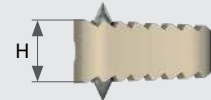


Klatka międzykręgowa szyjna kątowa
Angular cervical intervertebral cage
Межпозвоночный шейный кейдж угловой



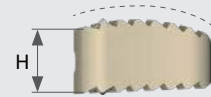
Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]					
17x13		15x12		13x11	
Ti	H	Ti	H	Ti	H
8.8202.004	4	8.8201.004	4	8.8200.004	4
8.8202.005	5	8.8201.005	5	8.8200.005	5
8.8202.006	6	8.8201.006	6	8.8200.006	6
8.8202.007	7	8.8201.007	7	8.8200.007	7
8.8202.008	8	8.8201.008	8	8.8200.008	8
8.8202.009	9	8.8201.009	9	8.8200.009	9
8.8202.010	10	8.8201.010	10	8.8200.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna kątowa (z kolcami)
Angular cervical intervertebral cage (with spikes)
Межпозвоночный шейный кейдж угловой (с шипами)



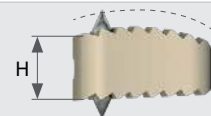
Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]					
17x13		15x12		13x11	
Ti	H	Ti	H	Ti	H
8.8205.004	4	8.8204.004	4	8.8203.004	4
8.8205.005	5	8.8204.005	5	8.8203.005	5
8.8205.006	6	8.8204.006	6	8.8203.006	6
8.8205.007	7	8.8204.007	7	8.8203.007	7
8.8205.008	8	8.8204.008	8	8.8203.008	8
8.8205.009	9	8.8204.009	9	8.8203.009	9
8.8205.010	10	8.8204.010	10	8.8203.010	10

Klatka międzykręgowa szyjna wypukła
Convex cervical intervertebral cage
Межпозвоночный шейный кейдж выпуклый



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]					
17x13		15x12		13x11	
Ti	H	Ti	H	Ti	H
8.8208.004	4	8.8207.004	4	8.8206.004	4
8.8208.005	5	8.8207.005	5	8.8206.005	5
8.8208.006	6	8.8207.006	6	8.8206.006	6
8.8208.007	7	8.8207.007	7	8.8206.007	7
8.8208.008	8	8.8207.008	8	8.8206.008	8
8.8208.009	9	8.8207.009	9	8.8206.009	9
8.8208.010	10	8.8207.010	10	8.8206.010	10

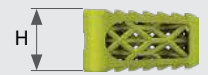
Klatka międzykręgowa szyjna wypukła (z kolcami)
Convex cervical intervertebral cage (with spikes)
Межпозвоночный шейный кейдж выпуклый (с шипами)



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]					
17x13		15x12		13x11	
Ti	H	Ti	H	Ti	H
8.8211.004	4	8.8210.004	4	8.8209.004	4
8.8211.005	5	8.8210.005	5	8.8209.005	5
8.8211.006	6	8.8210.006	6	8.8209.006	6
8.8211.007	7	8.8210.007	7	8.8209.007	7
8.8211.008	8	8.8210.008	8	8.8209.008	8
8.8211.009	9	8.8210.009	9	8.8209.009	9
8.8211.010	10	8.8210.010	10	8.8209.010	10

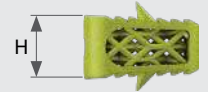


3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna kątowa
Angular cervical intervertebral cage
Межпозвоночный шейный кейдж угловой



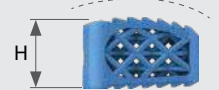
Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]								
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.8117.004S	4		3.8116.004S	4		3.8115.004S	4
	3.8117.005S	5		3.8116.005S	5		3.8115.005S	5
	3.8117.006S	6		3.8116.006S	6		3.8115.006S	6
	3.8117.007S	7		3.8116.007S	7		3.8115.007S	7
	3.8117.008S	8		3.8116.008S	8		3.8115.008S	8
	3.8117.009S	9		3.8116.009S	9		3.8115.009S	9
	3.8117.010S	10		3.8116.010S	10		3.8115.010S	10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna kątowa (z kolcami)
Angular cervical intervertebral cage (with spikes)
Межпозвоночный шейный кейдж угловой (с шипами)



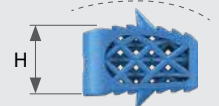
Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]								
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.8120.004S	4		3.8119.004S	4		3.8118.004S	4
	3.8120.005S	5		3.8119.005S	5		3.8118.005S	5
	3.8120.006S	6		3.8119.006S	6		3.8118.006S	6
	3.8120.007S	7		3.8119.007S	7		3.8118.007S	7
	3.8120.008S	8		3.8119.008S	8		3.8118.008S	8
	3.8120.009S	9		3.8119.009S	9		3.8118.009S	9
	3.8120.010S	10		3.8119.010S	10		3.8118.010S	10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna wypukła
Convex cervical intervertebral cage
Межпозвоночный шейный кейдж выпуклый










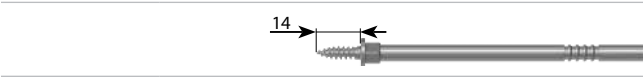
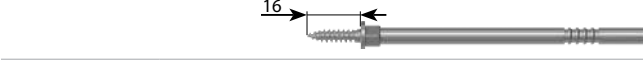



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]								
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.8123.004S	4		3.8122.004S	4		3.8121.004S	4
	3.8123.005S	5		3.8122.005S	5		3.8121.005S	5
	3.8123.006S	6		3.8122.006S	6		3.8121.006S	6
	3.8123.007S	7		3.8122.007S	7		3.8121.007S	7
	3.8123.008S	8		3.8122.008S	8		3.8121.008S	8
	3.8123.009S	9		3.8122.009S	9		3.8121.009S	9
	3.8123.010S	10		3.8122.010S	10		3.8121.010S	10

3D-Ti Klatka międzykręgowa szyjna wypukła (z kolcami)
Межпозвоночный шейный кейдж выпуклый (с шипами)
Convex cervical intervertebral cage (with spikes)



Rozmiar [mm] Size [mm] Размер [мм]								
17x13			15x12			13x11		
1:1	Ti	H	1:1	Ti	H	1:1	Ti	H
	3.8126.004S	4		3.8125.004S	4		3.8124.004S	4
	3.8126.005S	5		3.8125.005S	5		3.8124.005S	5
	3.8126.006S	6		3.8125.006S	6		3.8124.006S	6
	3.8126.007S	7		3.8125.007S	7		3.8124.007S	7
	3.8126.008S	8		3.8125.008S	8		3.8124.008S	8
	3.8126.009S	9		3.8125.009S	9		3.8124.009S	9
	3.8126.010S	10		3.8125.010S	10		3.8124.010S	10

15.0902.001	Instrumentarium - klatki międzykręgowe szyjne Instrument set - cervical intervertebral cages Инструменты - межпозвоночные шейные кейджи	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Paleta na instrumentarium -Klatki międzykr. szyjne 5x4 1/2H Tray for instrument set -Cervical intervertebral cages 5x4 1/2H Поддон для инструментов -Межпозвоночные шейные кейджи 5x4 1/2H	14.0902.205	1
	Aplikator Applicator Апликатор	40.6096.000	1
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.6080.100	1
	Wkrętak do grotów Caspara Screwdriver for Caspar pins Отвертка для наконечников Caspara	40.6086.000	1
	Ubijak Compactor Пробойник	40.6077.000	1
	Młotek 200g Hammer 200g Молоток 200g	40.6087.000	1
	Stolik roboczy Working stand Подставка рабочая	40.6085.001	1
	Ustalacz położenia Position retainer Стопор позиции	40.6079.000	1
	Dystraktor szyjny Caspara Caspar cervical distractor Дистрактор шейный Caspara	40.6075.000	1
	Grot Caspara 3,0x14 Caspar pin 3.0x14 Наконечник Caspara 3,0x14	40.6076.014	2
	Grot Caspara 3,0x16 Caspar pin 3.0x16 Наконечник Caspara 3,0x16	40.6076.016	2
	Statyw na instrumentarium -Klatki międzykręgowe szyjne 4x2 1/2H Stand for instrument set -Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H Подставка для инструментов -Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H	14.0902.203	1

	Raszpla Bone rasp Рашпиль	4x13x11	40.6088.004	1
		5x13x11	40.6088.005	1
		6x13x11	40.6088.006	1
		7x13x11	40.6088.007	1
		8x13x11	40.6088.008	1
		9x13x11	40.6088.009	1
		10x13x11	40.6088.010	1
	Przymiar kątowy Мера угловая Angular trial	4x13x11	40.6090.004	1
		5x13x11	40.6090.005	1
		6x13x11	40.6090.006	1
		7x13x11	40.6090.007	1
		8x13x11	40.6090.008	1
		9x13x11	40.6090.009	1
		10x13x11	40.6090.010	1
	Przymiar wypukły Convex trial Мера выпуклая	4x13x11	40.6089.004	1
		5x13x11	40.6089.005	1
		6x13x11	40.6089.006	1
		7x13x11	40.6089.007	1
		8x13x11	40.6089.008	1
		9x13x11	40.6089.009	1
		10x13x11	40.6089.010	1
	Statyw na instrumentarium -Klatki międzykręgowo szyjne 4x2 1/2H Stand for instrument set -Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H Подставка для инструментов -Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H		14.0902.202	1
	Raszpla Bone rasp Рашпиль	4x15x12	40.6081.004	1
		5x15x12	40.6081.005	1
		6x15x12	40.6081.006	1
		7x15x12	40.6081.007	1
		8x15x12	40.6081.008	1
		9x15x12	40.6081.009	1
		10x15x12	40.6081.010	1
	Przymiar kątowy Angular trial Мера угловая	4x15x12	40.6083.004	1
		5x15x12	40.6083.005	1
		6x15x12	40.6083.006	1
		7x15x12	40.6083.007	1
		8x15x12	40.6083.008	1
		9x15x12	40.6083.009	1
		10x15x12	40.6083.010	1
	Przymiar wypukły Convex trial Мера выпуклая	4x15x12	40.6082.004	1
		5x15x12	40.6082.005	1
		6x15x12	40.6082.006	1
		7x15x12	40.6082.007	1
		8x15x12	40.6082.008	1
		9x15x12	40.6082.009	1
		10x15x12	40.6082.010	1
	Statyw na instrumentarium -Klatki międzykręgowo szyjne 4x2 1/2H Stand for instrument set -Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H Подставка для инструментов -Межпозвоночные шейные кейджи 4x2 1/2H		14.0902.204	1



Raszpla
Bone rasp
Рашпиль

4x17x13	40.6091.004	1
5x17x13	40.6091.005	1
6x17x13	40.6091.006	1
7x17x13	40.6091.007	1
8x17x13	40.6091.008	1
9x17x13	40.6091.009	1
10x17x13	40.6091.010	1



Przymiar kątowy
Angular trial
Мера угловая

4x17x13	40.6093.004	1
5x17x13	40.6093.005	1
6x17x13	40.6093.006	1
7x17x13	40.6093.007	1
8x17x13	40.6093.008	1
9x17x13	40.6093.009	1
10x17x13	40.6093.010	1

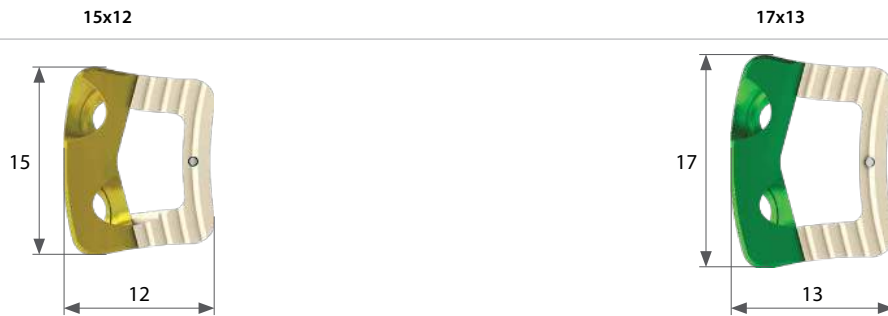


Przymiar wypukły
Convex trial
Мера выпуклая

4x17x13	40.6092.004	1
5x17x13	40.6092.005	1
6x17x13	40.6092.006	1
7x17x13	40.6092.007	1
8x17x13	40.6092.008	1
9x17x13	40.6092.009	1
10x17x13	40.6092.010	1



Rozmiary gabarytowe Overall dimensions Габаритные размер [mmmm]



Rozmiary wysokościowe Height sizes Размеры высоты H [mmmm]



Odmiany Variants Варианты

Klatka międzykręgową szyjną kątową
 Angular cervical intervertebral cage
 Кейдж межпозвоночный шейный угловой

Klatka międzykręgową szyjną wypukłą
 Convex cervical intervertebral cage
 Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый



Klatka międzykręgową szyjną kątową /Angular cervical intervertebral cage/ Кейдж межпозвоночный шейный угловой



Rozmiar Size Размер 15x12 [mmmm]

Rozmiar Size Размер 17x13 [mmmm]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
8.6970.505	5	8.6971.505	5
8.6970.506	6	8.6971.506	6
8.6970.507	7	8.6971.507	7
8.6970.508	8	8.6971.508	8
8.6970.509	9	8.6971.509	9
8.6970.510	10	8.6971.510	10

Klatka międzykręgową szyjną wypukłą/ Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый/ Convex cervical intervertebral cage



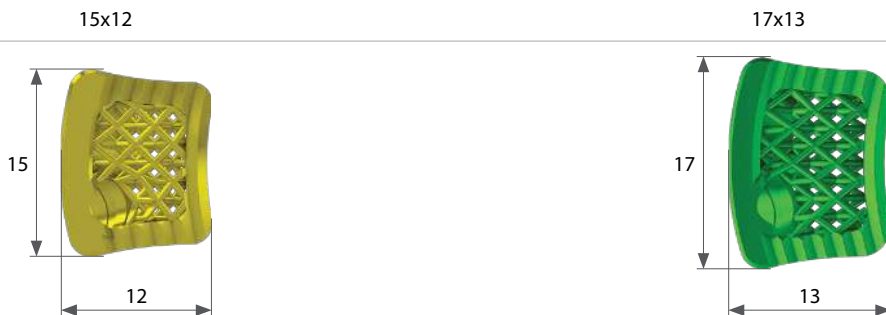
Rozmiar Size Размер 15x12 [mmmm]

Rozmiar Size Размер 17x13 [mmmm]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
8.6972.005	5	8.6973.005	5
8.6972.006	6	8.6973.006	6
8.6972.007	7	8.6973.007	7
8.6972.008	8	8.6973.008	8
8.6972.009	9	8.6973.009	9
8.6972.010	10	8.6973.010	10

Ster

Rozmiary gabarytowe Overall dimensions Габаритные размеры [mmmm]



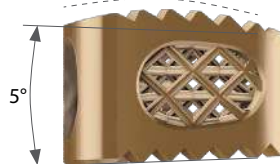
Rozmiary wysokościowe Height sizes Размеры высоты H [mmmm]



Odmiany Variants Варианты

Klatka międzykręgową szyjną kątową Кейдж межпозвоночный шейный угловой Angular cervical intervertebral cage

Klatka międzykręgową szyjną wypukłą Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый Convex cervical intervertebral cage



Klatka międzykręgową szyjną kątową Кейдж межпозвоночный шейный угловой Angular cervical intervertebral cage



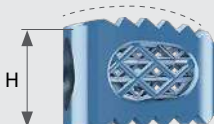
Ster

Rozmiar Size Размер 15x12 [mmmm]

Rozmiar Size Размер 17x13 [mmmm]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
3.6986.005S	5	3.6987.005S	5
3.6986.006S	6	3.6987.006S	6
3.6986.007S	7	3.6987.007S	7
3.6986.008S	8	3.6987.008S	8
3.6986.009S	9	3.6987.009S	9
3.6986.010S	10	3.6987.010S	10

Klatka międzykręgową szyjną wypukłą Кейдж межпозвоночный шейный выпуклый Convex cervical intervertebral cage



Ster

Rozmiar Size Размер 15x12 [mmmm]

Rozmiar Size Размер 17x13 [mmmm]

Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Wysokość [mm] Height H [mm] Высота [мм]
3.6988.005S	5	3.6989.005S	5
3.6988.006S	6	3.6989.006S	6
3.6988.007S	7	3.6989.007S	7
3.6988.008S	8	3.6989.008S	8
3.6988.009S	9	3.6989.009S	9
3.6988.010S	10	3.6989.010S	10



Wkręt szyjny blokujący 3,5 samowierzący
Cervical locking screw 3.5 (self-drilling)
Винт шейный блокирующий 3,5 самосверлящий



Średnica Diameter Диаметр	Długość [mm] Length [mm] Длина [мм]	Kolor Colour Цвет	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
3.5	10		3.6974.010
3.5	12		3.6974.012
3.5	14		3.6974.014
3.5	16		3.6974.016

Wkręt szyjny blokujący 4,0 samowierzący
Cervical locking screw 4.0 (self-drilling)
Винт шейный блокирующий 4,0 самосверлящий



Średnica Diameter Диаметр	Długość [mm] Length [mm] Длина [мм]	Kolor Colour Цвет	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
4	10		3.6975.010
4	12		3.6975.012
4	14		3.6975.014
4	16		3.6975.016

Material Material Материал: Ti

Statyw na implanty-zestaw
 Stand for implants - set
 Подставка для имплантатов - набор

Nr katalogowy
 Catalogue No.
 № по каталогу



Pokrywa kontenera
 Container lid 4x4
 Покрышка для контейнера 4x4

14.0917.103



Statyw na implanty-Klatki międzykręgowe 4x2 1/2H
 Stand for implants - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H
 Подставка д/импл.-межпозв.шейные кейджи 4x2 1/2H

14.0917.401



Statyw na implanty-Klatki międzykręgowe 4x2 1/2H
 Stand for implants - Cervical intervertebral cages 4x2 1/2H
 Подставка д/импл.-межпозв.шейные кейджи 4x2 1/2H

14.0917.501



Kontener 4x4
 Container 4x4H
 Контейнер 4x4H

14.0000.003

Puszka sterylizacyjna (do statywu na implanty - zestaw)
 Контейнер для стерилизации (для подставки для имплантатов)
 Sterilization container (for the stand for implants - set)

Nr katalogowy
 Catalogue No.
 № по каталогу



Pokrywa aluminiowa perfor. 1/2 306x272x15mm szara
 Perforated aluminum lid 1/2 306x272x15mm Gray
 Покрышка алюм.перфорир. 1/2 306x272x15мм Серая

12.0751.200





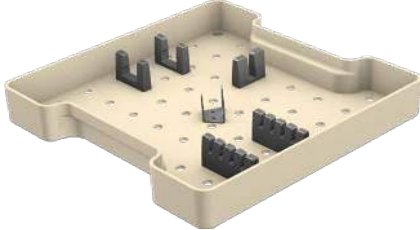




Kontener z litym dnem 1/2 306x272x85mm Container
 with solid bottom 1/2 306x272x85mm Контейнер со
 сплошным дном 1/2 306x272x85мм

12.0751.100

15.0917.102	Instrumentarium do klatek międzykręgowych szyjnych blokowanych Instrument set for cervical intervertebral locking cages Инструменты д/межпозвоночных шейных блок.Кейджей	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa kontenera 9x4 Покрышка для контейнера 9x4 Container lid 9x4	14.0917.105	1
	Aplikator Апликатор Applicator	40.8784.000	1
	Manipulator Манипулятор Persuader	40.6080.100	1
	Ubijak Пробойник Comractor	40.6077.000	1
	Młotek 200g Молоток 200g Hammer 200g	40.6087.000	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.8786.100	1
	Ustalacz położenia Стопор позиции Position retainer	40.6079.100	1
	Nakładka celująca Aiming block Шаблон накладка	H-5 40.8785.105	1
		H-6 40.8785.106	1
		H-7 40.8785.107	1
		H-8 40.8785.108	1
		H-9 40.8785.109	1
		H-10 40.8785.110	1
	Trokar Trocar Троакаp	40.8780.100	1
	Trokar Trocar Троакаp	40.8781.100	1
	Grot T10 Screwdriver tip T10 Наконечник 10	40.8783.100	1
	Grot przegubowy T10 Screwdriver tip T10 with joint Наконечник шарнирный T10	40.8782.100	1
	Rękojeść ze sprzęgłem Handle ratchet device Рукоятка со сцеплением	40.6654.001	1
	Wykręтак Extractor Экстрактор	40.8789.000	1

15.0917.102	Instrumentarium do klatek międzykręgowych szyjnych blokowanych Instrument set for cervical intervertebral locking cages Инструменты д/межпозвоночных шейных блок.Кейджей	Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.	
	Statyw 9x4 Stand 9x4 Подставка 9x4	14.0917.201	1	
	Przymiar kątowy Мера угловая Angular trial	5x15x12	40.6083.005	1
		6x15x12	40.6083.006	1
		7x15x12	40.6083.007	1
		8x15x12	40.6083.008	1
		9x15x12	40.6083.009	1
		10x15x12	40.6083.010	1
	Przymiar wypukły Мера выпуклая Convex trial	5x15x12	40.6082.005	1
		6x15x12	40.6082.006	1
		7x15x12	40.6082.007	1
		8x15x12	40.6082.008	1
		9x15x12	40.6082.009	1
		10x15x12	40.6082.010	1
	Przymiar kątowy Мера угловая Angular trial	5x17x13	40.6093.005	1
		6x17x13	40.6093.006	1
		7x17x13	40.6093.007	1
		8x17x13	40.6093.008	1
		9x17x13	40.6093.009	1
		10x17x13	40.6093.010	1
	Przymiar wypukły Мера выпуклая Convex trial	5x17x13	40.6092.005	1
		6x17x13	40.6092.006	1
		7x17x13	40.6092.007	1
		8x17x13	40.6092.008	1
		9x17x13	40.6092.009	1
		10x17x13	40.6092.010	1
	Kontener 9x4 1/2H Container 9x4 1/2H Контейнер 9x4 1/2H	14.0917.104	1	
Puszka sterylizacyjna (do Instrumentarium do klatek międzykr. szyjnych blokowanych) Контейнер для стерилизации (для Инструменты д/межпозвоночных шейных блок.кейджей) Sterilization container (for the Instrument set for cervical intervertebral locking cages)		Nr katalogowy Catalogue No. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.	
	Pokrywa aluminiowa perfor.1/1 595x275x15mm Szara Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray Покрышка алюм.перфорир.1/1 595x275x15мм Серая	12.0750.200	1	
	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм	12.0750.100	1	

		Narzędzia ponadstandardowe Supplementary instruments Дополнительные инструменты	
15.0918.220	Instrumentarium Dystraktor szyjny Caspara Instrument set for Caspar cervical distractor Инструменты дистрактор шейный Caspara	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
		Dystraktor szyjny Caspara Caspar cervical distractor Дистрактор шейный Caspara	40.6075.000 1
		Wkrętak do grotów Caspara Screwdriver for Caspar pins Отвертка для наконечников Caspara	40.6086.000 1
		Grot Caspara 3,0x14 Caspar pin 3.0x14 Наконечник Caspara 3,0x14	40.6076.014 2
		Grot Caspara 3,0x16 Caspar pin 3.0x16 Наконечник Caspara 3,0x16	40.6076.016 2
		Paleta 4x4 1/2H Tray 4x4 1/2H Поддон 4x4 1/2H	14.0918.220 1
Kontener z pokrywą (do zestawu do dystrakcji) Container with lid (for the distraction set) Контейнер с крышкой (для набора для дистракции)		Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
		Pokrywa kontenera 4x4 Покрышка для контейнера 4x4 Container lid 4x4	14.0000.102 1
		Kontener 4x4 1/2H Container 4x4 1/2H Контейнер 4x4 1/2H	14.0000.004 1

Puszka sterylizacyjna (do zestawu do dystrakcji) Sterilization container (for the distraction set) Контейнер для стерилизации (для набора для дистракции)	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
---	---	--------------------



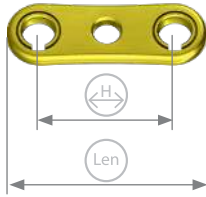
Pokrywa aluminiowa perfor. 1/2 306x272x15mm
 szara Perforated aluminum lid 1/2 306x272x15mm
 Gray Покрышка алюм. перфорир. 1/2
 306x272x15мм Серая

12.0751.200 1



Kontener z litym dnem 1/2 306x272x85mm
 Container with solid bottom 1/2 306x272x85mm
 Контейнер со сплошным дном 1/2 306x272x85мм

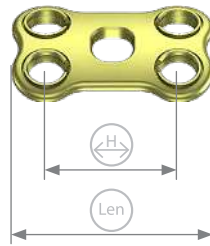
12.0751.100 1











Len	H	Ti
23	14	3.3136.023
25	16	3.3136.025
27	18	3.3136.027
29	18	3.3136.029

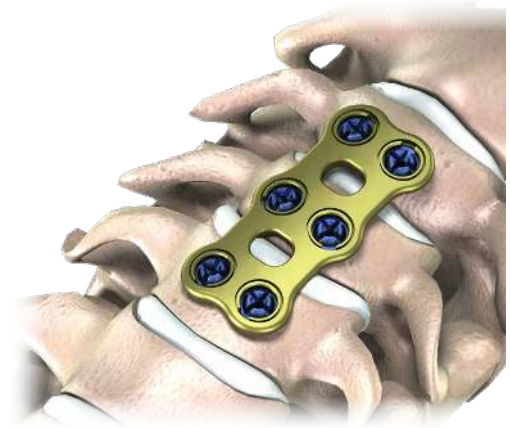
	Ti	Len	Locking	VA	Angle	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14				
	3.3201.016	16	✓	✓	4.0	
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14				
	3.3995.016	16		✓	✓	4.0
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14				
	3.3202.016	16	✓	✓	4.5	
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14				
	3.3997.016	16		✓	✓	4.5
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14				
	3.3998.016	16	✓		4.0	
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14				
	3.3994.016	16		✓	4.0	
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14				
	3.3999.016	16	✓		4.5	
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14				
	3.3996.016	16		✓	4.5	
	3.3996.018	18				





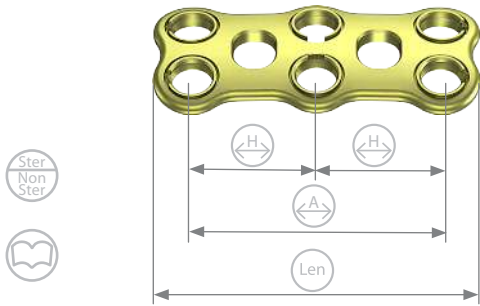
Len	H	Ti
23	14	3.3133.614
25	16	3.3133.616
28	18	3.3133.618
30	20	3.3133.620
32	22	3.3133.622
34	24	3.3133.624
36	26	3.3133.626
38	28	3.3133.628
45	35	3.3133.635

	Ti	Len			VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14				
	3.3201.016	16	✓		✓	4.0
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14				
	3.3995.016	16		✓	✓	4.0
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14				
	3.3202.016	16	✓		✓	4.5
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14				
	3.3997.016	16		✓	✓	4.5
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14				
	3.3998.016	16	✓			4.0
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14				
	3.3994.016	16		✓		4.0
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14				
	3.3999.016	16	✓			4.5
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14				
	3.3996.016	16		✓		4.5
	3.3996.018	18				











STATYW DO PLYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000



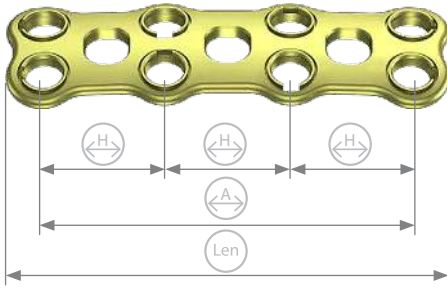
Len	H	A	Ti
37	14	28	3.3133.228
39	15	30	3.3133.230
41	16	32	3.3133.232
43	17	34	3.3133.234
46	18	36	3.3133.236

	Ti	Len			VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14				
	3.3201.016	16	✓		✓	4.0
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14				
	3.3995.016	16		✓	✓	4.0
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14				
	3.3202.016	16	✓		✓	4.5
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14				
	3.3997.016	16		✓	✓	4.5
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14				
	3.3998.016	16	✓			4.0
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14				
	3.3994.016	16		✓		4.0
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14				
	3.3999.016	16	✓			4.5
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14				
	3.3996.016	16		✓		4.5
	3.3996.018	18				



STATYW DO ПЛЫTEK ШЫЙНЫХ - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000



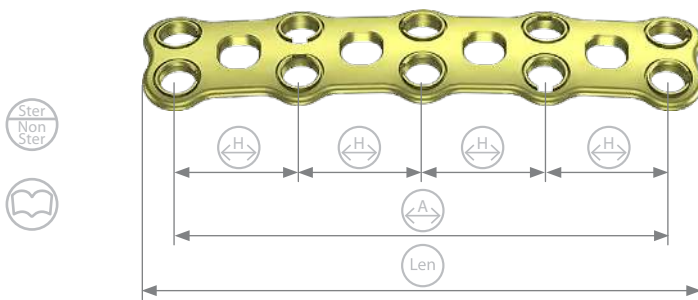
Len	H	A	Ti
50	14	42	3.3133.342
53	15	45	3.3133.345
56	16	48	3.3133.348
59	17	51	3.3133.351
62	18	54	3.3133.354
65	19	57	3.3133.357

	Ti	Len			VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14				
	3.3201.016	16	✓		✓	4.0
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14				
	3.3995.016	16		✓	✓	4.0
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14				
	3.3202.016	16	✓		✓	4.5
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14				
	3.3997.016	16		✓	✓	4.5
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14				
	3.3998.016	16	✓			4.0
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14				
	3.3994.016	16		✓		4.0
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14				
	3.3999.016	16	✓			4.5
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14				
	3.3996.016	16		✓		4.5
	3.3996.018	18				











STATYW DO PLYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000



Len	H	A	Ti
69	15	60	3.3133.460
73	16	64	3.3133.464
77	17	68	3.3133.468
81	18	72	3.3133.472
85	19	76	3.3133.476
89	20	80	3.3133.480

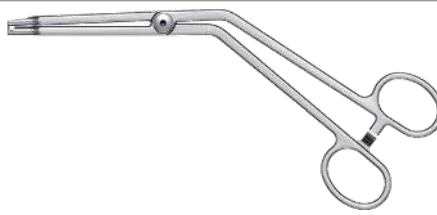

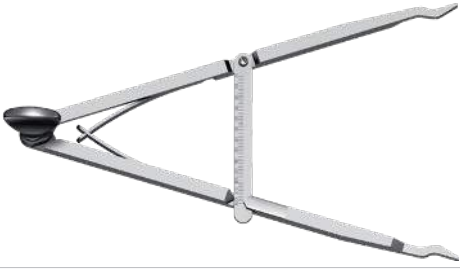


	Ti	Len			VA	
	3.3201.012	12				
	3.3201.014	14				
	3.3201.016	16	✓		✓	4.0
	3.3201.018	18				
	3.3995.012	12				
	3.3995.014	14				
	3.3995.016	16		✓	✓	4.0
	3.3995.018	18				
	3.3202.012	12				
	3.3202.014	14				
	3.3202.016	16	✓		✓	4.5
	3.3202.018	18				
	3.3997.012	12				
	3.3997.014	14				
	3.3997.016	16		✓	✓	4.5
	3.3997.018	18				
	3.3998.012	12				
	3.3998.014	14				
	3.3998.016	16	✓			4.0
	3.3998.018	18				
	3.3994.012	12				
	3.3994.014	14				
	3.3994.016	16		✓		4.0
	3.3994.018	18				
	3.3999.012	12				
	3.3999.014	14				
	3.3999.016	16	✓			4.5
	3.3999.018	18				
	3.3996.012	12				
	3.3996.014	14				
	3.3996.016	16		✓		4.5
	3.3996.018	18				

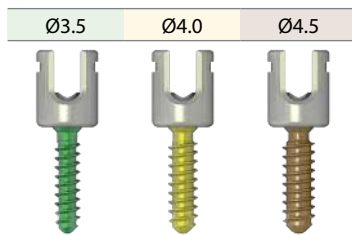
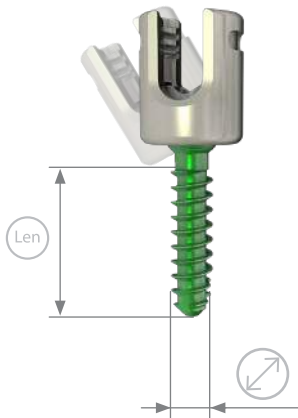


STATYW DO PLYTEK SZYJNYCH - ZESTAW
STAND FOR CERVICAL PLATES - SET
ПОДСТАВКА ДЛЯ ШЕЙНЫХ ПЛАСТИН - НАБОР

40.4865.000

40.4820.700	Instrumentarium do płytek szyjnych Instrument set for cervical plates Инструменты для шейных пластин	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Trokar C Trocar C Троакар C	40.4821.100	1
	Prowadnica do wiertła C - wielokątna Drill guide C - multiangular Направитель сверла C - многоугольный	40.4825.100	1
	Wkręt pozycjonujący C Positioning screw C Винт позиционированный C	40.4826.225	2
	Wkrętak do wkrętów szyjnych bloko- wanych Screwdriver for locking cervical screws Отвертка для шейных блокирующих винтов	40.4828.100	1
	Wyginak do płytek Plates bender Выгибатель для пластин	40.4830.000	1
	Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/12 Drill with limiter C 2.2/12 Сверло с ограничителем C 2,2/12	40.4831.512	1
	Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/14 Drill with limiter C 2.2/14 Сверло с ограничителем C 2,2/14	40.4831.514	1
	Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/16 Drill with limiter C 2.2/16 Сверло с ограничителем C 2,2/16	40.4831.516	1
	Wiertło z ogranicznikiem C 2,2/18 Drill with limiter C 2.2/18 Сверло с ограничителем C 2,2/18	40.4831.518	1
	Rękojeść ze sprzęgłem Handle ratchet device Рукоятка со сцеплением	40.6654.001	1
	Wkrętak do wkrętów szyjnych lity Screwdriver for cervical screws Отвертка сплошная для шейных винтов	40.5286.500	1

40.4820.700	Instrumentarium do płytek szyjnych Instrument set for cervical plates Инструменты для шейных пластин	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	 <p>Chwytnak do płytek Plate holder Захват для пластин</p>	40.4832.100	1
	 <p>Wzorzec głębokości otw. C Hole depth measure C Измеритель глубины отверстий C</p>	40.4833.100	1
	 <p>Wzorzec rozmiaru płytki Plate size measure Измеритель размера пластины</p>	40.4834.100	1
	 <p>Prowadnica do wiertła C - sztywna Drill guide C - rigid Направитель сверла C - жесткий</p>	40.4836.100	1
	 <p>Statyw do instrument. płytek szyjnych blokowanych Stand for instrument set for cervical locking plates Подставка для инструментов для блокируемых шейных пластин</p>	40.4838.600	1



CHARSPINE OCT WKRĘT BLOKUJĄCY
 CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
 CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ

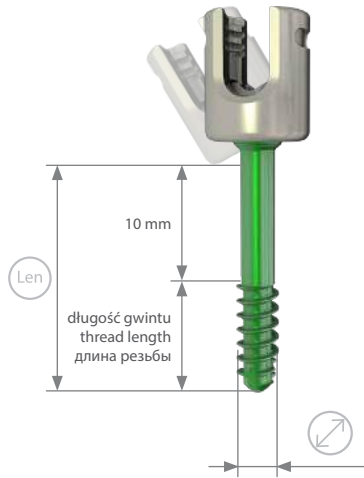


3.6111.000

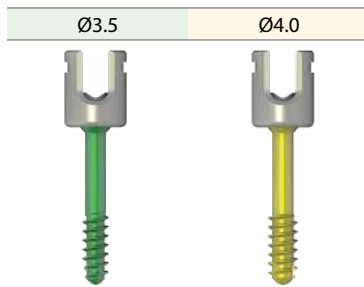


	Len	Ti
3.5	10	3.5999.010
	12	3.5999.012
	14	3.5999.014
	16	3.5999.016
	18	3.5999.018
	20	3.5999.020
	22	3.5999.022
	24	3.5999.024
	26	3.5999.026
	28	3.5999.028
	30	3.5999.030
	32	3.5999.032
4.0	34	3.5999.034
	10	3.6100.010
	12	3.6100.012
	14	3.6100.014
	16	3.6100.016
	18	3.6100.018
	20	3.6100.020
	22	3.6100.022
	24	3.6100.024
	26	3.6100.026
	28	3.6100.028
	30	3.6100.030
32	3.6100.032	
34	3.6100.034	
36	3.6100.036	
38	3.6100.038	
40	3.6100.040	
4.5	10	3.6101.010
	12	3.6101.012
	14	3.6101.014
	16	3.6101.016
	18	3.6101.018
	20	3.6101.020
	22	3.6101.022
	24	3.6101.024
	26	3.6101.026
	28	3.6101.028
	30	3.6101.030
	32	3.6101.032
34	3.6101.034	
36	3.6101.036	
38	3.6101.038	
40	3.6101.040	

CHARSPINE OCT ŚRUBA POLIAKSJALNA CZĘŚCIOWO GWINTOWANA
 CHARSPINE OCT POLYAXIAL SCREW PARTIALLY THREADED
 CHARSPINE OCT ВИНТ ПОЛИАКСИАЛЬНЫЙ С ЧАСТИЧНОЙ РЕЗЬБОЙ



	Len	długość gwintu [mm] Thread length [mm] длина резьбы [мм]	Ti
3.5	24	14	3.5998.024
	26	16	3.5998.026
	28	18	3.5998.028
	30	20	3.5998.030
	32	22	3.5998.032
	34	24	3.5998.034
4.0	36	26	3.5998.036
	24	14	3.5997.024
	26	16	3.5997.026
	28	18	3.5997.028
	30	20	3.5997.030
	32	22	3.5997.032
	34	24	3.5997.034
	36	26	3.5997.036

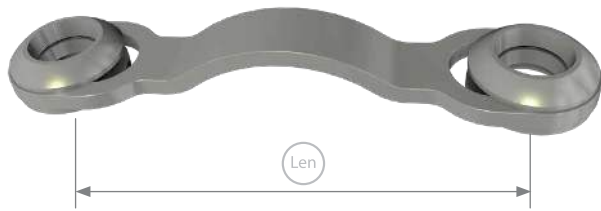


CHARSPINE OCT WKREŃ BLOKUJĄCY
 CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
 CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



Ti	
3.6111.000	✓

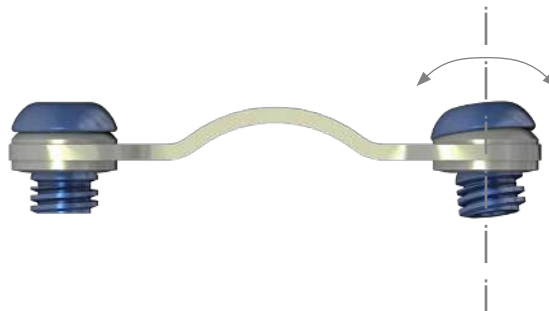
CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK PRZEGUBOWY (ŁEB DO ŁBA)
 CHARSPINE OCT ARTICULATED CONNECTOR (HEAD TO HEAD)
 CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ШАРНИРНЫЙ (ГОЛОВКА К ГОЛОВКЕ)



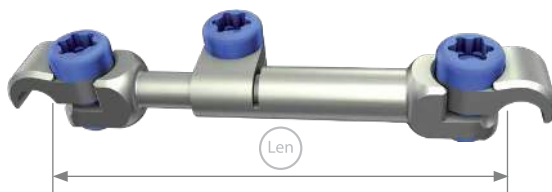
Len	Ti
29÷35	3.5996.035
34÷40	3.5996.040
39÷45	3.5996.045
44÷50	3.5996.050
49÷55	3.5996.055

CHARSPINE OCT WKRĘT BLOKUJĄCY
 CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
 CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ

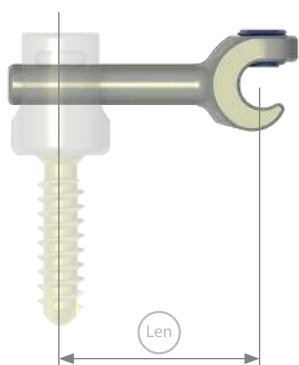
	Ti	
	3.5991.000	✓
	3.5990.000	✓



CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK PRZEGUBOWY (PRĘT DO PRĘTA)
 CHARSPINE OCT ARTICULATED CONNECTOR (ROD TO ROD)
 CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ШАРНИРНЫЙ (СТЕРЖЕНЬ К СТЕРЖНЮ)

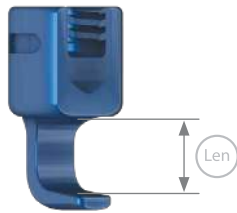


Len	Ti
29÷34	3.6104.034
33÷42	3.6104.042
40÷55	3.6104.055



CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK BOCZNY
 CHARSPINE OCT LATERAL CONNECTOR
 CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ЛАТЕРАЛЬНЫЙ

Len	Ti
9÷12	3.6103.012
9÷20	3.6103.020



Len	Ti
4.5	3.6102.001
6	3.6102.002

CHARSPINE OCT WKREŃ BLOKUJĄCY
 CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
 CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ

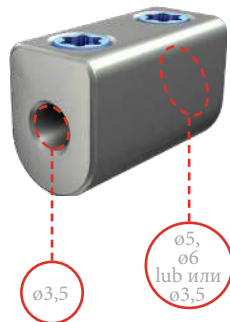


Ti	
3.6111.000	✓

	Ti
① Hak laminarny szyjny Cervical laminar hook Крючок ламинарный шейный	3.6102.001
② Hak laminarny szyjny duży Cervical laminar hook large Крючок ламинарный шейный большой	3.6102.002



CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK WSPÓŁOSIOWY
 CHARSPINE OCT AXIAL CONNECTO
 CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ КОАКСИАЛЬНЫЙ



Len	Ti
rozmiar size размер	
6/3,5	3.3970.863
5/3,5	3.3970.853
3,5/3,5	3.3970.833

CHARSPINE OCT ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY
 CHARSPINE OCT PARALLEL CONNECTOR
 CHARSPINE OCT СОЕДИНИТЕЛЬ ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ



Len	Ti
rozmiar size размер	
6/3,5	3.3970.963
5/3,5	3.3970.953
3,5/3,5	3.3970.933

CHARSPINE OCT PRĘT Ø6,0/Ø3,5
 CHARSPINE OCT ROD Ø6.0/Ø3.5
 CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø6,0/Ø3,5



Len

Ti

	Len	Ti
①	400	3.6106.400

CHARSPINE OCT PRĘT Ø3,5
 CHARSPINE OCT ROD Ø3.5
 CHARSPINE OCT СТЕРЖЕНЬ Ø3,5

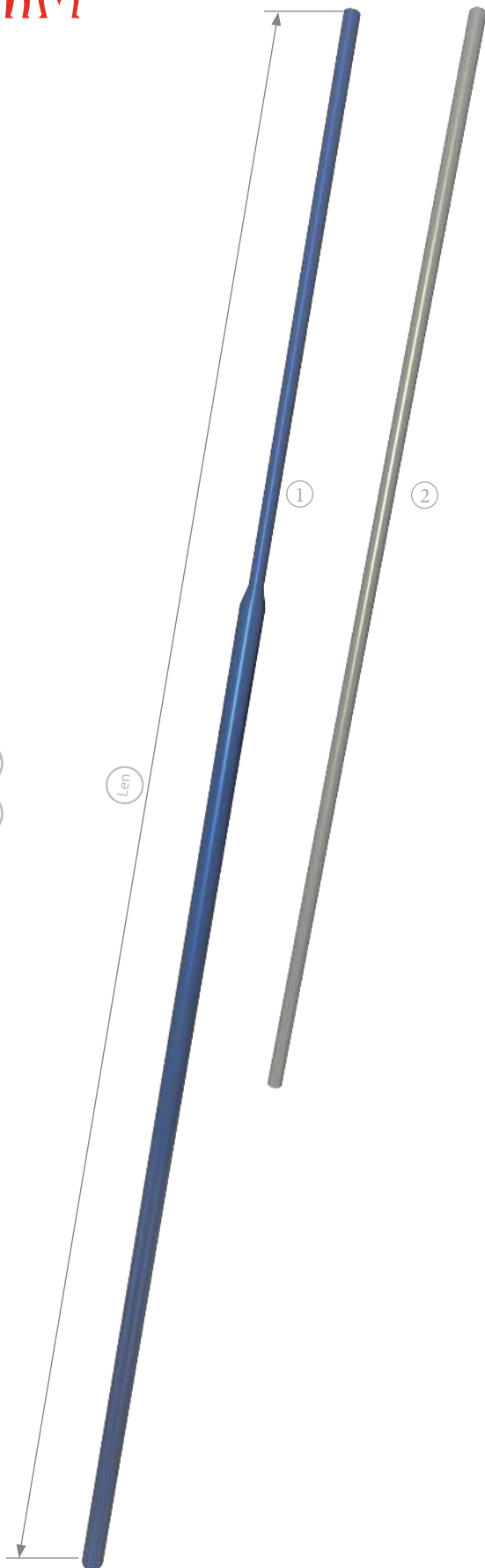
Len

Ti

	Len	Ti
	40	3.6105.040
	60	3.6105.060
②	90	3.6105.090
	150	3.6105.150
	240	3.6105.240



Len

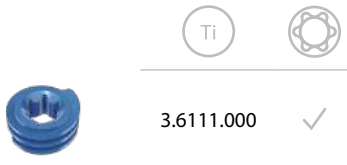


CHARSPINE OCT PŁYTKA POTYLICZNA
 CHARSPINE OCT OCCIPITAL PLATE
 CHARSPINE OCT ПЛАСТИНА ДЛЯ ЗАТЫЛКА



CHARSPINE OCT WKREŃ BLOKUJĄCY
 CHARSPINE OCT LOCKING SCREW
 CHARSPINE OCT ВИНТ ЗАЖИМНОЙ

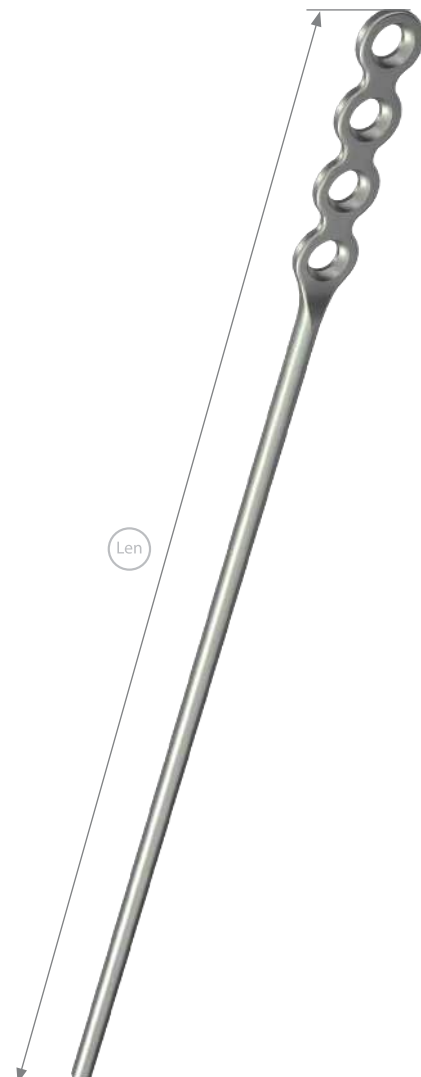
Len	Ti
mała/small /малая (25÷35)	3.6107.035
średnia/medium/средняя (35÷45)	3.6107.045
duża/large/большая (45÷55)	3.6107.055

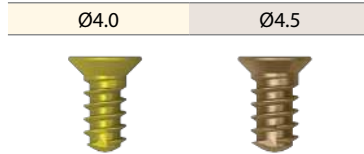
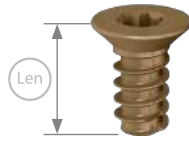


Ti	
3.6111.000	✓

CHARSPINE OCT PŁYTKA POTYLICZNA OBUSTRONNA
 CHARSPINE OCT BILATERAL OCCIPITAL PLATE
 CHARSPINE OCT ПЛАСТИНА ДЛЯ ЗАТЫЛКА ДВУСТОРОННЯЯ

Len	Ti
200	3.5995.204





	Len	Ti
4,0	6	3.6109.006
	8	3.6109.008
	10	3.6109.010
	12	3.6109.012
	14	3.6109.014
	16	3.6109.016
4,5	6	3.6110.006
	8	3.6110.008
	10	3.6110.010
	12	3.6110.012
	14	3.6110.014
	16	3.6110.016

40.8346.000

Paleta na implanty CHARSPINE OCT
 Palette for CHARSPINE OCT implants
 Поддон для имплантатов CHARSPINE OCT













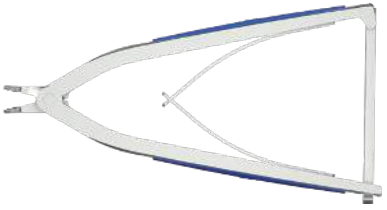





Nr katalogowy
 Catalogue no.
 № по кат.










Paleta na implanty CHARSPINE OCT
 Palette for CHARSPINE OCT implants
 Поддон для имплантатов CHARSPINE OCT





40.8346.000












15.0915.101	CHARSPINE OCT Instrumentarium podstawowe CHARSPINE OCT Instrument set - basic CHARSPINE OCT Инструменты основные	Nr katalogow Catalogue no. № по кат.	Szt Pcs Шт.
	Wyginak pręta regulowany Adjustable rod bender Выгибатель стержня регулируемый	40.5770.000	1
	Szczypce dystrykcyjne Distraction forceps Дистракционные клещи	40.5771.000	1
	Szczypce kompresyjne Compression forceps Компрессионные клещи	40.5772.000	1
	Tuleja prowadząca regulowana Adjustable guide sleeve Втулка направляющая регулируемая	40.5773.000	1
	Kleszcze Forceps Щипцы	40.5774.000	1
	Klucz kontrujący Counter wrench Ключ конструирующий	40.5775.000	1
	Manipulator do śrub Screw persuader Манипулятор для винтов	40.5776.000	1

15.0915.101	CHARSPINE OCT Instrumentarium podstawowe CHARSPINE OCT Instrument set - basic CHARSPINE OCT Инструменты основные	Nr katalogow Catalogue no. № по кат.	Szt Pcs Шт.
	Wiertło z ogranicznikiem 2,4 Drill with limiter 2.4 Сверло с ограничителем 2,4	40.5777.024	1
	Wiertło z ogranicznikiem 2,9 Drill with limiter 2.9 Сверло с ограничителем 2,9	40.5777.029	1
	Wiertło z ogranicznikiem 3,4 Drill with limiter 3.4 Сверло с ограничителем 3,4	40.5777.034	1
	Gwintownik 3,5mm Tap 3.5mm Метчик 3,5мм	40.5778.035	1
	Gwintownik 4,0mm Tap 4.0mm Метчик 4,0мм	40.5778.040	1
	Gwintownik 4,5mm Tap 4.5mm Метчик 4,5мм	40.5778.045	1
	Sonda pedikularna Pedicle probe Зонд педикулярный	40.5779.000	1
	Wyginak do pręta 3,5 lewy Rod bender 3.5 left Выгибатель стержня 3,5 левый	40.5780.000	1
	Wyginak do pręta 3,5 prawy Rod bender 3.5 right Выгибатель стержня 3,5 правый	40.5781.000	1
	Preparator do haków Raspatory for hooks Распатор для крючков	40.5782.000	1
	Wkrętak T15 Screwdriver T15 Отвёртка T15	40.5783.000	1
	Chwytnak do śrub wieloosiowych Polyaxial screws holder Захват для многоосевых винтов	40.5786.000	1
	Chwytnak do haków Hook holder Захват для крючков	40.5787.000	1
	Nożyce gilotynowe do pręta Hand hold rod cutter Гилиотинные ножницы для стержня	40.5788.000	1
	Grot T15 Screwdriver tip T15 Наконечник T15	40.5789.000	1
	Tuleja ochronna Protective guide Втулка защитная	40.5790.000	1
	Klucz do śrub Wrench for screw Ключ для винтов	40.5791.000	1
	Trokar Trocar Троакарь	40.6099.000	1

15.0915.101	CHARSPINE OCT Instrumentarium podstawowe CHARSPINE OCT Instrument set - basic CHARSPINE OCT Инструменты основные		Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt Pcs Шт.
		Rękojeść dynamometryczna 3,3Nm (AO) Torque handle 3.3Nm (AO) Рукоятка динамометрическая 3,3Нм (AO)	40.6655.233	1
		Rękojeść ze sprzęgłem (AO) Handle ratchet device (AO) Рукоятка со сцеплением (AO)	40.6654.001	1
		Wzorzec głębokości Depth measure Измеритель глубины	40.8348.000	1
		Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0915.103	1
		Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0915.201	1
		Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0915.101	1
		Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0915.102	1

CHARSPINE OCT INSTRUMENTARIUM DODATKOWE 1
CHARSPINE OCT INSTRUMENT SET - ADDITIONAL 1
CHARSPINE OCT Инструменты дополнительные 1

15.0915.202	CHARSPINE OCT Instrumentarium dodatkowe 1 (narzędzia do stabilizacji potylicznej) CHARSPINE OCT Instrument set - additional 1 (instruments for occipital stabilization) CHARSPINE OCT Инструменты дополнительные 1 (инструменты для стабилизации затылка)		Szt Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
		Wyginak do płytek potylicznych Bender for occipital plates Выгибатель для пластин для затылка	1	40.8350.000
		Wyginak do płytek potylicznych Bender for occipital plates Выгибатель для пластин для затылка	1	40.8351.000
		Wiertło przeg. z ogranicznikiem 2,9 Drill with joint and limiter 2.9 Сверло шарнирное с ограничителем 2,9	1	40.8352.029
		Wiertło przeg. z ogranicznikiem 3,4 Drill with joint and limiter 3.4 Сверло шарнирное с ограничителем 3,4	1	40.8352.034

15.0915.202	CHARSPINE OCT Instrumentarium dodatkowe 1 (narzędzia do stabilizacji potylicznej) CHARSPINE OCT Instrument set - additional 1 (instruments for occipital stabilization) CHARSPINE OCT Инструменты дополнительные 1 (инструменты для стабилизации затылка)		
	Nazwa Name Название	Szt Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Wiertło z ogranicznikiem 2,9 Drill with limiter 2.9 Сверло с ограничителем 2,9	1	40.8353.029
	Wiertło z ogranicznikiem 3,4 Drill with limiter 3.4 Сверло с ограничителем 3,4	1	40.8353.034
	Gwintownik przegubowy 4,0mm Tap with joint 4.0 Метчик шарнирный 4,0	1	40.8354.040
	Gwintownik przegubowy 4,5mm Tap with joint 4.5 Метчик шарнирный 4,5	1	40.8354.045
	Gwintownik 4,0mm Tap 4.0 Метчик 4,0	1	40.8355.040
	Gwintownik 4,5mm Tap 4.5 Метчик 4,5	1	40.8355.045
	Tuleja prowadząca regulowana Adjustable guide sleeve Втулка направляющая регулируемая	1	40.8356.000
	Klucz kontrolujący Counter wrench Ключ контролирующий	1	40.8357.000
	Wkrętak T15 Screwdriver T15 Наконечник T15	1	40.8358.000
	Grot przegubowy T15 Screwdriver T15 with joint Наконечник шарнирный T15	1	40.8359.000
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	1	14.0915.202



CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ

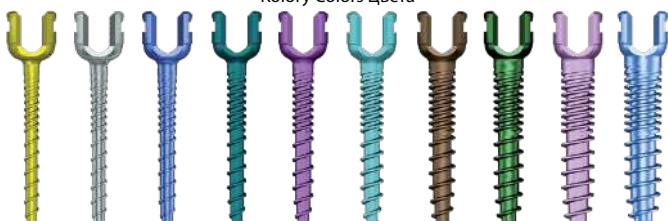


3.6160.000



Ø4.0 Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.5 Ø8.5 Ø9.5 Ø10.5

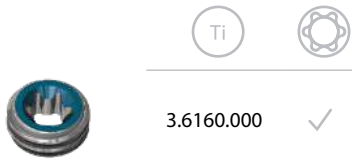
Kolory Colors Цвета



Len	Ti	Len	Ti
25	3.6150.525	25	3.6157.525
30	3.6150.530	30	3.6157.530
35	3.6150.535	35	3.6157.535
40	3.6150.540	40	3.6157.540
45	3.6150.545	45	3.6157.545
25	3.6151.525	50	3.6157.550
30	3.6151.530	55	3.6157.555
35	3.6151.535	60	3.6157.560
40	3.6151.540	65	3.6157.565
45	3.6151.545	70	3.6157.570
25	3.6152.525	75	3.6157.575
30	3.6152.530	80	3.6157.580
35	3.6152.535	85	3.6157.585
40	3.6152.540	90	3.6157.590
45	3.6152.545	95	3.6157.595
50	3.6152.550	100	3.6157.601
25	3.6153.525	25	3.6158.525
30	3.6153.530	30	3.6158.530
35	3.6153.535	35	3.6158.535
40	3.6153.540	40	3.6158.540
45	3.6153.545	45	3.6158.545
50	3.6153.550	50	3.6158.550
55	3.6153.555	55	3.6158.555
25	3.6154.525	60	3.6158.560
30	3.6154.530	65	3.6158.565
35	3.6154.535	70	3.6158.570
40	3.6154.540	75	3.6158.575
45	3.6154.545	80	3.6158.580
50	3.6154.550	85	3.6158.585
55	3.6154.555	90	3.6158.590
60	3.6154.560	95	3.6158.595
65	3.6154.565	100	3.6158.601
25	3.6155.525	25	3.6159.525
30	3.6155.530	30	3.6159.530
35	3.6155.535	35	3.6159.535
40	3.6155.540	40	3.6159.540
45	3.6155.545	45	3.6159.545
50	3.6155.550	50	3.6159.550
55	3.6155.555	55	3.6159.555
60	3.6155.560	60	3.6159.560
65	3.6155.565	65	3.6159.565
25	3.6156.525	70	3.6159.570
30	3.6156.530	75	3.6159.575
35	3.6156.535	80	3.6159.580
40	3.6156.540	85	3.6159.585
45	3.6156.545	90	3.6159.590
50	3.6156.550	95	3.6159.595
55	3.6156.555	100	3.6159.601
60	3.6156.560		
65	3.6156.565		
70	3.6156.570		
75	3.6156.575		
80	3.6156.580		
85	3.6156.585		
90	3.6156.590		



CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



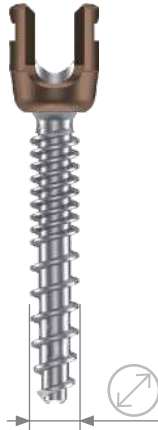
3.6160.000 ✓

Ø4.0 Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.5 Ø8.5 Ø9.5 Ø10.5

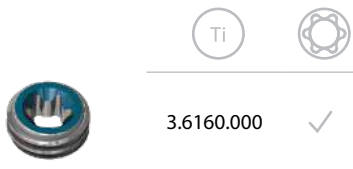
Kolory Colors Цвета



Len	Ti	Len	Ti
25	3.6161.525	25	3.6168.525
30	3.6161.530	30	3.6168.530
35	3.6161.535	35	3.6168.535
40	3.6161.540	40	3.6168.540
45	3.6161.545	45	3.6168.545
25	3.6162.525	50	3.6168.550
30	3.6162.530	55	3.6168.555
35	3.6162.535	60	3.6168.560
40	3.6162.540	65	3.6168.565
45	3.6162.545	70	3.6168.570
25	3.6163.525	75	3.6168.575
30	3.6163.530	80	3.6168.580
35	3.6163.535	85	3.6168.585
40	3.6163.540	90	3.6168.590
45	3.6163.545	95	3.6168.595
50	3.6163.550	100	3.6168.601
25	3.6164.525	25	3.6169.525
30	3.6164.530	30	3.6169.530
35	3.6164.535	35	3.6169.535
40	3.6164.540	40	3.6169.540
45	3.6164.545	45	3.6169.545
50	3.6164.550	50	3.6169.550
55	3.6164.555	55	3.6169.555
25	3.6165.525	60	3.6169.560
30	3.6165.530	65	3.6169.565
35	3.6165.535	70	3.6169.570
40	3.6165.540	75	3.6169.575
45	3.6165.545	80	3.6169.580
50	3.6165.550	85	3.6169.585
55	3.6165.555	90	3.6169.590
60	3.6165.560	95	3.6169.595
65	3.6165.565	100	3.6169.601
25	3.6166.525	25	3.6149.525
30	3.6166.530	30	3.6149.530
35	3.6166.535	35	3.6149.535
40	3.6166.540	40	3.6149.540
45	3.6166.545	45	3.6149.545
50	3.6166.550	50	3.6149.550
55	3.6166.555	55	3.6149.555
60	3.6166.560	60	3.6149.560
65	3.6166.565	65	3.6149.565
25	3.6167.525	70	3.6149.570
30	3.6167.530	75	3.6149.575
35	3.6167.535	80	3.6149.580
40	3.6167.540	85	3.6149.585
45	3.6167.545	90	3.6149.590
50	3.6167.550	95	3.6149.595
55	3.6167.555	100	3.6149.601
60	3.6167.560		
65	3.6167.565		
70	3.6167.570		
75	3.6167.575		
80	3.6167.580		
85	3.6167.585		
90	3.6167.590		



CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



Ti



3.6160.000 ✓

Ø4.0 Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.5 Ø8.5 Ø9.5 Ø10.5

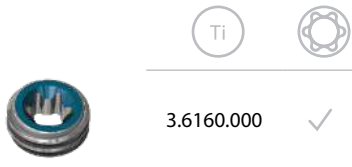
Kolory Colors Цвета



	Len	Ti		Len	Ti
4.0	25	3.6170.525	8.5	25	3.6530.525
	30	3.6170.530		30	3.6530.530
	35	3.6170.535		35	3.6530.535
	40	3.6170.540		40	3.6530.540
	45	3.6170.545		45	3.6530.545
	50	3.6170.550		50	3.6530.550
4.5	25	3.6171.525	55	3.6530.555	
	30	3.6171.530	60	3.6530.560	
	35	3.6171.535	65	3.6530.565	
	40	3.6171.540	70	3.6530.570	
	45	3.6171.545	75	3.6530.575	
	50	3.6171.550	80	3.6530.580	
5.0	25	3.6172.525	85	3.6530.585	
	30	3.6172.530	90	3.6530.590	
	35	3.6172.535	95	3.6530.595	
	40	3.6172.540	100	3.6530.600	
	45	3.6172.545	25	3.6531.525	
	50	3.6172.550	30	3.6531.530	
5.5	55	3.6172.555	35	3.6531.535	
	25	3.6173.525	40	3.6531.540	
	30	3.6173.530	45	3.6531.545	
	35	3.6173.535	50	3.6531.550	
	40	3.6173.540	55	3.6531.555	
	45	3.6173.545	60	3.6531.560	
6.0	50	3.6173.550	65	3.6531.565	
	55	3.6173.555	70	3.6531.570	
	25	3.6174.525	75	3.6531.575	
	30	3.6174.530	80	3.6531.580	
	35	3.6174.535	85	3.6531.585	
	40	3.6174.540	90	3.6531.590	
6.5	45	3.6174.545	95	3.6531.595	
	50	3.6174.550	100	3.6531.600	
	55	3.6174.555	25	3.6532.525	
	60	3.6174.560	30	3.6532.530	
	65	3.6174.565	35	3.6532.535	
	25	3.6175.525	40	3.6532.540	
7.0	30	3.6175.530	45	3.6532.545	
	35	3.6175.535	50	3.6532.550	
	40	3.6175.540	55	3.6532.555	
	45	3.6175.545	60	3.6532.560	
	50	3.6175.550	65	3.6532.565	
	55	3.6175.555	70	3.6532.570	
7.5	60	3.6175.560	75	3.6532.575	
	65	3.6175.565	80	3.6532.580	
	70	3.6175.570	85	3.6532.585	
	75	3.6175.575	90	3.6532.590	
	80	3.6175.580	95	3.6532.595	
	85	3.6175.585	100	3.6532.600	
8.0	90	3.6175.590			
	25	3.6176.525			
	30	3.6176.530			
	35	3.6176.535			
	40	3.6176.540			
	45	3.6176.545			
8.5	50	3.6176.550			
	55	3.6176.555			
	60	3.6176.560			
	65	3.6176.565			
	70	3.6176.570			
	75	3.6176.575			
9.0	80	3.6176.580			
	85	3.6176.585			
	90	3.6176.590			



CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
 CHARSPINE2 LOCKING SCREW
 CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



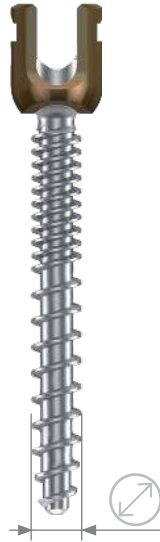
3.6160.000 ✓

Ø4.0 Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.5 Ø8.5 Ø9.5 Ø10.5

Kolory Colors Цвета



Len	Ti	Len	Ti
25	3.6177.525	25	3.6533.525
30	3.6177.530	30	3.6533.530
4.0	35 3.6177.535	35	3.6533.535
	40 3.6177.540	40	3.6533.540
	45 3.6177.545	45	3.6533.545
	25 3.6178.525	50	3.6533.550
	30 3.6178.530	55	3.6533.555
4.5	35 3.6178.535	60	3.6533.560
	40 3.6178.540	65	3.6533.565
	45 3.6178.545	70	3.6533.570
	20 3.6179.520	75	3.6533.575
	25 3.6179.525	80	3.6533.580
	30 3.6179.530	85	3.6533.585
5.0	35 3.6179.535	90	3.6533.590
	40 3.6179.540	95	3.6533.595
	45 3.6179.545	100	3.6533.600
	50 3.6179.550	25	3.6534.525
	25 3.6180.525	30	3.6534.530
	30 3.6180.530	35	3.6534.535
	35 3.6180.535	40	3.6534.540
5.5	40 3.6180.540	45	3.6534.545
	45 3.6180.545	50	3.6534.550
	50 3.6180.550	55	3.6534.555
	55 3.6180.555	60	3.6534.560
	25 3.6181.525	65	3.6534.565
	30 3.6181.530	70	3.6534.570
	35 3.6181.535	75	3.6534.575
	40 3.6181.540	80	3.6534.580
6.0	45 3.6181.545	85	3.6534.585
	50 3.6181.550	90	3.6534.590
	55 3.6181.555	95	3.6534.595
	60 3.6181.560	100	3.6534.600
	65 3.6181.565	25	3.6535.525
	25 3.6182.525	30	3.6535.530
	30 3.6182.530	35	3.6535.535
	35 3.6182.535	40	3.6535.540
	40 3.6182.540	45	3.6535.545
6.5	45 3.6182.545	50	3.6535.550
	50 3.6182.550	55	3.6535.555
	55 3.6182.555	60	3.6535.560
	60 3.6182.560	65	3.6535.565
	65 3.6182.565	70	3.6535.570
	25 3.6183.525	75	3.6535.575
	30 3.6183.530	80	3.6535.580
	35 3.6183.535	85	3.6535.585
	40 3.6183.540	90	3.6535.590
	45 3.6183.545	95	3.6535.595
	50 3.6183.550	100	3.6535.600
7.5	55 3.6183.555		
	60 3.6183.560		
	65 3.6183.565		
	70 3.6183.570		
	75 3.6183.575		
	80 3.6183.580		
	85 3.6183.585		
	90 3.6183.590		



CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
 CHARSPINE2 LOCKING SCREW
 CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



3.6160.000

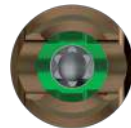


	Len	Ti
6.5	25	3.6514.525
	30	3.6514.530
	35	3.6514.535
	40	3.6514.540
	45	3.6514.545
	50	3.6514.550
	55	3.6514.555
	60	3.6514.560
	65	3.6514.565
	70	3.6514.570
7.5	75	3.6514.575
	80	3.6514.580
	85	3.6514.585
	90	3.6514.590
	25	3.6515.525
	30	3.6515.530
	35	3.6515.535
	40	3.6515.540
	45	3.6515.545
	50	3.6515.550
7.5	55	3.6515.555
	60	3.6515.560
	65	3.6515.565
	70	3.6515.570
	75	3.6515.575
	80	3.6515.580
	85	3.6515.585
	90	3.6515.590

Ø6.5 Ø7.5

Kolory Colors
 Цвета





Dla wzrokowego odróżnienia śrub uniplanarnych od poliaksjalnych, element wewnętrzny w główce śruby uniplanarnej jest barwiony na kolor zielony.



For the visual distinction of uniplanar from polyaxial screws, the inner element in the uniplanar screw is green anodized.

Для визуального отличия винтов унипланарных от полиаксиальных, внутренний элемент в головке винта унипланарного кодирован в зелёный цвет.

CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



Ti



3.6160.000

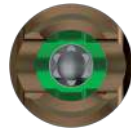


Ø4.0 Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.5

Kolory Colors Цвета



	Len	Ti
4.0	25	3.6184.525
	30	3.6184.530
	35	3.6184.535
	40	3.6184.540
	45	3.6184.545
4.5	25	3.6185.525
	30	3.6185.530
	35	3.6185.535
	40	3.6185.540
5.0	45	3.6185.545
	25	3.6186.525
	30	3.6186.530
	35	3.6186.535
	40	3.6186.540
5.5	45	3.6186.545
	50	3.6186.550
	25	3.6187.525
	30	3.6187.530
	35	3.6187.535
	40	3.6187.540
6.0	45	3.6187.545
	50	3.6187.550
	55	3.6187.555
	25	3.6188.525
	30	3.6188.530
	35	3.6188.535
6.5	40	3.6188.540
	45	3.6188.545
	50	3.6188.550
	55	3.6188.555
	60	3.6188.560
	65	3.6188.565
7.5	25	3.6189.525
	30	3.6189.530
	35	3.6189.535
	40	3.6189.540
	45	3.6189.545
	50	3.6189.550
	55	3.6189.555
	60	3.6189.560
	65	3.6189.565
	70	3.6189.570
8.0	75	3.6189.575
	80	3.6189.580
	85	3.6189.585
	90	3.6189.590



Dla wzrokowego odróżnienia śrub uniplanarnych od poliaksjalnych, element wewnętrzny w główce śruby uniplanarnej jest barwiony na kolor zielony.

For the visual distinction of uniplanar from polyaxial screws, the inner element in the uniplanar screw is green anodized.

Для визуального отличия винтов унипланарных от полиаксиальных, внутренний элемент в головке винта унипланарного кодирован в зелёный цвет.



CHARSPINE2 WKREŃT BLOKUJĄCY
 CHARSPINE2 LOCKING SCREW
 CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



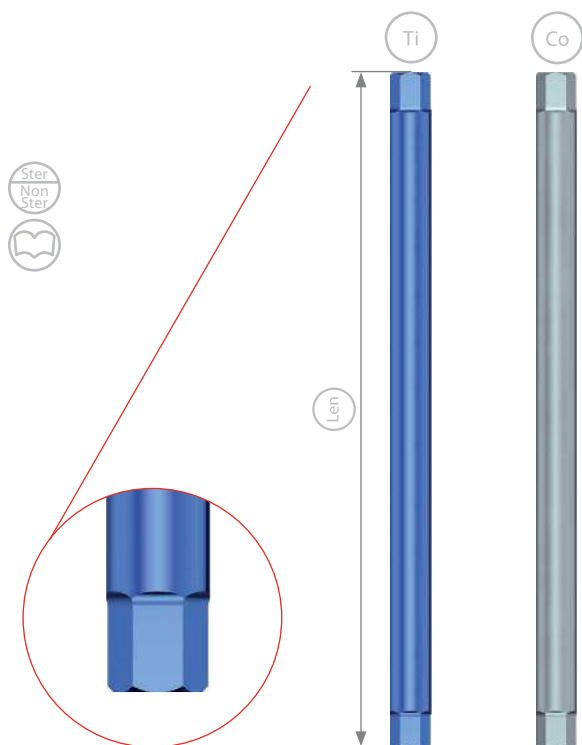
3.6160.000 ✓

Ø4.0 Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.5

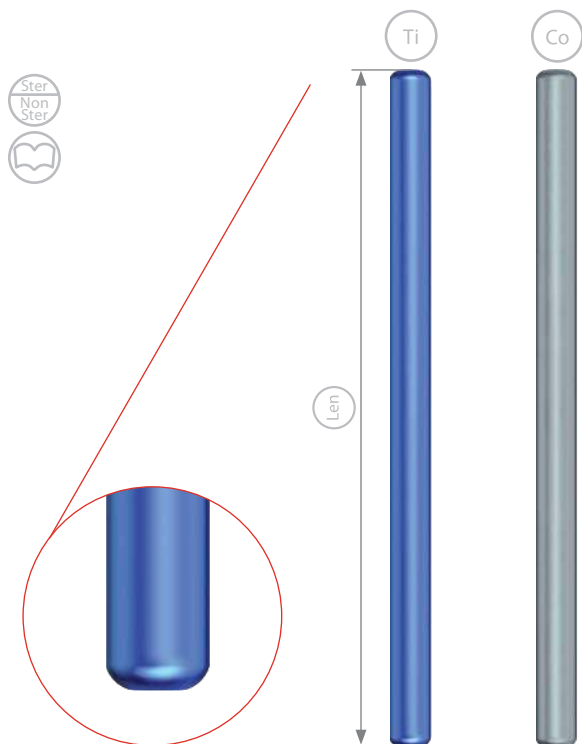
Kolory Colors Цвета



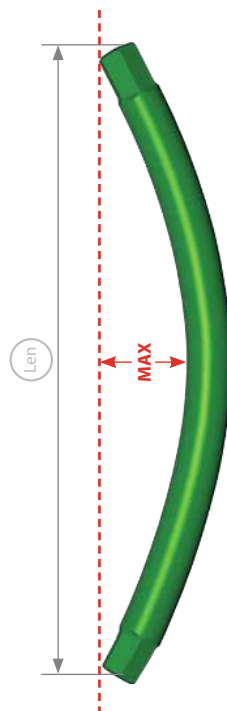
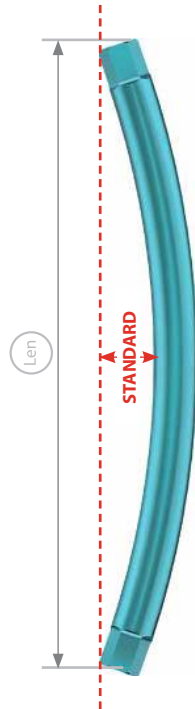
	Len	Ti
4.0	25	3.6191.525
	30	3.6191.530
	35	3.6191.535
	40	3.6191.540
	45	3.6191.545
4.5	25	3.6192.525
	30	3.6192.530
	35	3.6192.535
	40	3.6192.540
5.0	45	3.6192.545
	25	3.6193.525
	30	3.6193.530
	35	3.6193.535
	40	3.6193.540
5.5	45	3.6193.545
	50	3.6193.550
	25	3.6194.525
	30	3.6194.530
	35	3.6194.535
	40	3.6194.540
6.0	45	3.6194.545
	50	3.6194.550
	55	3.6194.555
	25	3.6195.525
	30	3.6195.530
	35	3.6195.535
6.5	40	3.6195.540
	45	3.6195.545
	50	3.6195.550
	55	3.6195.555
	60	3.6195.560
	65	3.6195.565
	25	3.6196.525
7.5	30	3.6196.530
	35	3.6196.535
	40	3.6196.540
	45	3.6196.545
	50	3.6196.550
	55	3.6196.555
	60	3.6196.560
	65	3.6196.565
	25	3.6197.525
	30	3.6197.530
35	3.6197.535	
40	3.6197.540	
45	3.6197.545	
50	3.6197.550	
55	3.6197.555	
60	3.6197.560	
65	3.6197.565	
70	3.6197.570	
75	3.6197.575	
80	3.6197.580	
85	3.6197.585	
90	3.6197.590	



Len	Ti	Co
40	3.3246.040	4.3980.040
50	3.3246.050	4.3980.050
60	3.3246.060	4.3980.060
70	3.3246.070	4.3980.070
80	3.3246.080	4.3980.080
90	3.3246.090	4.3980.090
100	3.3246.100	4.3980.100
120	3.3246.120	4.3980.120
140	3.3246.140	4.3980.140
160	3.3246.160	4.3980.160
180	3.3246.180	4.3980.180
200	3.3246.200	4.3980.200
220	3.3246.220	4.3980.220
260	3.3246.260	4.3980.260
300	3.3246.300	4.3980.300
360	3.3246.360	4.3980.360
400	3.3246.400	4.3980.400
460	3.3246.460	4.3980.460
500	3.3246.500	4.3980.500

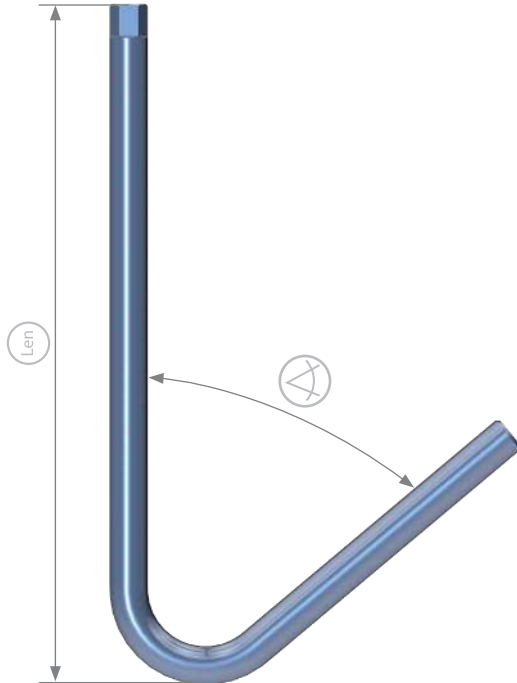


Len	Ti	Co
40	3.3248.040	4.3249.040
50	3.3248.050	4.3249.050
60	3.3248.060	4.3249.060
70	3.3248.070	4.3249.070
80	3.3248.080	4.3249.080
90	3.3248.090	4.3249.090
100	3.3248.100	4.3249.100
120	3.3248.120	4.3249.120
140	3.3248.140	4.3249.140
160	3.3248.160	4.3249.160
180	3.3248.180	4.3249.180
200	3.3248.200	4.3249.200

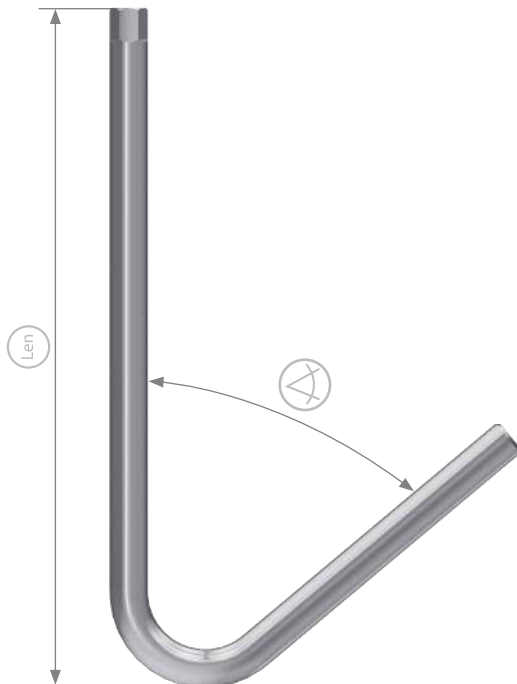


Len	Ti
35	3.6280.035
40	3.6280.040
45	3.6280.045
50	3.6280.050
55	3.6280.055
60	3.6280.060
65	3.6280.065
70	3.6280.070
75	3.6280.075
80	3.6280.080
85	3.6280.085
90	3.6280.090
95	3.6280.095
100	3.6280.100
110	3.6280.110
120	3.6280.120
130	3.6280.130
140	3.6280.140
150	3.6280.150
160	3.6280.160
170	3.6280.170
180	3.6280.180
190	3.6280.190
200	3.6280.200

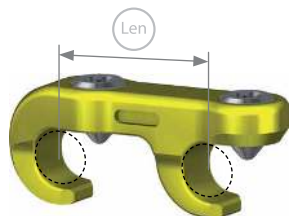
Len	Ti
35	3.6295.035
40	3.6295.040
45	3.6295.045
50	3.6295.050
55	3.6295.055
60	3.6295.060
65	3.6295.065
70	3.6295.070
75	3.6295.075
80	3.6295.080
85	3.6295.085



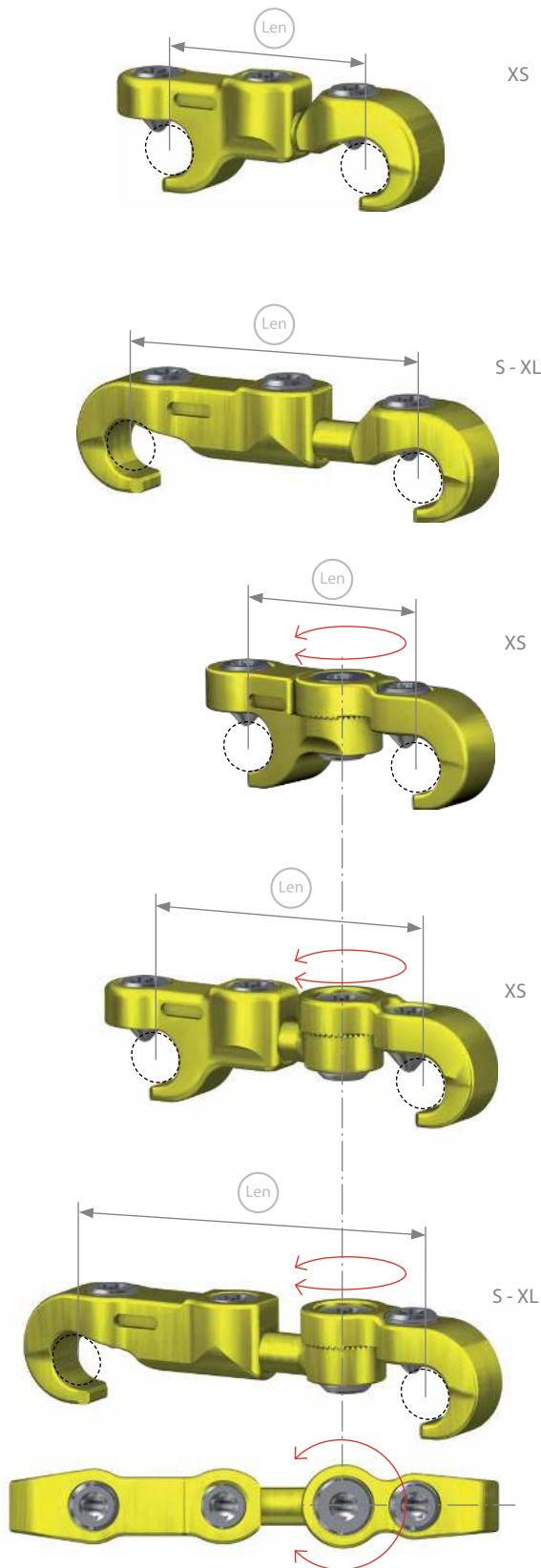
	Len	Ti
50°	150	3.3981.155
	200	3.3981.205
	250	3.3981.255
	300	3.3981.305
	350	3.3981.355
	450	3.3981.455
60°	150	3.3981.156
	200	3.3981.206
	250	3.3981.256
	300	3.3981.306
	350	3.3981.356
	450	3.3981.456
70°	150	3.3981.157
	200	3.3981.207
	250	3.3981.257
	300	3.3981.307
	350	3.3981.357
	450	3.3981.457



	Len	Co
50°	150	4.3981.155
	200	4.3981.205
	250	4.3981.255
	300	4.3981.305
	350	4.3981.355
	450	4.3981.455
60°	150	4.3981.156
	200	4.3981.206
	250	4.3981.256
	300	4.3981.306
	350	4.3981.356
	450	4.3981.456
70°	150	4.3981.157
	200	4.3981.207
	250	4.3981.257
	300	4.3981.307
	350	4.3981.357
	450	4.3981.457



Len	Ti
14	3.6290.014
15	3.6290.015
16	3.6290.016
17	3.6290.017
18	3.6290.018
19	3.6290.019
20	3.6290.020
21	3.6290.021
22	3.6290.022
23	3.6290.023
24	3.6290.024
25	3.6290.025
26	3.6290.026
27	3.6290.027
28	3.6290.028
29	3.6290.029
30	3.6290.030



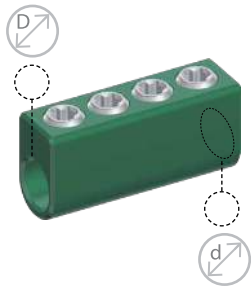
	Len	Ti
XS	26-30.5	3.3979.026

	Len	Ti
S	30.5-33	3.3979.030
M	33-38.5	3.3979.033
L	38.5-49	3.3979.038
XL	49-71	3.3979.049

	Len	Ti
XS	22	3.6296.022
	24	3.6296.024
	26	3.6296.026
	28	3.6296.028
	30	3.6296.030
	32	3.6296.032
	34	3.6296.034

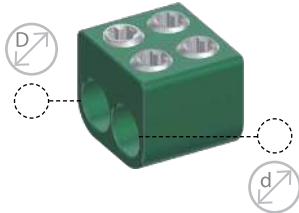
	Len	Ti
XS	33-37.5	3.3972.033

	Len	Ti
S	37.5-40	3.3972.037
M	40-45.5	3.3972.040
L	45.5-56.5	3.3972.045
XL	56.5-78	3.3972.056
XXL	78-99	3.3972.078



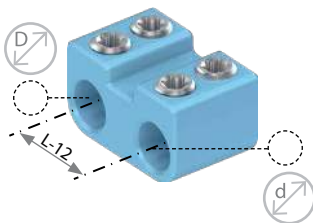
5	5	3.3970.855
6	5	3.3970.865
6	6	3.3970.866

ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY
PARALLEL CONNECTOR
ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ

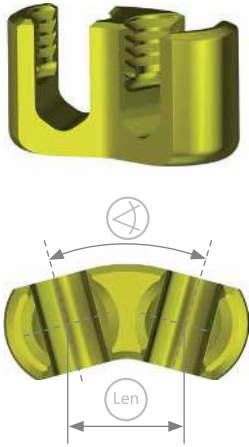





5	5	3.3970.955
6	5	3.3970.965
6	6	3.3970.966

ŁĄCZNIK RÓWNOLEGŁY
PARALLEL CONNECTOR
ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬ



6	6	3.6294.012
---	---	------------

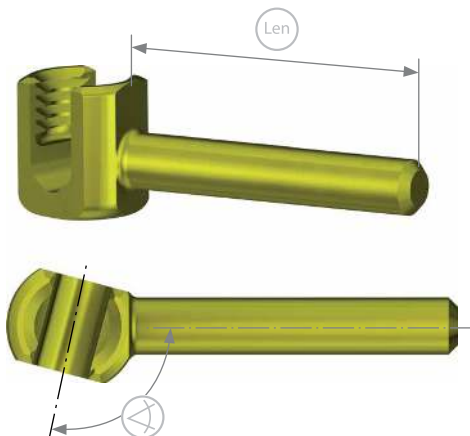


			
0°		12	3.6284.012
		16	3.6284.016
10°		12	3.6285.012
		16	3.6285.016
30°		12	3.6286.012
		16	3.6286.016

CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
ЗАЖИМНОЙ ВИНТ CHARSPINE2



3.6160.000 ✓






CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
ЗАЖИМНОЙ ВИНТ CHARSPINE2



3.6160.000 ✓

ŁĄCZNIK BOCZNY
LATERAL CONNECTOR
СОЕДИНИТЕЛЬ ЛАТЕРАЛЬНЫЙ

			
90°		15	3.6281.015
		20	3.6281.020
		25	3.6281.025
		30	3.6281.030
		35	3.6281.035
75°		15	3.6282.015
		20	3.6282.020
		25	3.6282.025
		30	3.6282.030
		35	3.6282.035
105°		15	3.6283.015
		20	3.6283.020
		25	3.6283.025
		30	3.6283.030
		35	3.6283.035

ŁĄCZNIK POPRZECZNY KLAMROWY
CLAMP CROSSWISE CONNECTOR
СОЕДИНИТЕЛЬ СКОБООБРАЗНЫЙ ПОПЕРЕЧНЫЙ

CHARSPINE *system 2*



Ti

3.6287.000



ŁĄCZNIK PRĘTOWY
ROD CONNECTOR
СОЕДИНИТЕЛЬ СТЕРЖНЯ

CHARSPINE *system 2*















Len

Ti

Len	Ti
35	3.6289.035
40	3.6289.040
45	3.6289.045
50	3.6289.050
55	3.6289.055
60	3.6289.060
65	3.6289.065
70	3.6289.070
80	3.6289.080
90	3.6289.090
100	3.6289.100





Mały Small Малый	Standardowy Standard Стандартный	Duży Large Большой
Hak laminarny Laminar hook Ламинарный крючок		
 3.6266.001	 3.6266.002	 3.6266.003
Hak laminarny wąskie ostrze Laminar hook narrow blade Ламинарный крючок узкое лезвие		
 3.6267.001	 3.6267.002	 3.6267.003
Hak laminarny wydłużony Laminar hook extended body Ламинарный крючок с удлиненным телом		
3.6268.001*	 3.6268.002	3.6268.003*
Hak laminarny odsadzony Laminar hook offset Ламинарный крючок офсетный		
3.6269.001 – prawy right правый * 3.6269.101 – lewy left левый *	 3.6269.002 – prawy right правый 3.6269.102 – lewy left левый	3.6269.003 – prawy right правый * 3.6269.103 – lewy left левый *
Hak laminarny odgięte ostrze Laminar hook angled blade Ламинарный крючок угловой		
3.6270.001*	 3.6270.002	3.6270.003*
Hak laminarny piersiowy Thoracic laminar hook Торакальный ламинарный крючок		
	 3.6271.002	
Hak laminarny piersiowy wąskie ostrze Thoracic laminar hook narrow blade Торакальный ламинарный крючок узкое лезвие		
	 3.6272.002	
Hak laminarny piersiowy odsadzony Thoracic laminar hook offset Торакальный ламинарный крючок офсетный		
	 3.6273.002 – małe odsadzenie, prawy; Small offset, right; небольшое смещение, правый 3.6273.102 – małe odsadzenie, lewy; Small offset, left; небольшое смещение, левый 3.6274.002 – duże odsadzenie, prawy; Large offset, right; большое смещение, правый 3.6274.102 – duże odsadzenie, lewy; Large offset, left; большое смещение, левый	



Mały Small Малый	Standardowy Standard Стандартный	Duży Large Большой
Hak pedikularny Pedicle hook Педикулярный крючок		
 3.6275.001	 3.6275.002	 3.6275.003*
Hak na wyrostek poprzeczny Transverse process hook Крючок для поперечного отростка		
3.6276.001 – prawy right правый * 3.6276.101 – lewy left левый *	 3.6276.002 – prawy right правый 3.6276.102 – lewy left левый	3.6276.003 – prawy right правый * 3.6276.103 – lewy left левый *

* dodatkowo dostępne
available as additional item
доступные дополнительно



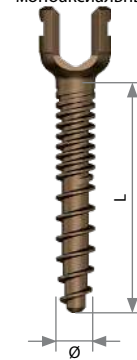
Przedstawione poniżej palety na implanty nie są oferowane jako zestawy (nie zawierają implantów).

The palettes for implants presented below are not offered as sets (they do not include implants).

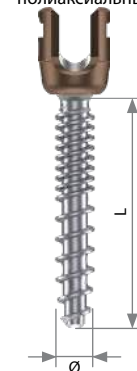
Нижепредставленные поддоны для имплантатов не предлагаются в виде набора (не содержат имплантатов).

40.8064.000	Paleta na implanty charspine2-śruby 40.8064.000 Palette for charspine2 implants - screws 40.8064.000 Поддон для имплантатов charspine2-винты 40.8064.000			Ilość gniazd No. of sockets Количество секций		
			4.5	25	2	
				30	2	
				35	2	
				40	2	
				45	2	
				50	2	
				5.0	35	2
					40	2
					45	2
					50	2
				5.5	55	2
					60	2
					30	8
					35	8
					40	8
					45	8
					50	8
					55	8
				6.0	35	8
					40	8
					45	8
					50	8
					55	8
					60	8
6.5	35	6				
	40	6				
	45	6				
	50	6				
	55	6				
	60	6				
7.5	35	6				
	40	6				
	45	6				
	50	6				
	55	6				
	60	6				
8.5	50	2				
	55	2				
	60	2				
	70	2				
	80	2				
	90	2				
9.5	50	2				
	55	2				
	60	2				
	70	2				
	80	2				
	90	2				
5.5	30	4				
	35	4				
	40	4				
	45	4				
	50	4				
	55	4				
	6.0	35	4			
		40	4			
		45	4			
		50	4			
		55	4			
		60	4			
6.5	35	6				
	40	6				
	45	6				
	50	6				
	55	6				
	60	6				
7.5	35	6				
	40	6				
	45	6				
	50	6				
	55	6				
	60	6				

Śruby
monoaksjalne
Monoaxial screws
Винты
моноаксиальные



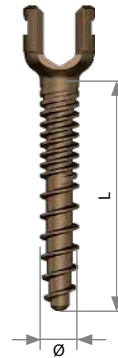
Śruby poliaksjalne
Polyaxial screws
Винты
полиаксиальные



40.8119.000 Paleta mała na implanty charspine2-śruby
Palette small for charspine2 implants - screws
Поддон маленький для имплантатов charspine2-винты



Śruby (monoaksjalne, poliaksjalne, uniplanarne)
Винты (моноаксиальные, полиаксиальные, унипланарные) Monoaxial, polyaxial and uniplanar screws



	Len	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
5.0	30	6
	35	6
	40	6
	45	6
	50	5
5.5	30	6
	35	6
	40	6
	45	6
	50	5
6.0	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
6.5	60	5
	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	5

Paleta modułowa na implanty charspine2-łączniki 1 (konfiguracja standardowa)
Modular palette for charspine2 implants - connectors 1 (standard configuration)
Модульный поддон для имплантатов charspine2-соединители 1 (стандартная конфигурация)



40.8065.000
Paleta na implanty CHARSPINE2- łączniki 1
Palette for CHARSPINE2 implants - Connectors 1
Поддон для имплантатов CHARSPINE2- Соединители 1



40.8078.000
Moduł wymienny 1
Exchangeable module 1
Модуль сменный 1

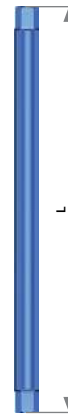


40.8080.000
Moduł wymienny 3
Exchangeable module 3
Модуль сменный 3

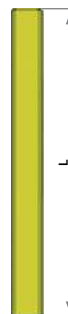
40.8065.000 Paleta na implanty CHARSPINE2-Łączniki 1
Поддон для имплантатов CHARSPINE2-Соединители 1
Palette for CHARSPINE2 implants - Connectors 1



Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
Pręty Rod Стержни	L-40	2
	L-50	2
	L-60	2
	L-70	2
	L-80	2
	L-90	2
	L-100	2
	L-120	4
	L-160	4
	L-200	4
	L-220	4
	L-260	4
	L-300	2
	L-360	2
	L-460	2



Łącznik prętowy Rod connectors Соединитель стержня	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
Łącznik prętowy Rod connectors Соединитель стержня	L-60	2
	L-80	2
	L-100	2



Wkręty blokujące Locking screws Винты зажимные	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
Wkręty blokujące Locking screws Винты зажимные	-	28



Łącznik współosiowy Axial connector Соединитель коаксиальный	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
Łącznik współosiowy Axial connector Соединитель коаксиальный	6/6	1



Łącznik równoległy Parallel connector Соединитель параллельный	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
Łącznik równoległy Parallel connector Соединитель параллельный	6/6	1



Łącznik poprzeczny klamrowy Clamp crosswise connector Соединитель скобообразный поперечный	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
Łącznik poprzeczny klamrowy Clamp crosswise connector Соединитель скобообразный поперечный	-	4



MODUŁY WYMIENNE – KONFIGURACJA GNIAZD NA IMPLANTY
МОДУЛИ СМЕННЫЕ - КОНФИГУРАЦИЯ СЕКЦИЙ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ
EXCHANGEABLE MODULES – IMPLANT SOCKETS CONFIGURATION

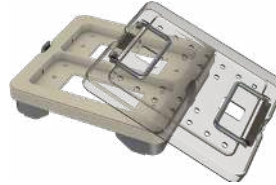


40.8078.000	Moduł wymienny 1 Exchangeable module 1 Модуль сменный 1	Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
		Pręt zakrzywiony Curved rod Стержень изогнутый	L-35	1
		L-40	1	
		L-45	1	
		L-50	1	
		L-55	1	
		L-60	1	
		L-65	1	
		L-70	1	
		L-75	1	
		L-80	1	
L-85	1			

40.6795.000	Moduł wymienny 5 Exchangeable module 5 Модуль сменный 5	Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
		Pręt zakrzywiony Curved rod Стержень изогнутый	L-90	1
		L-95	1	
		L-100	1	
		L-110	1	
		L-120	1	
		L-130	1	
		L-140	1	
		L-150	1	
		L-160	1	

40.8080.000	Moduł wymienny 3 Exchangeable module 3 Модуль сменный 3	Typ implantu Implant type Тип имплантата	Rozmiar Size Размер	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций	
		Łącznik poprzeczny lity Crosswise connector solid поперечный сплошной	L-14	1	
			L-15	1	
			L-16	1	
			L-17	1	
			L-18	1	
			L-19	1	
			L-20	1	
			Łącznik poprzeczny regulowany (monoaksjalny) Crosswise connector regulated (monoaxial) Соединитель поперечный регулируемый (моноаксиальный)	XS	1
				S	1
				M	1
		L		1	
		Łącznik boczny (poliaksjalny) Lateral connector (polyaxial) Соединитель латеральный (полиаксиальный)	XS	1	
			S	1	
			M	1	
L	1				
XL	1				

Paleta modułowa na implanty charspine2-łączniki 2 (konfiguracja standardowa)
Modular palette for charspine2 implants - connectors 2 (standard configuration)
Модульный поддон для имплантатов charspine2-соединители 2 (стандартная конфигурация)



40.8066.000
Paleta na implanty Charspine2- łączniki 2
Palette for CHARSPINE2 implants - Connectors 2
Поддон для имплантатов CHARSPINE2-
Соединители 2



40.8081.000
Moduł wymienny 4
Exchangeable module 4
Модуль сменный 4



40.8079.000
Moduł wymienny 2
Exchangeable module 2
Модуль сменный 2

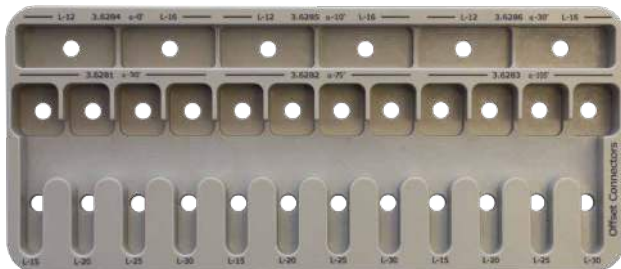
MODUŁY WYMIENNE – KONFIGURACJA GNIAZD NA IMPLANTY
EXCHANGEABLE MODULES – IMPLANT SOCKETS CONFIGURATION
МОДУЛИ СМЕННЫЕ - КОНФИГУРАЦИЯ СЕКЦИЙ ДЛЯ ИМПЛАТАТОВ

40.8081.000
Moduł wymienny 4
Exchangeable module 4
Модуль сменный 4

Typ implantu
Implant type
Тип имплантата

Rozmiar
Size
Размер

Ilość gniazd
No. of sockets
Количество секций



Łącznik kątowy
Angular connector
Соединитель угловой



Łącznik boczny
Lateral connector
Соединитель латеральный



L-12	1
L-16	1
10° L-12	1
10° L-16	1
30° L-12	1
30° L-16	1
90° L-15	1
90° L-20	1
90° L-25	1
90° L-30	1
75° L-15	1
75° L-20	1
75° L-25	1
75° L-30	1
105° L-15	1
105° L-20	1
105° L-25	1
105° L-30	1

40.8077.000	Paleta na implanty CHARSPINE2-Haki Поддон для имплантатов CHARSPINE2-Крючки Palette for CHARSPINE2 implants - Hooks	Typ implantu Implant type Тип имплантата	Odmiana Variant вариант	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
		 Hak laminarny Laminar hook Крючок ламинарный	Mały Small Малый	6
			Standardowy Standard Стандартный	6
			Duży Large Большой	6
		 Hak laminarny wąskie ostrze Laminar hook, narrow blade Крючок ламинарный узкое лезвие	Mały Small Малый	6
			Standardowy Standard Стандартный	6
			Duży Large Большой	6
		 Hak laminarny wydłużony Laminar hook, extended body Крючок ламинарный с удлинённым телом	-	2
		 Hak laminarny odsadzony Laminar hook, offset Крючок ламинарный офсетный	Prawy Right Правый	2
			Lewy Left Левый	2
		 Hak laminarny odgięte ostrze Laminar hook, angled blade Крючок ламинарный угловой	-	2
		 Hak laminarny piersiowy Thoracic laminar hook Крючок ламинарный торакальный	-	3
		 Hak laminarny piersiowy wąskie ostrze Thoracic laminar hook, narrow blade Крючок ламинарный торакальный узкое лезвие	-	3
 Hak laminarny piersiowy małe odsadzenie Thoracic laminar hook, narrow blade небольшое смещение	Prawy Right Правый	3		
	Lewy Left Левый	3		
 Hak laminarny piersiowy duże odsadzenie Thoracic laminar hook, large offset Крючок ламинарный торакальный большое смещение	Prawy Right Правый	3		
	Lewy Left Левый	3		
 Hak pedikularny Pedicule hook Крючок педикулярный	Mały Small Малый	2		
	Standardowy Standard Стандартный	2		
 Hak na wyrostek poprzeczny Transverse process hook Крючок для поперечного отростка	Prawy Right Правый	3		
	Lewy Left Левый	3		

15.0907.011	Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 podstawowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные		
15.0907.111	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 1 Instrument set for CHARSPINE2 module 1 Инструменты CHARSPINE2 модуль 1	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.



Pokrywa kontenera 9x4
Container lid 9x4
Покрышка для контейнера 9x4

14.0907.113 1



Kontener 9x4 H
Container 9x4H
Контейнер 9x4H

14.0907.116 1



Manipulator do śrub
Screw persuader
Манипулятор для винтов

40.8096.100 1



Trokar pedikularny piersiowy
Thoracic pedicular trocar
Троакар педикулярный грудной

40.8070.000 1



Trokar pedikularny uniwersalny
Universal pedicular trocar
Троакар педикулярный универсальный

40.8071.000 1



Trokar pedikularny prosty
Straight pedicular trocar
Троакар педикулярный прямой

40.8072.000 1



Szczypce-trzymacze
Holding forceps
Клещи держатели

40.6202.000 1



Klucz do śrub monoaksjalnych
Wrench for monoaxial screws
Ключ для моноаксиальных винтов

40.6734.000 1



Klucz do śrub poliaksjalnych
Wrench for polyaxial screws
Ключ для полиаксиальных винтов

40.6737.000 2



Wyginak do pręta regulowany
Adjustable rod bender
Выгибатель стержня регулируемый

40.8074.000 1



Rękojeść owalna ze sprzęgłem
Oval head ratchet handle

40.8086.000 2

15.0907.011	Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 podstawowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные		
15.0907.112	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 2 Instrument set for CHARSPINE2 module 2 Инструменты CHARSPINE2 модуль 2	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.



Kontener 9x4 H
Container 9x4H
Контейнер 9x4H

14.0907.112 1



Klucz kontrujący
Counter wrench
Ключ контрующий

40.8095.000 1



Grot T30
Screwdriver tip T30
Наконечник T30

40.8084.000 1



Wkrętak T30
Screwdriver T30
Отвертка T30

40.8111.000 1



Sonda pedikularna prosta
Pedicule probe straight
Зонд педикулярный прямой

40.6698.000 1



Sonda pedikularna wygięta
Pedicule probe curved
Зонд педикулярный изогнутый

40.6699.000 1



Szczypce kompresyjne-szczęki W-26 (komplet)
Compression forceps-jaws W-26 (set)
Компрессионные клещи-губки W-26 (комплект)

40.5768.026 1



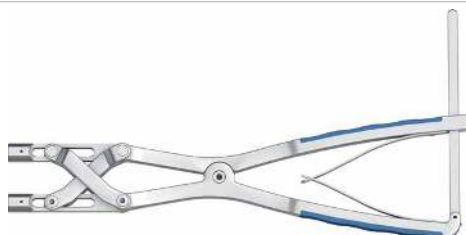
Szczypce kompresyjne-szczęki W-46 (komplet)
Compression forceps-jaws W-46 (set)
Компрессионные клещи-губки W-46 (комплект)

40.5768.046 1








Szczypce dystrykcyjne-szczęki
Distraction forceps-jaws
Дистракционные клещи-губки

40.5769.000 1









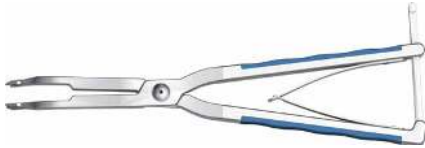







Szczypce dystrykcyjne równoległe
Parallel distraction forceps
Дистракционные параллельные клещи

40.8093.000 1

15.0907.011	Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 podstawowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные		
	Szczypcy kompresyjne równoległe Parallel compression forceps Компрессионные параллельные клещи	40.8094.000	1
	Trokar Троакал Trocar	40.8073.000	1
15.0907.211	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 4 Instrument set for CHARSPINE2 module 4 Инструменты CHARSPINE2 модуль 4	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Paleta 4x4 1/2H Tray 4x4 1/2H Поддон 4x4 1/2H	14.0907.211	1
	Szczypcy do pręta Pliers for rod Клещи для стержня	40.8109.000	1
	Rękojeść dynamometryczna T 12 Nm T-type torque handle 12Nm Рукоятка динамометрическая T 12Нм	40.8087.000	1

15.0907.012 Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 dodatkowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - extension Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 дополнительные			
15.0907.114	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 3 Instrument set for CHARSPINE2 module 3 Инструменты CHARSPINE2 модуль 3	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.115	1
	Kontener 9x4 H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.114	1
	Gwintownik 4,0 Метчик 4,0 Cortical tap 4.0	40.8075.540	1
	Gwintownik 4,5 Метчик 4,5 Cortical tap 4.5	40.8075.545	1
	Gwintownik 5,0 Метчик 5,0 Cortical tap 5.0	40.8075.550	1
	Gwintownik 5,5 Метчик 5,5 Cortical tap 5.5	40.8075.555	1
	Gwintownik 6,0 Метчик 6,0 Cortical tap 6.0	40.8075.560	1
	Gwintownik 6,5 Метчик 6,5 Cortical tap 6.5	40.8075.565	1
	Gwintownik 7,5 Метчик 7,5 Cortical tap 7.5	40.8075.575	1
	Gwintownik 8,5 Метчик 8,5 Cortical tap 8.5	40.8075.585	1
	Gwintownik 9,5 Метчик 9,5 Cortical tap 9.5	40.8075.595	1
	Grot T15 Screwdriver tip T15 Наконечник T15	40.8110.000	1
	Przyrząd do śruby redukcijnej Reduction screw device Прибор для редуционного винта	40.8108.000	1
	Wyginak do pręta 6,0 lewy Rod bender 6.0 left Выгибатель стержня 6,0 левый	40.8091.000	1
	Wyginak do pręta 6,0 prawy Rod bender 6.0 right Выгибатель стержня 6,0 правый	40.8092.000	1
	Manipulator widełkowy Fork persuader Манипулятор вилковый	40.8100.000	1
	Klucz oczkowy Eye wrench Ключ гаечный	40.8069.000	1
	Doruchacz pręta Rod impactor Толкатель стержня	40.8068.000	1

15.0907.012	Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 dodatkowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - extension Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 дополнительные	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
15.0907.212	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 5 Instrument set for CHARSPINE2 module 5 Инструменты CHARSPINE2 модуль 5	14.0907.212	1
	Paleta 4x4 1/2H Tray 4x4 1/2H Поддон 4x4 1/2H	14.0907.212	1
	Chwytnik do łączników poprzecznych Holder for crosswise connectors Захват для поперечных соединителей	40.8067.000	1
	Chwytnik do łączników prętowych Holder for rod connectors Захват для соединителей стержней	40.8076.000	1
	Rękojeść dynamometryczna T 3,5 Nm T-type torque handle 3.5Nm Рукятка динамометрическая Т 3,5Нм	40.8088.000	1
	Wzorzec Измеритель Template	40.5248.000	1

15.0907.002	Instrumentarium do kręgosłupa CHARSPINE2 rozszerzenie 1 (narzędzia do haków kręgosłupowych) Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - extended 1 (instruments for spine hooks) Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 расширенные 1 (инструменты для крючков позвоночных)	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
15.0907.203	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 6 Instrument set for CHARSPINE2 module 6 Инструменты CHARSPINE2 модуль 6	14.0907.203	1
	 <p>Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H</p>		
	 <p>Chwytek do haków Hook holder Захват для крючков</p>	40.8101.000	1
	 <p>Chwytek do haków boczny Lateral hook holder Захват для крючков латеральный</p>	40.8102.000	1
15.0907.204	Instrumentarium CHARSPINE2 moduł 7 Instrument set for CHARSPINE2 module 7 Инструменты CHARSPINE2 модуль 7	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	 <p>Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H</p>	14.0907.204	1
	 <p>Impaktor do haków Impactor for hooks Импактор для крючков</p>	40.8103.000	1
	 <p>Preparator do haków laminarnych wąski Narrow raspatory for laminar hooks Распатор для ламинарных крючков узкий</p>	40.8104.000	1
	 <p>Preparator do haków laminarnych Raspatory for laminar hooks Распатор для ламинарных крючков</p>	40.8105.000	1
	 <p>Preparator do haków laminarnych szeroki Wide raspatory for laminar hooks Распатор для ламинарных крючков широкий</p>	40.8106.000	1
	 <p>Preparator do haków pedikularnych Raspatory for pedicle hooks Распатор для педикулярных крючков</p>	40.8107.000	1









Instrumentarium rozszerzające [15.0907.002] stanowi wyposażenie ponadstandardowe. Extended instrument set [15.0907.002] is additional equipment. Инструменты расширенные [15.0907.002] являются дополнительным оснащением.
 W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. In order to include the instruments to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department. Для их заказа следует обратиться к местному представителю или к Отделу продаж компании ChM.



Przedstawione poniżej narzędzia stanowią wyposażenie ponadstandardowe. Instruments mentioned below are not included in the standard instrument set. Нижепредставленные инструменты являются дополнительным оснащением.
 W celu dołączenia poszczególnych narzędzi do zamawianego instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. In order to include them to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department. Для их заказа необходимо связаться с местным представителем или с Отделом продаж компании ChM.

Narzędzia ponadstandardowe Дополнительные инструменты Supplementary instruments		Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Manipulator do śrub Screw persuader Манипулятор для винтов	40.8083.100
	Przymiar pręta 6/300 Rod trial 6/300 Мера стержня 6/300	40.5246.300
	Sonda pedikularna Pedicule probe Зонд педикулярный	40.6696.000
	Wyginak do pręta rurowy (2 szt.) Tubular rod bender (2 pcs.) Выгибатель стержня трубчатый(2 шт.)	40.6178.000
	Szczypcy dystrykcyjne Distraction forceps Клещи дистракционные	40.6176.000
	Szczypcy kompresyjne Compression forceps Клещи компрессионные	40.6694.000
	Wkrętak T30 krótki Screwdriver T30 short Отвертка T30 короткая	40.6151.100

Narzędzia ponadstandardowe Дополнительные инструменты Supplementary instruments		
	Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Trokar pedicularny piersiowy Thoracic pedicular trocar Троакар педикулярный грудной	40.6243.000
	Trokar pedicularny uniwersalny Universal pedicular trocar Троакар педикулярный универсальный	40.6244.000
	Trokar pedicularny prosty Straight pedicular trocar Троакар педикулярный прямой	40.6245.000
	Nożyce gilotynowe do pręta Hand hold rod cutter Гилиотинные ножницы для стержня	40.5288.000
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.106
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.105





Narzędzia ponadstandardowe do procedury podania cementu kostnego z dostępu otwartego
Additional instruments, not included in the set, for bone cement delivery through an open access
Дополнительные инструменты для процедуры подачи костного цемента с открытым доступом

Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
---------------------------	---	--------------------



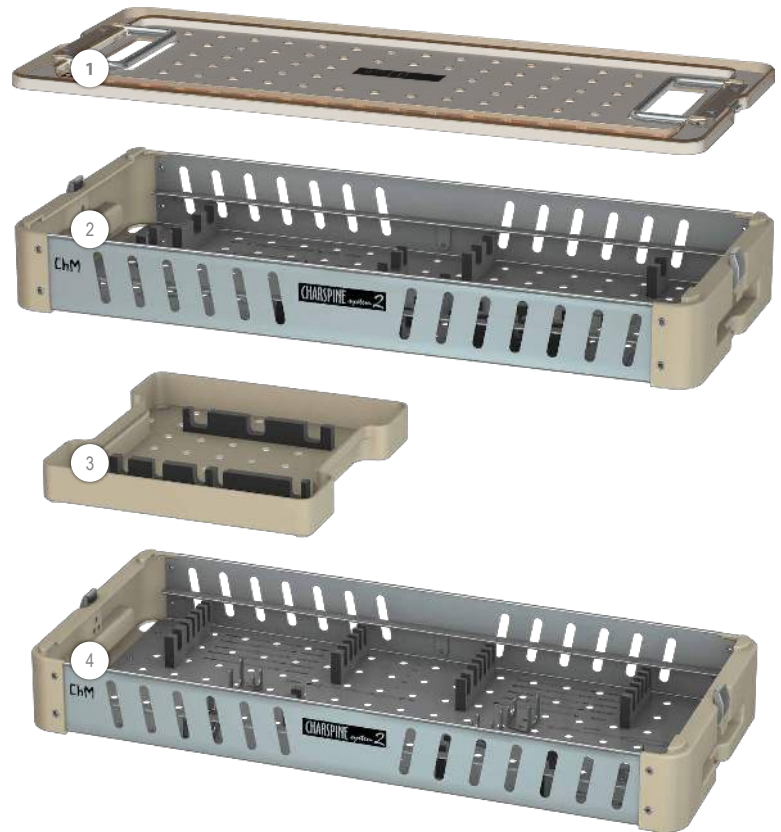
W celu dołączenia poniższych narzędzi do instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.
 In order to include them to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department.

Для добавления отдельных инструментов к заказываемому набору инструментов CHARSPINE2, обратитесь, пожалуйста, к местному представителю или в Отдел продаж компании ChM.

	Kaniula do cementu kostnego Cannula for bone cement Канюля для костного цемента	40.8591.000	1
	Przymiar wyrównujący do kaniuli Alignment trial for cannula Мера выравнивающая для канюли	40.8592.000	1
	Popychacz Pusher Толкатель	40.8596.000	1
	Klucz kontrujący Counter wrench Ключ контрующий	40.6749.000	1

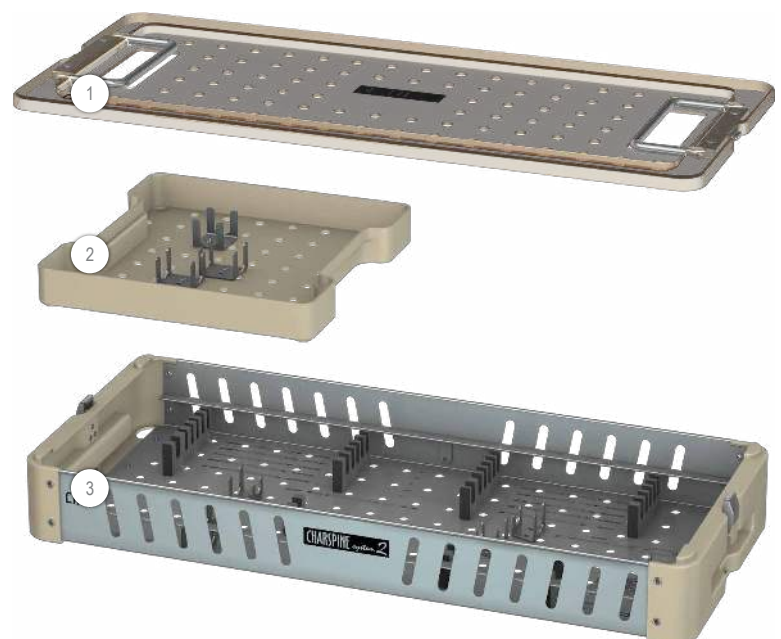
Instrumentarium podstawowe [15.0907.111]
Containers for basic instrument set [15.0907.111]
Инструменты основные [15.0907.111]

Lp. No. №	Nazwa Name Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.113	1
2	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.116	1
3	Paleta 4x4 1/2 Tray 4x4 1/2 Поддон 4x4 1/2H	14.0907.211	1
4	Paleta Tray Поддон 4x4 1/2H	14.0907.112	1



Instrumentarium rozszerzone 15.0907.012
Инструменты расширенные [15.0907.012]
Containers for extended instrument [15.0907.012]

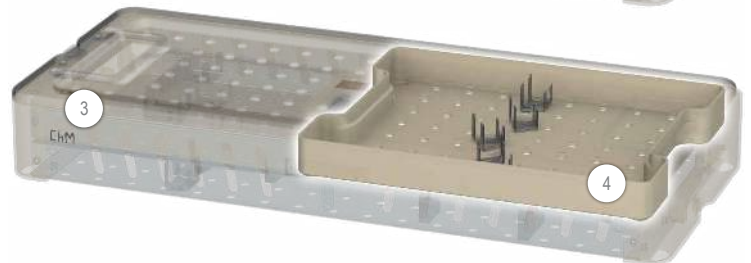
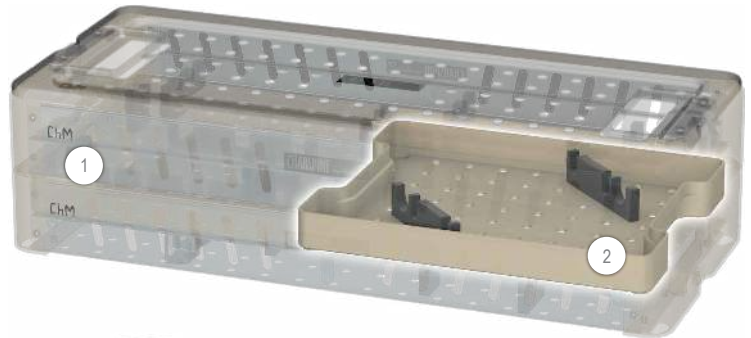
Lp. No. №	Nazwa Name Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0907.115	1
2	Paleta 4x4 1/2H Tray 4x4 1/2H Поддон 4x4 1/2H	14.0907.212	1
3	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0907.114	1



Instrumentarium rozszerzone [15.0907.002]
Containers for extended instrument [15.0907.002]
Инструменты расширенные [15.0907.002]

Опция I
Option I
Опция I

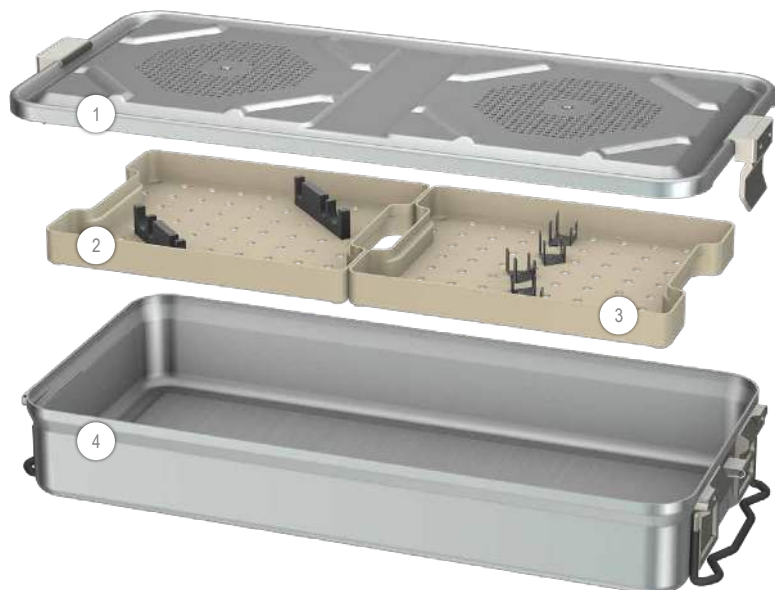
Lp. No. №	Nazwa Name Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Instrumentarium do kręgosłupa CHAR-SPINE2 podstawowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - basic Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 основные	15.0907.011	1
2	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.203	1
3	Instrumentarium do kręgosłupa CHAR-SPINE2 dodatkowe Instrument set for CHARSPINE2 spine stabilizer - extension Инструменты для стабилизатора позвоночника CHARSPINE2 дополнительные	15.0907.012	1
4	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.204	1



Опция II
Option II
Опция II

(w przypadku nieposiadania Instrumentarium rozszerzonego 15.0907.012)
(In case extended Instrument set 15.0907.012 has not been purchased)
(при отсутствии инструментария расширенного 15.0907.012)

Lp. No. №	Nazwa Name Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa aluminiowa perfor.1/1 595x275x15mm Szara Perforated aluminum lid 1/1 595x275x15mm Gray Покрышка алюминиевая перфорированная 1/1 595x275x15мм Серая	12.0750.200	1
2	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.203	1
3	Paleta 5x4 1/2H Tray 5x4 1/2H Поддон 5x4 1/2H	14.0907.204	1
4	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86мм	12.0750.100	1



Przeznaczona do stosowania z drutem Kirschnera o średnicy 1,5mm.
The screw is intended for use with a Kirschner wire of a 1.5 mm diameter.
Предназначена для применения со спицей Киршнером диаметром 1,5мм.



Fenestracje do wstrzyknięcia cementu
Fenestrations for cement injection
Боковые отверстия для инъекции цемента



CHARSPINE2 WKREŃ BLOKUJĄCY
CHARSPINE2 LOCKING SCREW
CHARSPINE2 ВИНТ ЗАЖИМНОЙ



3.6160.000 ✓

Ø4.5 Ø5.0 Ø5.5 Ø6.0 Ø6.5 Ø7.0 Ø7.5 Ø8.5 Ø9.5 Ø10.5



	Len	Ti		Len	Ti
4.5	30	3.6565.030	8.5	30	3.6572.030
	35	3.6565.035		35	3.6572.035
	40	3.6565.040		40	3.6572.040
	45	3.6565.045		45	3.6572.045
5.0	30	3.6566.030	9.5	50	3.6572.050
	35	3.6566.035		55	3.6572.055
	40	3.6566.040		60	3.6572.060
	45	3.6566.045		65	3.6572.065
5.5	30	3.6567.030	10.5	70	3.6572.070
	35	3.6567.035		75	3.6572.075
	40	3.6567.040		80	3.6572.080
	45	3.6567.045		85	3.6572.085
	50	3.6567.050		90	3.6572.090
	55	3.6567.055		95	3.6572.095
	60	3.6567.060		100	3.6572.100
6.0	65	3.6567.065	10.5	30	3.6573.030
	30	3.6568.030		35	3.6573.035
	35	3.6568.035		40	3.6573.040
	40	3.6568.040		45	3.6573.045
	45	3.6568.045		50	3.6573.050
	50	3.6568.050		55	3.6573.055
	55	3.6568.055		60	3.6573.060
6.5	60	3.6568.060	10.5	65	3.6573.065
	65	3.6568.065		70	3.6573.070
	30	3.6569.030		75	3.6573.075
	35	3.6569.035		80	3.6573.080
	40	3.6569.040		85	3.6573.085
	45	3.6569.045		90	3.6573.090
	50	3.6569.050		95	3.6573.095
7.0	55	3.6569.055	10.5	100	3.6573.100
	60	3.6569.060		30	3.6574.030
	65	3.6569.065		35	3.6574.035
	30	3.6570.030		40	3.6574.040
	35	3.6570.035		45	3.6574.045
	40	3.6570.040		50	3.6574.050
	45	3.6570.045		55	3.6574.055
7.5	50	3.6570.050	10.5	60	3.6574.060
	55	3.6570.055		65	3.6574.065
	60	3.6570.060		70	3.6574.070
	65	3.6570.065		75	3.6574.075
	30	3.6571.030		80	3.6574.080
	35	3.6571.035		85	3.6574.085
	40	3.6571.040		90	3.6574.090
8.5	45	3.6571.045	10.5	95	3.6574.095
	50	3.6571.050		100	3.6574.100
	55	3.6571.055			
	60	3.6571.060			
	65	3.6571.065			
	70	3.6571.070			
	75	3.6571.075			
9.5	80	3.6571.080			
	85	3.6571.085			
	90	3.6571.090			



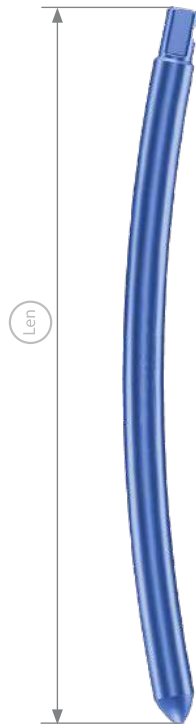
Len	Ti
30	3.6900.030
35	3.6900.035
40	3.6900.040
45	3.6900.045
50	3.6900.050
55	3.6900.055
60	3.6900.060
65	3.6900.065
70	3.6900.070
75	3.6900.075
80	3.6900.080
85	3.6900.085
90	3.6900.090
95	3.6900.095
100	3.6900.100
110	3.6900.110
120	3.6900.120
130	3.6900.130
140	3.6900.140
150	3.6900.150
160	3.6900.160
170	3.6900.170
180	3.6900.180
190	3.6900.190
200	3.6900.200
300	3.6900.300
400	3.6900.400
500	3.6900.500
600	3.6900.600

CHARSPINE2 MIS PRĘT TWARDY 6
 CHARSPINE2 MIS Hard rod 6
 CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕнь ТВЁРДЫЙ 6



Len	Co
30	4.6900.030
35	4.6900.035
40	4.6900.040
45	4.6900.045
50	4.6900.050
55	4.6900.055
60	4.6900.060
65	4.6900.065
70	4.6900.070
75	4.6900.075
80	4.6900.080
85	4.6900.085
90	4.6900.090
95	4.6900.095
100	4.6900.100
110	4.6900.110
120	4.6900.120
130	4.6900.130
140	4.6900.140
150	4.6900.150
160	4.6900.160
170	4.6900.170
180	4.6900.180
190	4.6900.190
200	4.6900.200
300	4.6900.300
400	4.6900.400
500	4.6900.500
600	4.6900.600

CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY 6
 CHARSPINE2 MIS CURVED ROD 6
 CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ 6



Len	Ti
30	3.6901.030
35	3.6901.035
40	3.6901.040
45	3.6901.045
50	3.6901.050
55	3.6901.055
60	3.6901.060
65	3.6901.065
70	3.6901.070
75	3.6901.075
80	3.6901.080
85	3.6901.085
90	3.6901.090
95	3.6901.095
100	3.6901.100
110	3.6901.110
120	3.6901.120
130	3.6901.130
140	3.6901.140
150	3.6901.150
160	3.6901.160
170	3.6901.170
180	3.6901.180
190	3.6901.190
200	3.6901.200

CHARSPINE2 MIS PRĘT ZAKRZYWIONY TWARDY 6
 CHARSPINE2 MIS CURVED HARD ROD 6
 CHARSPINE2 MIS СТЕРЖЕНЬ ИЗОГНУТЫЙ ТВЁРДЫЙ 6

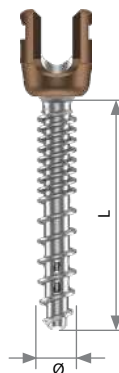


Len	Co
30	4.6901.030
35	4.6901.035
40	4.6901.040
45	4.6901.045
50	4.6901.050
55	4.6901.055
60	4.6901.060
65	4.6901.065
70	4.6901.070
75	4.6901.075
80	4.6901.080
85	4.6901.085
90	4.6901.090
95	4.6901.095
100	4.6901.100
110	4.6901.110
120	4.6901.120
130	4.6901.130
140	4.6901.140
150	4.6901.150
160	4.6901.160
170	4.6901.170
180	4.6901.180
190	4.6901.190
200	4.6901.200

40.8593.000 PALETA NA IMPLANTY CHARSPINE2 MIS-PRĘTY
PALETTE FOR CHARSPINE2 MIS IMPLANTS - RODS
ПОДДОН ДЛЯ ИМПЛАНТОВ CHARSPINE2 - СТЕРЖНИ



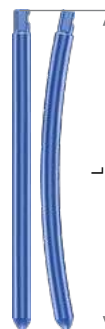
Śruby poliakryalne
Винты
полиакриальные
Polyaxial screws











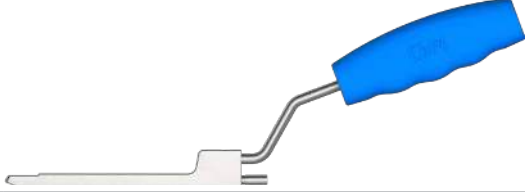
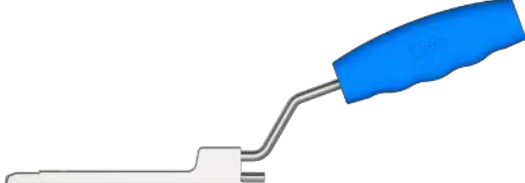
Wkręt blokujący
Locking screw
винт зажимной














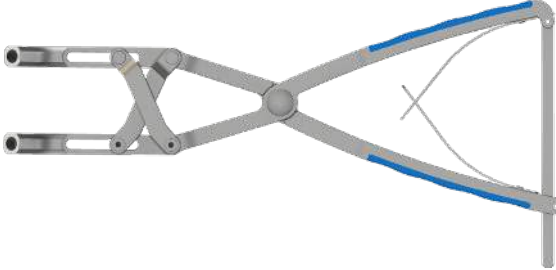
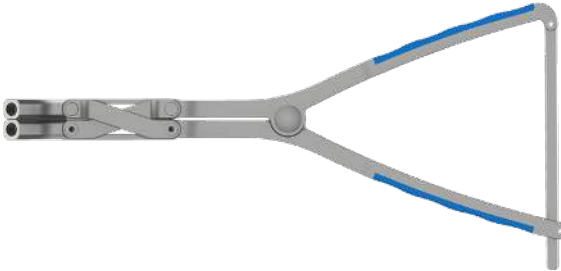

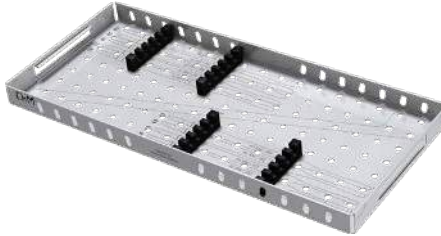









Pręty Rods Стержни



Średnica śruby Screw diameter Диаметр винта	Rozmiar Size Размер L	Ilość gniazd No. of sockets Количество секций
5.0	30	2
	35	2
	40	2
	45	2
5.5	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
6.0	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
6.5	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
7.0	35	6
	40	6
	45	6
	50	6
	55	6
	60	6
7.5	35	2
	40	2
	45	2
	50	2
	55	2
	60	2
-	-	-
-	30	1
	35	1
	40	1
	45	1
	50	1
	55	1
	60	1
	65	1
	70	1
	75	1
	80	1
	85	1
	90	1
	95	1
100	1	
110	1	
120	1	
130	1	
140	1	
150	1	
160	1	

15.0913.101	Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe CHARSPINE2 MIS Instrument set - basic CHARSPINE2 MIS инструменты основные	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	1	14.0913.101
	Tuleja ochronna I Protective guide I Втулка защитная I	1	40.8562.000
	Tuleja ochronna II Protective guide II Втулка защитная II	1	40.8563.000
	Tuleja ochronna III Protective guide III Втулка защитная III	1	40.8564.000
	Tuleja ochronna IV Protective guide IV Втулка защитная IV	1	40.8588.000
	Trokar Trocar Троакап	1	40.8561.000
	Wkrętak T30 Screwdriver T30 Отвертка T30	1	40.8574.000
	Wkrętak T30 Screwdriver T30 Отвертка T30	1	40.8111.000
	Aplikator Applicator Апликатор	1	40.8571.000
	Aplikator Applicator Апликатор	1	40.8572.000

15.0913.101	Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe CHARSPINE2 MIS Instrument set - basic CHARSPINE2 MIS инструменты основные	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	1	14.0913.102
	Rękojeść owalna ze sprzęgłem Рукоятка овальная со сцеплением Oval head ratchet handle	2	40.8086.000
	Rozwiertak ręczny kaniulowany Manual cannulated reamer Сверло ручное канилированное	1	40.8565.000
	Przymiar Gauge Мера	1	40.8570.000
	Raszpla Bone rasp Рашпиль	1	40.8566.000
	Wyginak do pręta regulowany Adjustable rod bender Выгибатель стержня регулируемый	1	40.8074.000
	Klucz do śrub poliaksjalnych Wrench for polyaxial screws Ключ для полиаксиальных винтов	2	40.8568.000
	Przymiar pręta 6/300 Rod trial 6/300 Мера стержня 6/300	2	40.5246.300
	Kontener Container Контейнер 9x4H	1	14.0913.103
	Grot Screwdriver tip Наконечник Т30	1	40.8084.000
	Płytkę do repozycji Reposition plate Пластина для репозиции	1	40.8578.000

15.0913.101	Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe CHARSPINE2 MIS Instrument set - basic CHARSPINE2 MIS инструменты основные	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Szczypce kompresyjne równoległe Parallel compression forceps Клещи компрессионные параллельные	1	40.8576.000
	Szczypce dystrykcyjne równoległe Parallel distraction forceps Клещи дистракционные параллельные	1	40.8577.000
	Rękojeść dynamometryczna T 12 Nm T-type torque handle 12Nm Рукоятка динамометрическая T 12Нм	1	40.8087.000
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	1	14.0913.201
	Gwintownik 4,5 Cortical tap 4.5 Метчик 4,5	1	40.8567.045
	Gwintownik 5,0 Cortical tap 5.0 Метчик 5,0	1	40.8567.050
	Gwintownik 5,5 Cortical tap 5.5 Метчик 5,5	1	40.8567.055
	Gwintownik 6,0 Cortical tap 6.0 Метчик 6,0	1	40.8567.060
	Gwintownik 6,5 Cortical tap 6.5 Метчик 6,5	1	40.8567.065
	Gwintownik 7,0 Cortical tap 7.0 Метчик 7,0	1	40.8567.070
	Gwintownik 7,5 Cortical tap 7.5 Метчик 7,5	1	40.8567.075
	Gwintownik 8,5 Cortical tap 8.5 Метчик 8,5	1	40.8567.085
	Gwintownik 9,5 Cortical tap 9.5 Метчик 9,5	1	40.8567.095

15.0913.101	Instrumentarium CHARSPINE2 MIS podstawowe CHARSPINE2 MIS Instrument set - basic CHARSPINE2 MIS инструменты основные	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Gwintownik 10,5 Cortical tap 10.5 Метчик 10,5	1	40.8567.105
	Statyw Stand Подставка	1	40.8590.000
	Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спица-направитель 1,5/500	10	40.8560.000
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	1	14.0913.104

Instrumentarium CHARSPINE2 MIS dodatkowe 1 CHARSPINE2 MIS Instrument set - additional 1 CHARSPINE2 MIS инструменты дополнительные 1		Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	1	14.0913.202
	Klucz kontrolujący Counter wrench Ключ контрольный	1	40.8579.000
	Tuleja II Guide II Втулка II	2	40.8575.000
	Klucz Wrench Ключ	1	40.8580.000
	Dopychacz pręta Rod impactor Толкатель стержня	1	40.8573.000
	Tuleja prowadząca Guide sleeve Втулка направляющая	10	40.8569.000



Przedstawione poniżej narzędzia stanowią wyposażenie ponadstandardowe.
 Instruments mentioned below are not included in the standard instrument set.
 Нижеуказанные инструменты являются дополнительным оснащением.
 W celu dołączenia poszczególnych narzędzi do zamawianego instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.
 In order to include them to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department.
 Для их заказа, обратитесь, пожалуйста, к местному представителю или к Отделу продаж компании ChM.

Instrumentarium CHARSPINE2 MIS dodatkowe 3 CHARSPINE2 MIS Instruments - additional 3 CHARSPINE2 MIS инструменты дополнительные 3		Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Kontener 9x4H 1/2H Container 9x4H 1/2H Контейнер 9x4H 1/2H	1	14.0913.105
	Dopychacz pręta Rod impactor Толкатель стержня	4*	40.8597.000
	Klucz Wrench Ключ	1	40.8598.000

* Kontener posiada miejsce na 10 dopychaczy, w celu zamówienia dodatkowych dopychaczy należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM
 The container can accommodate 10 rod impactors; for additional impactors, please contact your local representative or ChM Sales Department
 Контейнер имеет место для 10 толкателей. Для заказа дополнительных толкателей необходимо связаться с местным представителем или отделом продаж компании ChM.
















Przedstawione poniżej narzędzia stanowią wyposażenie ponadstandardowe.
Instruments mentioned below are not included in the standard instrument set.

Нижеуказанные инструменты являются дополнительным оснащением.

W celu dołączenia poszczególnych narzędzi do zamawianego instrumentarium CHARSPINE2, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.

In order to include them to the ordered CHARSPINE2 instruments, please contact your local representative or ChM Sales Department.

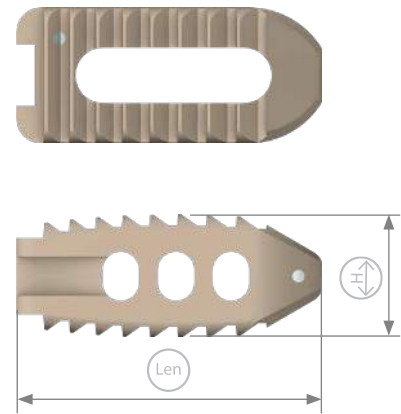
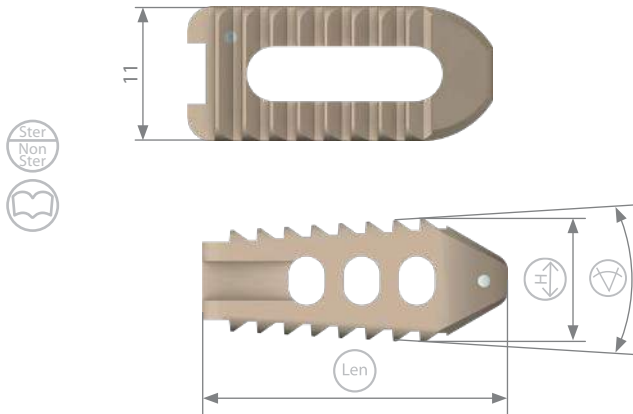
Для их заказа, обратитесь, пожалуйста, к местному представителю или к Отделу продаж компании ChM.

	Nazwa Name Название	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.
	Kaniuła do cementu kostnego Cannula for bone cement Канюля для костного цемента	1	40.8591.000
	Przymiar wyrównujący do kaniuli Alignment trial for cannula Мера выравнивающая для канюли	1	40.8592.000
	Trokar Trocar Троакак	1	40.8601.000
	Łącznik Connector Соединитель	1	40.8595.000
	Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спица-направитель 1,5/500	1	40.8560.000
	Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спица-направитель 1,5/500	1	40.8558.000
	Drut prowadzący 1,5/500 Guide rod 1.5/500 Спица-направитель 1,5/500	1	40.8557.000
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спица-направитель 1,5/600	1	40.8559.600
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спица-направитель 1,5/600	1	40.8560.600
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спица-направитель 1,5/600	1	40.8558.600
	Drut prowadzący 1,5/600 Guide rod 1.5/600 Спица-направитель 1,5/600	1	40.8557.600
	Kontener Container Контейнер	1	40.8555.000
	Wzorzec głębokości Depth measure Измеритель глубины	1	40.8586.000

KONTENERY NA INSTRUMENTARIUM PODSTAWOWE [15.0913.101] I INSTRUMENTARIUM DODATKOWE [15.0913.202]
 CONTAINERS FOR BASIC INSTRUMENT SET [15.0913.101] AND ADDITIONAL INSTRUMENTS [15.0913.202]
 КОНТЕЙНЕРЫ ДЛЯ ОСНОВНОГО НАБОРА ИНСТРУМЕНТОВ [15.0913.101] И ИНСТРУМЕНТОВ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ [15.0913.202]

Lp. No. №	Nazwa Name Название	Nr katalogow Catalogue No. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
1	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0913.104	2
2	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0913.201	1
3	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0913.101	1
4	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0913.202	1
5	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0913.103	1
6	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0913.102	1





Lordyczny Lordic Лордический

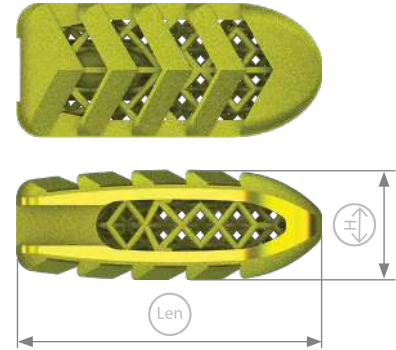
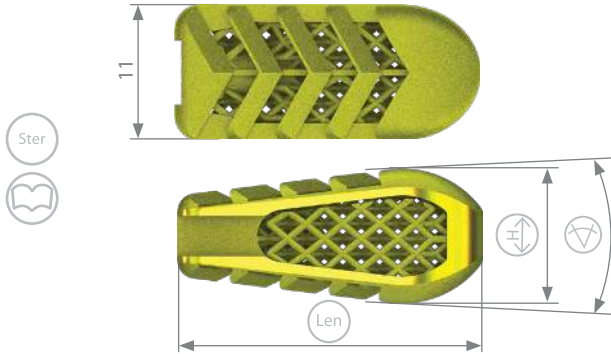


0° 4° 7°

Len	H	Peek		
		0°	4°	7°
20	9	8.3988.009	8.3988.409	8.3988.709
	10	8.3988.010	8.3988.410	8.3988.710
	11	8.3988.011	8.3988.411	8.3988.711
	12	8.3988.012	8.3988.412	8.3988.712
	13	8.3988.013	8.3988.413	8.3988.713
	14	8.3988.014	8.3988.414	8.3988.714
	15	8.3988.015	8.3988.415	8.3988.715
	16	8.3988.016	8.3988.416	8.3988.716
	17	8.3988.017	8.3988.417	8.3988.717
25	18	8.3988.018	8.3988.418	8.3988.718
	9	8.3989.009	8.3989.409	8.3989.709
	10	8.3989.010	8.3989.410	8.3989.710
	11	8.3989.011	8.3989.411	8.3989.711
	12	8.3989.012	8.3989.412	8.3989.712
	13	8.3989.013	8.3989.413	8.3989.713
	14	8.3989.014	8.3989.414	8.3989.714
	15	8.3989.015	8.3989.415	8.3989.715
	16	8.3989.016	8.3989.416	8.3989.716
17	8.3989.017	8.3989.417	8.3989.717	
18	8.3989.018	8.3989.418	8.3989.718	

Wypukły Convex Выпуклый

Len	H	Peek
20	9	8.3988.909
	10	8.3988.910
	11	8.3988.911
	12	8.3988.912
	13	8.3988.913
	14	8.3988.914
	15	8.3988.915
	16	8.3988.916
	17	8.3988.917
25	18	8.3988.918
	9	8.3989.909
	10	8.3989.910
	11	8.3989.911
	12	8.3989.912
	13	8.3989.913
	14	8.3989.914
	15	8.3989.915
	16	8.3989.916
17	8.3989.917	
18	8.3989.918	



Lordyczny Lordic Лордический

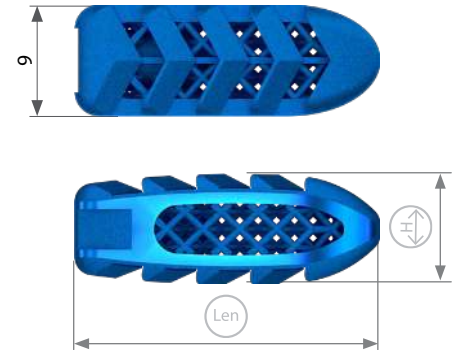
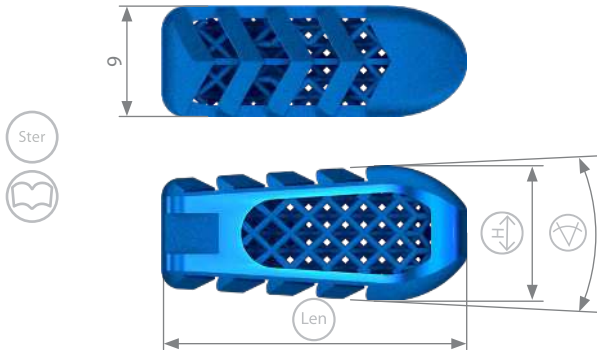
Len	H	Lordosis Angle (°)				
		0°	4°	7°	14°	
20	Ti	8	3.6925.008S	3.6925.408S	3.6925.708S	-
		9	3.6925.009S	3.6925.409S	3.6925.709S	3.6925.149S
		10	3.6925.010S	3.6925.410S	3.6925.710S	3.6925.140S
		11	3.6925.011S	3.6925.411S	3.6925.711S	3.6925.141S
		12	3.6925.012S	3.6925.412S	3.6925.712S	3.6925.142S
		13	3.6925.013S	3.6925.413S	3.6925.713S	3.6925.143S
		14	3.6925.014S	3.6925.414S	3.6925.714S	3.6925.144S
		15	3.6925.015S	3.6925.415S	3.6925.715S	3.6925.145S
		16	3.6925.016S	3.6925.416S	3.6925.716S	3.6925.146S
		17	3.6925.017S	3.6925.417S	3.6925.717S	3.6925.147S
25	Ti	8	3.6926.008S	3.6926.408S	3.6926.708S	-
		9	3.6926.009S	3.6926.409S	3.6926.709S	-
		10	3.6926.010S	3.6926.410S	3.6926.710S	3.6926.140S
		11	3.6926.011S	3.6926.411S	3.6926.711S	3.6926.141S
		12	3.6926.012S	3.6926.412S	3.6926.712S	3.6926.142S
		13	3.6926.013S	3.6926.413S	3.6926.713S	3.6926.143S
		14	3.6926.014S	3.6926.414S	3.6926.714S	3.6926.144S
		15	3.6926.015S	3.6926.415S	3.6926.715S	3.6926.145S
		16	3.6926.016S	3.6926.416S	3.6926.716S	3.6926.146S
		17	3.6926.017S	3.6926.417S	3.6926.717S	3.6926.147S
18	3.6926.018S	3.6926.418S	3.6926.718S	3.6926.148S		



KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

Wy pukły Convex Выпуклый

Len	H	Ti			
20	H	8	3.6925.908S		
		9	3.6925.909S		
		10	3.6925.910S		
		11	3.6925.911S		
		12	3.6925.912S		
		13	3.6925.913S		
		14	3.6925.914S		
		15	3.6925.915S		
		16	3.6925.916S		
		17	3.6925.917S		
		18	3.6925.918S		
		25	H	8	3.6926.908S
				9	3.6926.909S
				10	3.6926.910S
				11	3.6926.911S
				12	3.6926.912S
				13	3.6926.913S
				14	3.6926.914S
15	3.6926.915S				
16	3.6926.916S				
17	3.6926.917S				
18	3.6926.918S				
30	H			8	3.6927.908S
				9	3.6927.909S
				10	3.6927.910S
				11	3.6927.911S
				12	3.6927.912S
				13	3.6927.913S
				14	3.6927.914S
		15	3.6927.915S		
		16	3.6927.916S		
		17	3.6927.917S		
		18	3.6927.918S		



Lordyczny Lordic Лордический

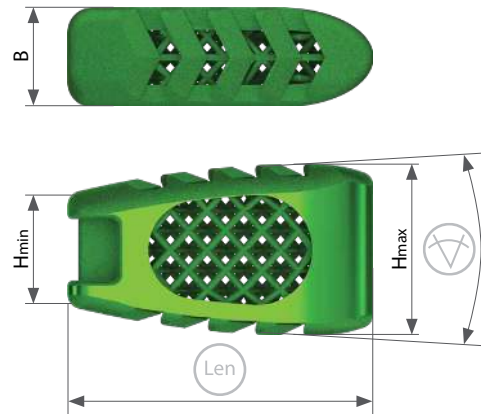
Len	H	Lordic Angle (°)			
		0°	4°	7°	14°
20	8	3.8127.008S	3.8127.408S	3.8127.708S	-
		3.8127.009S	3.8127.409S	3.8127.709S	3.8127.149S
		3.8127.010S	3.8127.410S	3.8127.710S	3.8127.140S
		3.8127.011S	3.8127.411S	3.8127.711S	3.8127.141S
		3.8127.012S	3.8127.412S	3.8127.712S	3.8127.142S
		3.8127.013S	3.8127.413S	3.8127.713S	3.8127.143S
		3.8127.014S	3.8127.414S	3.8127.714S	3.8127.144S
		3.8127.015S	3.8127.415S	3.8127.715S	3.8127.145S
		3.8127.016S	3.8127.416S	3.8127.716S	3.8127.146S
		3.8127.017S	3.8127.417S	3.8127.717S	3.8127.147S
25	8	3.8128.008S	3.8128.408S	3.8128.708S	-
		3.8128.009S	3.8128.409S	3.8128.709S	-
		3.8128.010S	3.8128.410S	3.8128.710S	3.8128.140S
		3.8128.011S	3.8128.411S	3.8128.711S	3.8128.141S
		3.8128.012S	3.8128.412S	3.8128.712S	3.8128.142S
		3.8128.013S	3.8128.413S	3.8128.713S	3.8128.143S
		3.8128.014S	3.8128.414S	3.8128.714S	3.8128.144S
		3.8128.015S	3.8128.415S	3.8128.715S	3.8128.145S
		3.8128.016S	3.8128.416S	3.8128.716S	3.8128.146S
		3.8128.017S	3.8128.417S	3.8128.717S	3.8128.147S
18	8	3.8128.018S	3.8128.418S	3.8128.718S	3.8128.148S




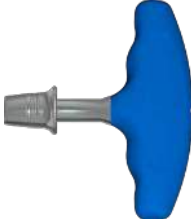








KAT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

Wyukły Convex Выпуклый

Len	H	Ti	
20	8	3.8127.908S	
	9	3.8127.909S	
	10	3.8127.910S	
	11	3.8127.911S	
	12	3.8127.912S	
	13	3.8127.913S	
	14	3.8127.914S	
	15	3.8127.915S	
	16	3.8127.916S	
	17	3.8127.917S	
	18	3.8127.918S	
	25	8	3.8128.908S
		9	3.8128.909S
		10	3.8128.910S
		11	3.8128.911S
		12	3.8128.912S
		13	3.8128.913S
		14	3.8128.914S
15		3.8128.915S	
16		3.8128.916S	
17		3.8128.917S	
18	3.8128.918S		
30	8	3.8129.908S	
	9	3.8129.909S	
	10	3.8129.910S	
	11	3.8129.911S	
	12	3.8129.912S	
	13	3.8129.913S	
	14	3.8129.914S	
	15	3.8129.915S	
	16	3.8129.916S	
	17	3.8129.917S	
18	3.8129.918S		



Len	Ti	B	Hmax	Hmin	Ti
25	0°	6	10	9	3.6981.010S
		7	11	10	3.6981.011S
		8	12	11	3.6981.012S
		8	13	12	3.6981.013S
		8	14	13	3.6981.014S
		10	15	14	3.6981.015S
	7°	10	16	15	3.6981.016S
		6	10	8	3.6981.710S
		7	11	9	3.6981.711S
		7	12	10	3.6981.712S
		8	13	11	3.6981.713S
		8	14	12	3.6981.714S
14°	10	15	13	3.6981.715S	
	10	16	14	3.6981.716S	
	7	11	6	3.6981.141S	
	7	12	7	3.6981.142S	
	8	13	8	3.6981.143S	
	8	14	9	3.6981.144S	
		10	15	10	3.6981.145S
		10	16	11	3.6981.146S

Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK Cage (podstawowe) 15.0901.101 Instrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages (basic) Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK (основные)		Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs. Шт.
	Rozszerzacz 9 Reamer 9 Расширитель 9	40.5805.009	1
	Rozszerzacz 10 Reamer 10 Расширитель 10	40.5805.010	1
	Rozszerzacz 11 Reamer 11 Расширитель 11	40.5805.011	1
	Rozszerzacz 12 Reamer 12 Расширитель 12	40.5805.012	1
	Rozszerzacz 13 Reamer 13 Расширитель 13	40.5805.013	1
	Rozszerzacz 14 Reamer 14 Расширитель 14	40.5805.014	1
	Rozszerzacz 15 Reamer 15 Расширитель 15	40.5805.015	1
	Rozszerzacz 16 Reamer 16 Расширитель 16	40.5805.016	1
	Rozszerzacz 17 Reamer 17 Расширитель 17	40.5805.017	1
	Rozszerzacz 18 Reamer 18 Расширитель 18	40.5805.018	1
	Rękojeść T z szybkozłączem 1/4 "Quick coupling handle T-type 1/4" "Рукоятка Т с быстроразъемным соединением 1/4"	40.6673.000	1
	Aplikator Applicator Аппликатор	40.5829.000	1
	Impaktor do klatek Impactor for cages Импактор для кейджей	40.5836.000	1
	Ubijak Compactor Пробойник	40.6190.000	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.5809.000	1
	Szczypce dystrykcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	40.5812.000	1
	Szczypce dystrykcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	40.5815.000	1
	Podważka 6 Elevator 6 Элеватор 6	40.4467.006	1
	Podważka 10 Elevator 10 Элеватор 10	40.4467.010	1

15.0901.101	Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK Cage (podstawowe) Instrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages (basic) Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK (основные)	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs. Шт.
-------------	--	---	---------------------



Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0901.103	1
---	-------------	---

Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0901.101	1
---	-------------	---



Instrumentarium [15.0901.102] stanowi wyposażenie ponadstandardowe.













W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.

Instrument set [15.0901.102] is additional equipment.

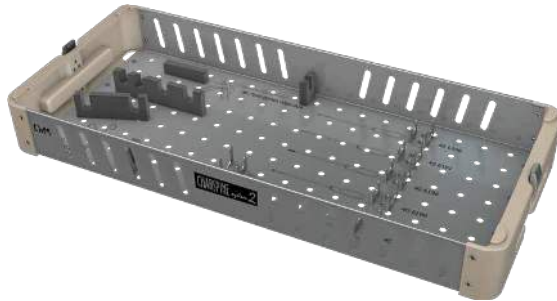
In order to include the instruments to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.

Инструменты [15.0901.102] являются дополнительным оснащением.

Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.


15.0901.102	Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK Cage (rozszerzenie) Instrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages (extended) Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK (расширенные)	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs. Шт.
	Pilnik File Напильник	40.6196.000	1
	Skrobaczka kostna owalna Bone curette oval Распатор костный овальный	40.6192.000	1
	Skrobaczka kostna prostokątna Bone curette rectangular Распатор костный прямоугольный (rozszerzenie)	40.6193.000	1
	Skrobaczka kostna Bone curette Распатор костный прямоугольный	40.6198.000	1
	Skrobaczka kostna odgięta Bone curette curved Распатор костный изогнутый	40.6199.000	1
	Osteotom Osteotome Остеотом	40.6191.000	1
	Odgryzacz KERRISON, w górę, 130°, 230mm, 2mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 230mm, 2mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 2мм	40.7086.002	1
	Odgryzacz KERRISON, w górę, 130°, 230mm, 4mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 230mm, 4mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 4мм	40.7086.004	1
	Odgryzacz CUSHING, prosty, 230 mm, 2x10 mm CUSHING bone rongeur straight 230mm, 2x10mm Кусачки костные CUSHING прямые 230мм, 2x10мм	40.7027.042	1
	Odgryzacz SPURLING, prosty, 230 mm, 4x10 mm SPURLING bone rongeur straight 230mm 4x10mm Кусачки костные SPURLING прямые, 230мм 4x10мм	40.7033.044	1
	Odgryzacz CUSHING, w górę, 230mm, 2x10mm CUSHING bone rongeur upwards 230mm, 2x10mm Кусачки костные CUSHING вверх, 230мм, 2x10мм	40.7028.042	1
	Odgryzacz SPURLING, w górę, 230mm, 4x10mm SPURLING bone rongeur upwards 230mm, 4x10mm Кусачки костные SPURLING вверх, 230мм, 4x10мм	40.7034.044	1

15.0901.102	Instrumentarium do klatek międzykręgowych PLIF PEEK Cage (rozszerzenie)	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs. Шт.
	Instrument set for PLIF PEEK Intervertebral Cages (extended)		
	Инструменты для межпозвоночных кейджи PLIF PEEK (расширенные)		

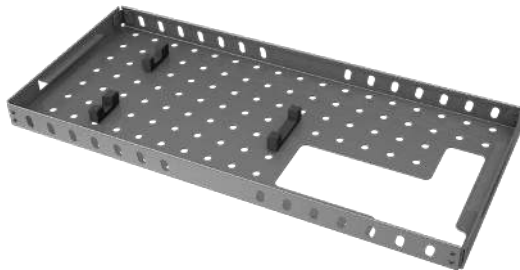


Kontener 9x4H
 Container 9x4H
 Контейнер 9x4H

14.0901.102 1

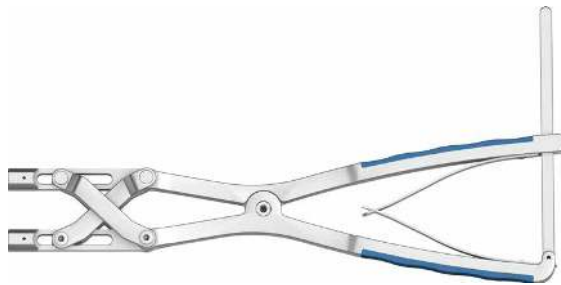
 Instrumentarium do klatek międzykręgowych-szczypce dystrykcyjne [15.0908.201] stanowi wyposażenie ponadstandardowe. W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. Instrument set for Intervertebral Cages - distraction forceps [15.0908.201] is additional equipment. In order to include the instrument to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department. Инструменты для межпозвоночных кейджи - дистракционные клещи [15.0908.201] являются дополнительным оснащением. Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.

15.0908.201	Instrumentarium do klatek międzykręgowych-szczypce dystrykcyjne (rozszerzenie)	Szt. Pcs Шт.	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу
	Instrument set for Intervertebral Cages - distraction forceps (extended)		
	Инструменты для межпозвоночных кейджи - дистракционные клещи (расширенные)		



Paleta 9x4 1/2H
 Tray 9x4 1/2H
 Поддон 9x4 1/2H


1 14.0908.201



Szczypce dystrykcyjne równoległe
 Parallel distraction forceps
 Дистракционные параллельные клещи

1 40.8093.000

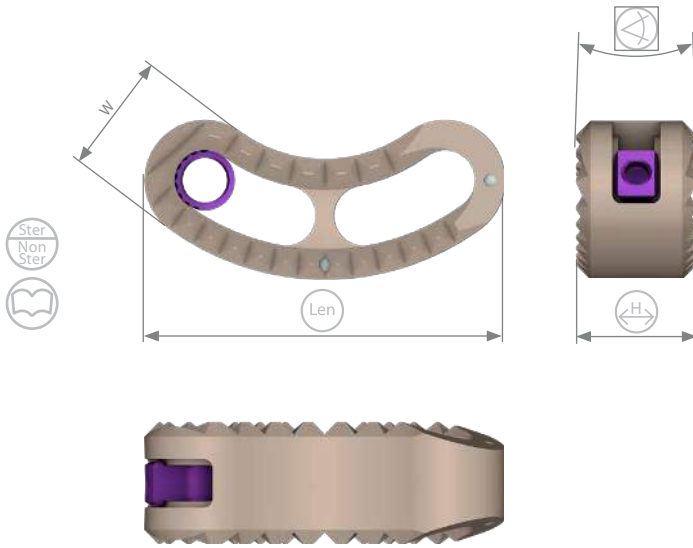
Narzędzia ponadstandardowe do implantacji klatek międzykręgowych PLIF rotacyjnych Non-standard instrument for use with 3D-Ti PLIF Rotary intervertebral cages

 W celu dołączenia poniższych narzędzi do instrumentarium do klatek PLIF, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM. In order to include the instrument to the ordered PLIF instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.



Aplikator
 Applicator
 Апликатор

1 40.6738.000



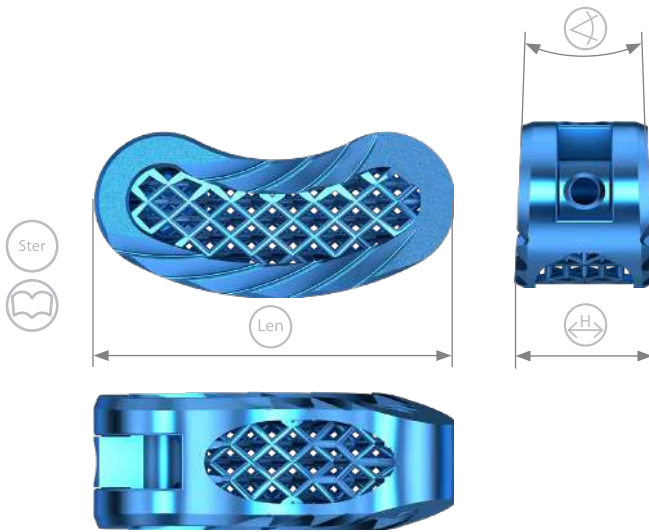
	Len	H	Peek		
26	7		8.4550.007		
	8		8.4550.008		
	9		8.4550.009		
	10		8.4550.010		
	11		8.4550.011		
	12		8.4550.012		
	13		8.4550.013		
	14		8.4550.014		
	15		8.4550.015		
	0°	16		8.4550.016	
		7		8.4552.007	
		8		8.4552.008	
		9		8.4552.009	
		10		8.4552.010	
		30	11		8.4552.011
			12		8.4552.012
13			8.4552.013		
14			8.4552.014		
15			8.4552.015		
16			8.4552.016		
5°	7			8.4551.007	
	8		8.4551.008		
	9		8.4551.009		
	10		8.4551.010		
	26	11		8.4551.011	
		12		8.4551.012	
		13		8.4551.013	
		14		8.4551.014	
		15		8.4551.015	
		16		8.4551.016	
		30	7		8.4553.007
	8			8.4553.008	
	9			8.4553.009	
	10			8.4553.010	
	11			8.4553.011	
	12			8.4553.012	
13			8.4553.013		
14			8.4553.014		
15			8.4553.015		
16			8.4553.016		



KĄT LORDOZY
 LORDOSIS ANGLE
 УГОЛ ЛОРДОЗА

PEEK-CHARSPINE

3D-Ti TLIF KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA
 3D-Ti TLIF INTERVERTEBRAL CAGE
 3D-Ti TLIF КЕЙДЖ МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ



	Len	H	Ti		
26		7	3.6930.007S		
		8	3.6930.008S		
		9	3.6930.009S		
		10	3.6930.010S		
		11	3.6930.011S		
		12	3.6930.012S		
		13	3.6930.013S		
		14	3.6930.014S		
		15	3.6930.015S		
		16	3.6930.016S		
		0°	30	7	3.6931.007S
				8	3.6931.008S
				9	3.6931.009S
				10	3.6931.010S
				11	3.6931.011S
				12	3.6931.012S
13	3.6931.013S				
14	3.6931.014S				
15	3.6931.015S				
16	3.6931.016S				
35				7	3.6932.007S
				8	3.6932.008S
				9	3.6932.009S
				10	3.6932.010S
				11	3.6932.011S
				12	3.6932.012S
		13	3.6932.013S		
		14	3.6932.014S		
		15	3.6932.015S		
		16	3.6932.016S		
		26		7	3.6930.507S
				8	3.6930.508S
				9	3.6930.509S
				10	3.6930.510S
				11	3.6930.511S
				12	3.6930.512S
13	3.6930.513S				
14	3.6930.514S				
15	3.6930.515S				
16	3.6930.516S				
5°	30			7	3.6931.507S
				8	3.6931.508S
				9	3.6931.509S
				10	3.6931.510S
				11	3.6931.511S
				12	3.6931.512S
		13	3.6931.513S		
		14	3.6931.514S		
		15	3.6931.515S		
		16	3.6931.516S		
		35		7	3.6932.507S
				8	3.6932.508S
				9	3.6932.509S
				10	3.6932.510S
				11	3.6932.511S
				12	3.6932.512S
13	3.6932.513S				
14	3.6932.514S				
15	3.6932.515S				
16	3.6932.516S				

KAT LORDOZY
 LORDOSIS ANGLE
 УГОЛ ЛОРДОЗА

15.0904.101 Instrumentarium do klatek międzykręgowych TLIF PEEK (podstawowe)
 Instrument set for TLIF PEEK Intervertebral Cages (basic)
 Инструменты для межпозвоночных кейджи TLIF PEEK (основные)

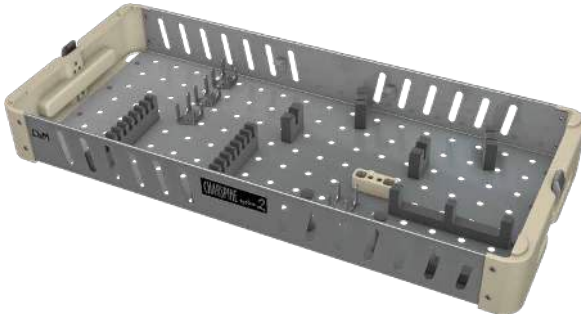
Nr katalogowy
 Catalogue no.
 № по каталогу

Szt.
 Pcs
 Шт.



Pokrywa kontenera 9x4H
 Container lid 9x4
 Покрышка для контейнера 9x4

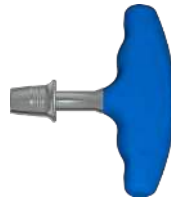
14.0904.103 1



Kontener 9x4H
 Container 9x4H
 Контейнер 9x4H

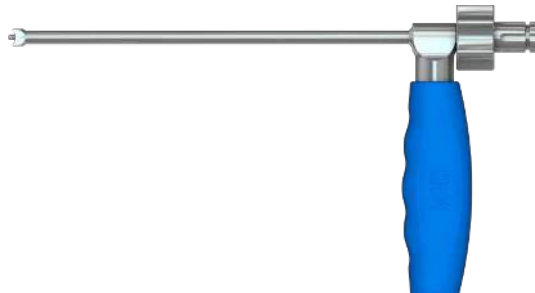
14.0904.101 1

- Rozszerzacz 7 / Reamer 7 / Расширитель 7 40.5805.007 1
- Rozszerzacz 8 / Reamer 8 / Расширитель 8 40.5805.008 1
- Rozszerzacz 9 / Reamer 9 / Расширитель 9 40.5805.009 1
- Rozszerzacz 10 / Reamer 10 / Расширитель 10 40.5805.010 1
- Rozszerzacz 11 / Reamer 11 / Расширитель 11 40.5805.011 1
- Rozszerzacz 12 / Reamer 12 / Расширитель 12 40.5805.012 1
- Rozszerzacz 13 / Reamer 13 / Расширитель 13 40.5805.013 1
- Rozszerzacz 14 / Reamer 14 / Расширитель 14 40.5805.014 1
- Rozszerzacz 15 / Reamer 15 / Расширитель 15 40.5805.015 1
- Rozszerzacz 16 / Reamer 16 / Расширитель 16 40.5805.016 1



Rękojeść T z szybkozłączem 1/4"
 Quick coupling handle T-type 1/4"
 Рукоятка T с быстроразъемным соединением 1/4"

40.6673.000 1



Aplikator
 Applicator
 Апликатор

40.6216.000 1



Ubijak
 Compactor
 Пробойник

40.6218.000 1



Impaktor
 Impactor
 Импактор

40.6219.000 1

Instrumentarium do klatek międzykręgowych TLIF PEEK (podstawowe) 15.0904.101 Instrument set for TLIF PEEK Intervertebral Cages (basic) Инструменты для межпозвоночных кейджи TLIF PEEK (основные)		Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.6217.000	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.6208.000	1
	Wbijak-wybijak Impactor-extractor Импактор-экстрактор	40.6209.000	1
	Podważka 6 / Elevator 6 / Элеватор 6	40.4467.006	1
	Podważka 10 / Elevator 10 / Элеватор 10	40.4467.010	1
	Szczypce distrakcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	40.5812.000	1
	Statyw 4x2 Stand 4x2 Подставка 4x2	14.0904.201	1
	Przymiar duży 7 / Big trial 7 / Мера большая 7	40.6205.007	1
	Przymiar mały 7 / Small trial 7 / Мера малая 7	40.6206.007	1
	Przymiar duży 8 / Big trial 8 / Мера большая 8	40.6205.008	1
	Przymiar mały 8 / Small trial 8 / Мера малая 8	40.6206.008	1
	Przymiar duży 9 / Big trial 9 / Мера большая 9	40.6205.009	1
	Przymiar mały 9 / Small trial 9 / Мера малая 9	40.6206.009	1
	Przymiar duży 10 / Big trial 10 / Мера большая 10	40.6205.010	1
	Przymiar mały 10 / Small trial 10 / Мера малая 10	40.6206.010	1
	Przymiar duży 11 / Big trial 11 / Мера большая 11	40.6205.011	1
	Przymiar mały 11 / Small trial 11 / Мера малая 11	40.6206.011	1
	Przymiar duży 12 / Big trial 12 / Мера большая 12	40.6205.012	1
	Przymiar mały 12 / Small trial 12 / Мера малая 12	40.6206.012	1
	Przymiar duży 13 / Big trial 13 / Мера большая 13	40.6205.013	1
	Przymiar mały 13 / Small trial 13 / Мера малая 13	40.6206.013	1
	Przymiar duży 14 / Big trial 14 / Мера большая 14	40.6205.014	1
	Przymiar mały 14 / Small trial 14 / Мера малая 14	40.6206.014	1
	Przymiar duży 15 / Big trial 15 / Мера большая 15	40.6205.015	1
	Przymiar mały 15 / Small trial 15 / Мера малая 15	40.6206.015	1
	Przymiar duży 16 / Big trial 16 / Мера большая 16	40.6205.016	1
	Przymiar mały 16 / Small trial 16 / Мера малая 16	40.6206.016	1



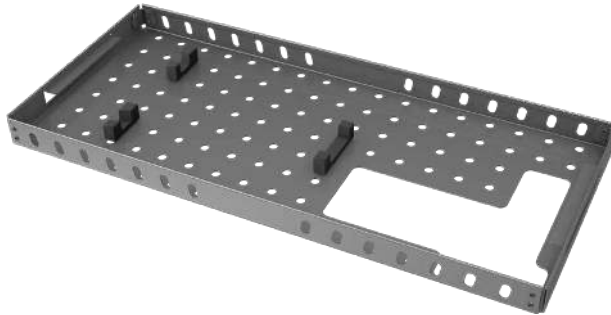
Instrumentarium [15.0904.102] stanowi wyposażenie ponadstandardowe.
 W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.
 Instrument set [15.0904.102] is additional equipment.
 In order to include the instruments to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.
 Инструменты [15.0904.102] являются дополнительным оснащением.
 Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.

15.0904.102	Instrumentarium do klatek międzykręgowych TLIF PEEK (rozszerzenie) Instrument set for TLIF PEEK Intervertebral Cages (extended) Инструменты для межпозвоночных кейджи TLIF PEEK (расширенные)	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0904.102	1
	Pilnik odgięty Curved file Напильник изогнутый	40.6197.000	1
	Skrobaczka kostna prostokątna prawa Bone curette rectangular right Распатор костный прямоугольный правый	40.6194.000	1
	Skrobaczka kostna prostokątna lewa Bone curette rectangular left Распатор костный прямоугольный левый	40.6195.000	1
	Osteotom Osteotome Остеотом	40.6191.000	1
	Skrobaczka kostna lewa Bone curette left Распатор костный левый	40.6201.000	1
	Skrobaczka kostna prawa Bone curette right Распатор костный правый	40.6200.000	1
	Odgryzacz SPURLING, prosty, 230mm, 4x10mm SPURLING bone rongeur straight 230mm 4x10mm Кусачки костные SPURLING прямые, 230мм 4x10мм	40.7033.044	1
	Odgryzacz SPURLING, w górę, 230mm, 4x10mm SPURLING bone rongeur upwards 230mm, 4x10mm Кусачки костные SPURLING вверх, 230мм, 4x10мм	40.7034.044	1
	Odgryzacz KERRISON, w górę, 130°, 230mm, 4 mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 230mm, 4mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 4мм	40.7086.004	1



Instrumentarium [15.0908.201] stanowi wyposażenie ponadstandardowe.
 W celu dołączenia go do zamawianego instrumentarium podstawowego, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem lub Działem sprzedaży firmy ChM.
 Instrument set [15.0908.201] is additional equipment.
 In order to include the instruments to the ordered basic instrument set, please contact your local representative or ChM Sales Department.
 Инструменты [15.0908.201] являются дополнительным оснащением.
 Для заказа вышеуказанных дополнительных инструментов следует обратиться к представителю или отделу продаж компании ChM.

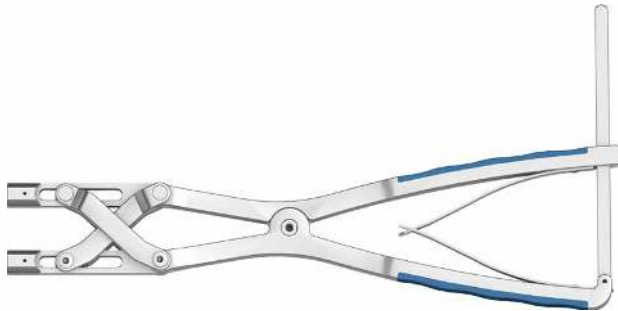
15.0908.201	Instrumentarium do klatek międzykręgowych-szczypce dystrakcyjne (rozszerzenie) Instrument set for Intervertebral Cages - distraction forceps (extended) Инструменты для межпозвоночных кейджи - клещи дистракционные (расширенные)	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
-------------	--	---	--------------------



Paleta 9x4 1/2H
 Tray 9x4 1/2H
 Поддон 9x4 1/2H

14.0908.201

1



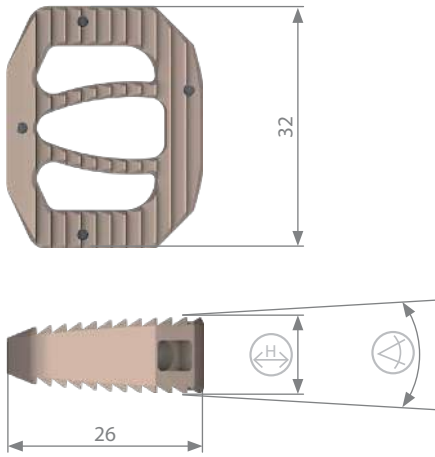
Szczypce dystrakcyjne
 Parallel distraction forceps
 Дистракционные параллельные клещи

40.8093.000

1

ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA ŚREDNIA
ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE, MEDIUM
ALIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ СРЕДНИЙ

CHARSPINE system



			Peek
8°		10	8.4560.010
		11	8.4560.011
		13	8.4560.013
		15	8.4560.015
		17	8.4560.017
		19	8.4560.019
12°		10	8.4561.010
		11	8.4561.011
		13	8.4561.013
		15	8.4561.015
		17	8.4561.017
		19	8.4561.019

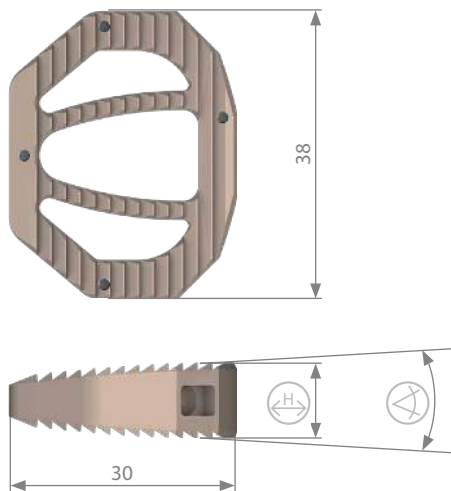
KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

PEEK- OPTIMA®

KLATKI MIĘDZYKRĘGOWE ALIF PEEK / ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGES /
МЕЖПОЗВОНОЧНЫЕ КЕЙДЖИ ALIF PEEK

ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYKRĘGOWA DUŻA
ALIF PEEK INTERVERTEBRAL CAGE, LARGE
ALIF PEEK МЕЖПОЗВОНОЧНЫЙ КЕЙДЖ БОЛЬШОЙ







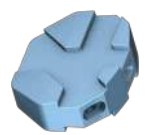
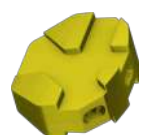
CHARSPINE system


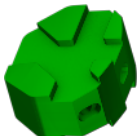

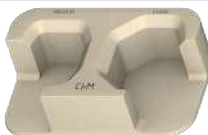

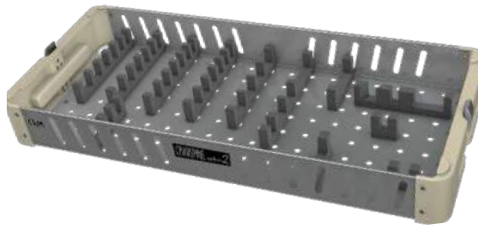


			Peek
8°		10	8.4562.010
		11	8.4562.011
		13	8.4562.013
		15	8.4562.015
		17	8.4562.017
		19	8.4562.019
12°		10	8.4563.010
		11	8.4563.011
		13	8.4563.013
		15	8.4563.015
		17	8.4563.017
		19	8.4563.019

KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

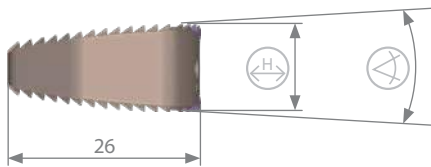
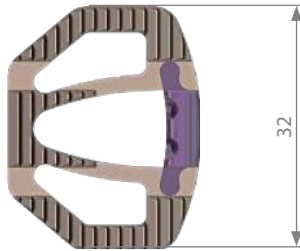
PEEK- OPTIMA®

15.0906.101	Instrumentarium do klatek międzykręgowych ALIF PEEK Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Cages Инструменты для межпозвоночных кейджи ALIF PEEK	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.6182.000	2
	Szczypce dystrykcyjne Distraction forceps Дистракционные клещи	40.6233.000	1
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	40.6247.000	1
	Ubijak Compactor Пробойник	40.6190.000	1
	Raszpla średnia H-10 Bone rasp medium H-10 Рашпиль средний H-10	40.6183.010	1
	Raszpla średnia H-11 Bone rasp medium H-11 Рашпиль средний H-11	40.6183.011	1
	Raszpla średnia H-13 Bone rasp medium H-13 Рашпиль средний H-13	40.6183.013	1
	Raszpla średnia H-15 Bone rasp medium H-15 Рашпиль средний H-15	40.6183.015	1
	Raszpla średnia H-17 Bone rasp medium H-17 Рашпиль средний H-17	40.6183.017	1
	Raszpla średnia H-19 Bone rasp medium H-19 Рашпиль средний H-19	40.6183.019	1
		Przymiar średni H-10/8° Medium trial H-10/8° Мера средняя H-10/8°	40.6184.010
Przymiar średni H-10/12° Medium trial H-10/12° Мера средняя H-10/12°		40.6185.010	1
Przymiar duży H-10/8° Large trial H-10/8° Мера большая H-10/8°		40.6186.010	1
Przymiar duży H-10/12° Large trial H-10/12° Мера большая H-10/12°		40.6187.010	1
	Przymiar średni H-11/8° Medium trial H-11/8° Мера средняя H-11/8°	40.6184.011	1
	Przymiar średni H-11/12° Medium trial H-11/12° Мера средняя H-11/12°	40.6185.011	1
	Przymiar duży H-11/8° Large trial H-11/8° Мера большая H-11/8°	40.6186.011	1
	Przymiar duży H-11/12° Large trial H-11/12° Мера большая H-11/12°	40.6187.011	1
	Przymiar średni H-13/8° Medium trial H-13/8° Мера средняя H-13/8°	40.6184.013	1
	Przymiar średni H-13/12° Medium trial H-13/12° Мера средняя H-13/12°	40.6185.013	1
	Przymiar duży H-13/8° Large trial H-13/8° Мера большая H-13/8°	40.6186.013	1
	Przymiar duży H-13/12° Large trial H-13/12° Мера большая H-13/12°	40.6187.013	1

15.0906.101	Instrumentarium do klatek międzykręgowych ALIF PEEK Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Cages Инструменты для межпозвоночных кейджи ALIF PEEK	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Przymiar średni H-15/8° Medium trial H-15/8° Мера средняя H-15/8°	40.6184.015	1
	Przymiar średni H-15/12° Medium trial H-15/12° Мера средняя H-15/12°	40.6185.015	1
	Przymiar duży H-15/8° Large trial H-15/8° Мера большая H-15/8°	40.6186.015	1
	Przymiar duży H-15/12° Large trial H-15/12° Мера большая H-15/12°	40.6187.015	1
	Przymiar średni H-17/8° Medium trial H-17/8° Мера средняя H-17/8°	40.6184.017	1
	Przymiar średni H-17/12° Medium trial H-17/12° Мера средняя H-17/12°	40.6185.017	1
	Przymiar duży H-17/8° Large trial H-17/8° Мера большая H-17/8°	40.6186.017	1
	Przymiar duży H-17/12° Large trial H-17/12° Мера большая H-17/12°	40.6187.017	1
	Przymiar średni H-19/8° Medium trial H-19/8° Мера средняя H-19/8°	40.6184.019	1
	Przymiar średni H-19/12° Medium trial H-19/12° Мера средняя H-19/12°	40.6185.019	1
	Przymiar duży H-19/8° Large trial H-19/8° Мера большая H-19/8°	40.6186.019	1
	Przymiar duży H-19/12° Large trial H-19/12° Мера большая H-19/12°	40.6187.019	1
		Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.6232.000
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0906.102	1
	Kontener 4x9 Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0906.101	1

ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYK. BLOK., ŚREDNIA
ALIF PEEK INTERVERT. LOCKING CAGE, MEDIUM
ALIF PEEK МЕЖПОЗВОН. БЛОК. КЕЙДЖ, СРЕДНИЙ

CHARSPINE system



Peek

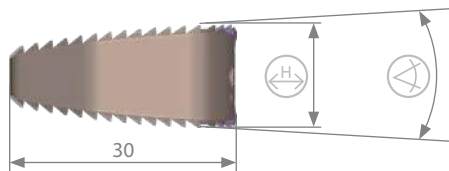
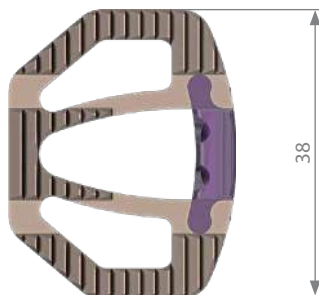
Angle	Height (H)	Product Code
8°	12.0	8.3992.082
	13.5	8.3992.083
	15.0	8.3992.085
	17.0	8.3992.087
	19.0	8.3992.089
12°	12.0	8.3992.122
	13.5	8.3992.123
	15.0	8.3992.125
	17.0	8.3992.127
	19.0	8.3992.129

KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

PEEK-COMPLANT®

ALIF PEEK KLATKA MIĘDZYK. BLOK., DUŻA
ALIF PEEK INTERVERTEBR. LOCKING CAGE, LARGE
ALIF PEEK МЕЖПОЗВОН. БЛОК. КЕЙДЖ, БОЛЬШОЙ

CHARSPINE system



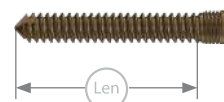
Peek

Angle	Height (H)	Product Code
8°	12.0	8.3993.082
	13.5	8.3993.083
	15.0	8.3993.085
	17.0	8.3993.087
	19.0	8.3993.089
12°	12.0	8.3993.122
	13.5	8.3993.123
	15.0	8.3993.125
	17.0	8.3993.127
	19.0	8.3993.129

KĄT LORDOZY
LORDOSIS ANGLE
УГОЛ ЛОРДОЗА

PEEK-COMPLANT®











WKREŃ BLOKUJĄCY 4,5
LOCKING SCREW 4.5
ЗАЖИМНОЙ ВИНТ 4,5



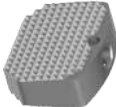









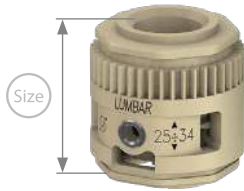
samogwintujący
self-tapping
самонарезающий

Len Ti

Len	Ti
10	3.3920.015
15	3.3920.020
20	3.3920.025
25	3.3920.030

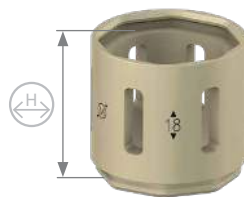
15.0905.001	Instrumentarium do klitek międzykręgowych blokowanych ALIF PEEK Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Locking Cages Инструменты для межпозвоночных блокируемых кейджи ALIF PEEK	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.6224.000	1
	Trokar Trocar Троакап	40.6246.000	1
	Wkrętak T15 Screwdriver T15 Отвертка T15	40.5822.000	1
	Szcypce distrakcyjne Distraction forceps Дистракционные клещи	40.5826.000	1
	Pinceta anatomiczna Standard, 30cm Dissecting forceps Standard 30cm Пинцет анатомический Стандарт, 30см	30.3317.000	1
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	40.6247.000	1
	Ubijak Compactor Пробойник	40.6190.000	1
	Rękojeść dynamometryczna T 2,8Nm T-type torque handle 2.8Nm Динамометрическая рукоятка T 2,8Nm	40.6666.000	1
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0905.103	1
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0905.101	1

15.0905.001	Instrumentarium do klatek międzykręgowych blokowanych ALIF PEEK Instrument set for ALIF PEEK Intervertebral Locking Cages Инструменты для межпозвоночных блокируемых кейджи ALIF PEEK	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Chwytnik Holder Захват	40.5820.000	1
	Nakładka celująca H-12 / Aiming block H-12 / Шаблон накладка H-12	40.5821.002	1
	Nakładka celująca H-13,5 / Aiming block H-13.5 / Шаблон накладка H-13,5	40.5821.003	1
	Nakładka celująca H-15 / Aiming block H-15 / Шаблон накладка H-15	40.5821.005	1
	Nakładka celująca H-17 / Aiming block H-17 / Шаблон накладка H-17	40.5821.007	1
	Nakładka celująca H-19 / Aiming block H-19 / Шаблон накладка H-19	40.5821.009	1
	Raszpla średnia H-12 / Bone rasp medium H-12 / Рашпиль средний H-12	40.5816.002	1
	Raszpla średnia H-13,5 / Bone rasp medium H-13.5 / Рашпиль средний H-13,5	40.5816.003	1
	Raszpla średnia H-15 / Bone rasp medium H-15 / Рашпиль средний H-15	40.5816.005	1
	Raszpla średnia H-17 / Bone rasp medium H-17 / Рашпиль средний H-17	40.5816.007	1
	Raszpla średnia H-19 / Bone rasp medium H-19 / Рашпиль средний H-19	40.5816.009	1
	Przymiar średni H-12/8° / Medium trial H-12/8° / Мера средняя H-12/8°	40.5818.082	1
	Przymiar średni H-12/12° / Medium trial H-12/12° / Мера средняя H-12/12°	40.5818.122	1
	Przymiar duży H-12/8° / Large trial H-12/8° / Мера большая H-12/8°	40.5819.082	1
	Przymiar duży H-12/12° / Large trial H-12/12° / Мера большая H-12/12°	40.5819.122	1
	Przymiar średni H-13,5/8° / Medium trial H-13.5/8° / Мера средняя H-13,5/8°	40.5818.083	1
	Przymiar średni H-13,5/12° / Medium trial H-13.5/12° / Мера средняя H-13,5/12°	40.5818.123	1
	Przymiar duży 13,5/8 / Large gau trial ge 13.5/8 / Мера большая H-13,5/8°	40.5819.083	1
	Przymiar duży 13,5/12 / Large trial 13.5/12 / Мера большая H-13,5/12°	40.5819.123	1
	Przymiar średni H-15/8° / Medium trial H-15/8° / Мера средняя H-15/8°	40.5818.085	1
	Przymiar średni H-15/12° / Medium trial H-15/12° / Мера средняя H-15/12°	40.5818.125	1
	Przymiar duży H-15/8° / Large trial H-15/8° / Мера большая H-15/8°	40.5819.085	1
	Przymiar duży H-15/12° / Large trial H-15/12° / Мера большая H-15/12°	40.5819.125	1
	Przymiar średni H-17/8° / Medium trial H-17/8° / Мера средняя H-17/8°	40.5818.087	1
	Przymiar średni H-17/12° / Medium trial H-17/12° / Мера средняя H-17/12°	40.5818.127	1
	Przymiar duży H-17/8° / Large trial H-17/8° / Мера большая H-17/8°	40.5819.087	1
	Przymiar duży H-17/12° / Large trial H-17/12° / Мера большая H-17/12°	40.5819.127	1
	Przymiar średni H-19/8° / Medium trial H-19/8° / Мера средняя H-19/8°	40.5818.089	1
	Przymiar średni H-19/12° / Medium trial H-19/12° / Мера средняя H-19/12°	40.5818.129	1
	Przymiar duży H-19/8° / Large trial H-19/8° / Мера большая H-19/8°	40.5819.089	1
	Przymiar duży H-19/12° / Large gauge H-19/12° / Мера большая H-19/12°	40.5819.129	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.5825.000	1
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0905.102	1



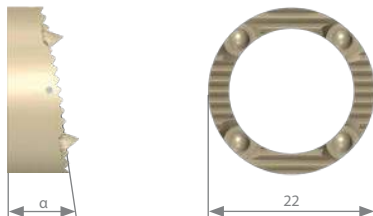
TRZON REGULOWANY M
EXPANDABLE BODY M
ИМПЛАНТАТ РЕГУЛИРУЕМЫЙ M

Size	Peek
25÷34	8.6050.025
31÷46	8.6050.031
42÷64	8.6050.042



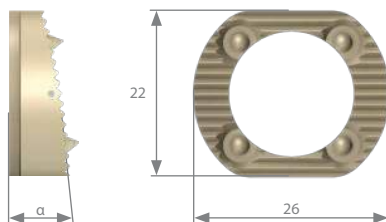
TULEJA PRZEDŁUŻAJĄCA M-XX
EXTENSION M-XX
ВТУЛКА УДЛИНЯЮЩАЯ M-XX

H	Peek
9	8.6051.009
18	8.6051.018



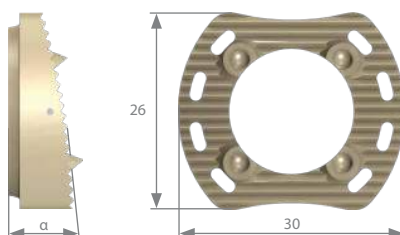
TALERZYK OPOROWY M Ø22
ENDPLATE M Ø22
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ M Ø22

α	Peek
0°	8.6052.000
3°	8.6052.003
5°	8.6052.005
9°	8.6052.009



TALERZYK OPOROWY M 26X22
ENDPLATE M 26X22
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ M 26X22

α	Peek
0°	8.6053.000
3°	8.6053.003
5°	8.6053.005
9°	8.6053.009



TALERZYK OPOROWY M 30X26
ENDPLATE M 30X26
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ M 30X26

α	Peek
0°	8.6054.000
3°	8.6054.003
5°	8.6054.005
9°	8.6054.009



TRZON REGULOWANY S (SMALL)
EXPANDABLE BODY S (SMALL)
ИМПЛАНТАТ РЕГУЛИРУЕМЫЙ S (SMALL)

Size	Peek
25±.34	8.6040.025
31±.46	8.6040.031
42±.64	8.6040.042



TULEJA PRZEDŁUŻAJĄCA S H-XX
EXTENSION S H-XX
ВТУЛКА УДЛИНЯЮЩАЯ S H-XX

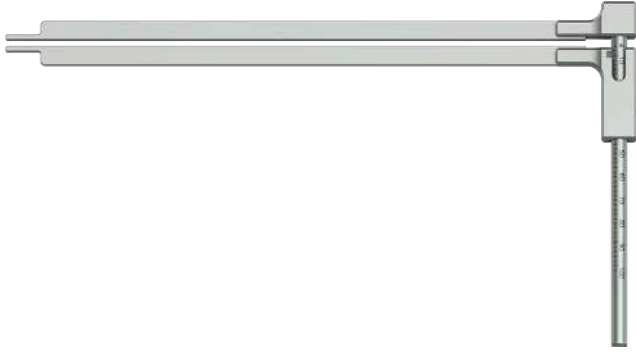
H	Peek
9	8.6041.009
18	8.6041.018



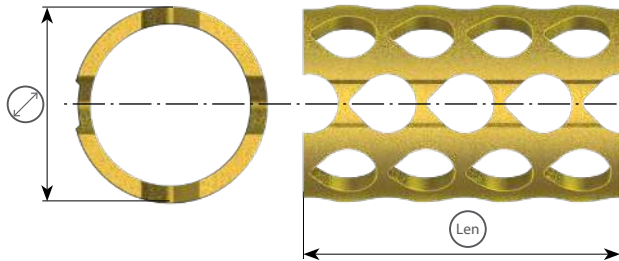
TALERZYK OPOROWY M Ø18
ENDPLATE M Ø18
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ M Ø18

α	Peek
0°	8.6042.000
3°	8.6042.003
5°	8.6042.005
9°	8.6042.009

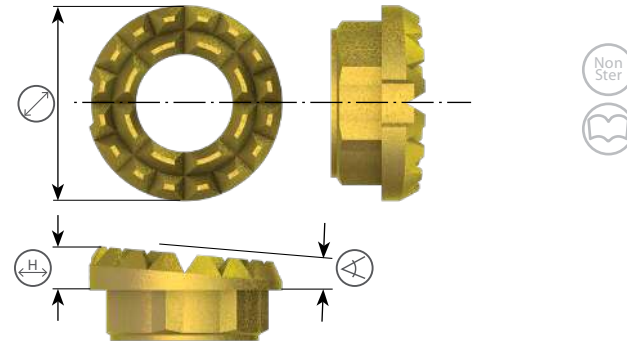
15.0914.101	Instrumentarium system implantów regulowanych VBR Instrument set for expandable VBR implants Инструменты-система имплантатов регулируемых VBR	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa kontenera 9x4H Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0914.102	1
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0914.101	1
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.6780.000	1
	Przymiar S 18 Trial S 18 Мера S 18	40.6781.018	1
	Przymiar M 22 Trial M 22 Мера M 22	40.6781.022	1
	Przymiar M 26x22 Trial M 26x22 Мера M 26x22	40.6781.026	1
	Przymiar M 30x26 Trial M 30x26 Мера M 30x26	40.6781.030	1
	Młotek 300g Hammer 300g Молоток 300г	40.6782.000	1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.6783.000	1
	Podważka Elevator Элеватор	40.6784.000	1
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	40.6785.022	1
	Tuleja prowadząca M Guide sleeve M Втулка направляющая M	40.6786.022	1
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	40.6785.018	1
	Tuleja prowadząca S Guide sleeve S Втулка направляющая S	40.6787.000	1

15.0914.101	Instrumentarium system implantów regulowanych VBR Instrument set for expandable VBR implants Инструменты-система имплантатов регулируемых VBR	Nr katalogowy Catalogue no. № по каталогу	Szt. Pcs Шт.
	Przymiar Trial Мера	40.8640.000	1

TRZON SIATKOWY
MESH BODY
ИМПЛАНТАТ СЕТЧАТЫЙ



TALERZYK OPOROWY
ENDPLATE
КРЫШКА ЗУБЧАТАЯ



	Ø	Len	Ti
odcinek szyjny cervical spine шейный отдел	10	7	3.8100.070
		8	3.8100.080
		12	3.8100.120
		16	3.8100.160
		20	3.8100.200
	12	88	3.8100.880
		7	3.8101.070
		8	3.8101.080
		12	3.8101.120
		16	3.8101.160
odcinek szyjno- -pleciowy cervical and thoracic spine шейно-грудной отдел	15	20	3.8101.200
		32	3.8101.320
		88	3.8101.880
		7	3.8102.070
		8	3.8102.080
		12	3.8102.120
		16	3.8102.160
odcinek piersiowy thoracic spine грудной отдел	20	20	3.8102.200
		32	3.8102.320
		88	3.8102.880
		8	3.8103.080
		16	3.8103.160
		20	3.8103.200
		24	3.8103.240
odcinek piersiowo-łędźwiowy thoracolumbar spine груднопоясничный отдел	25	28	3.8103.280
		52	3.8103.520
		64	3.8103.640
		88	3.8103.880
		8	3.8104.080
		16	3.8104.160
		20	3.8104.200
		28	3.8104.280
		32	3.8104.320
		30	36
40	3.8104.400		
52	3.8104.520		
64	3.8104.640		
88	3.8104.880		
8	3.8105.080		
16	3.8105.160		
20	3.8105.200		
28	3.8105.280		
32	3.8105.320		
30	36	3.8105.360	
	40	3.8105.400	
	52	3.8105.520	
	64	3.8105.640	
	88	3.8105.880	

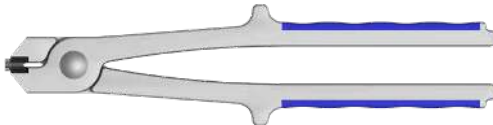


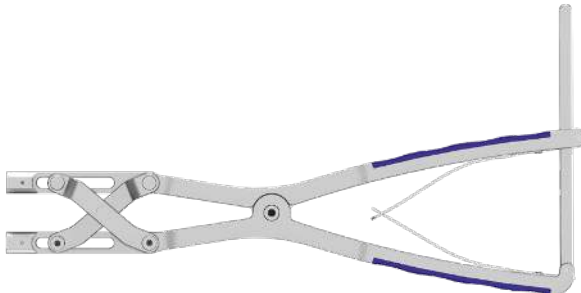





	Ø	∠	H	Ti
10	10	0	0.7	3.8106.000
		2.5	1	3.8106.025
		5	1	3.8106.050
		0	0.7	3.8107.000
		2.5	1	3.8107.025
12	12	5	1.5	3.8107.050
		0	0.7	3.8108.000
		2.5	1	3.8108.025
15	15	5	1.5	3.8108.050
		0	0.7	3.8109.000
		2.5	1	3.8109.025
20	20	5	2	3.8109.050
		0	0.7	3.8110.000
		2.5	1.5	3.8110.025
25	25	5	3	3.8110.050
		0	0.7	3.8111.000
		2.5	1.5	3.8111.025
30	30	5	3	3.8111.050



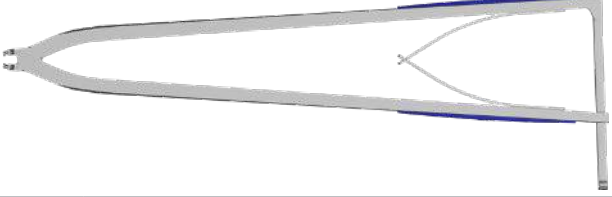


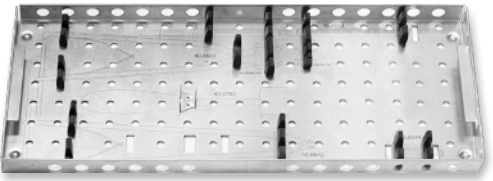
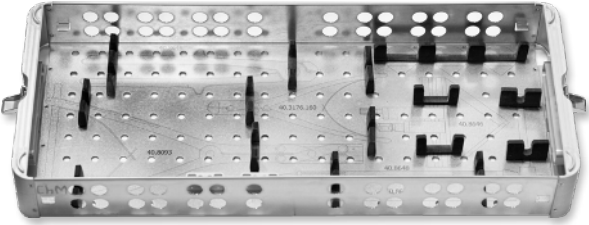


Identyfikacja talerzyka oporowego
Identification of the endplate
Идентификация тарельчатой опорки

Oznaczenie talerzyków
Endplate marking
Маркировка тарельчатых опорок










Ø10		po wewnętrznej stronie implantu on the implant inside на внутренней стороне имплантата
Ø12		
Ø15		
Ø20		
Ø25		po zewnętrznej stronie implantu on the implant outside на внешней стороне имплантата
Ø30		

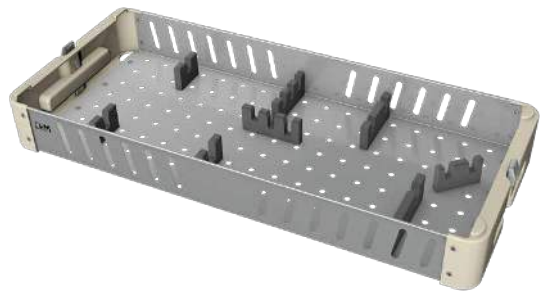
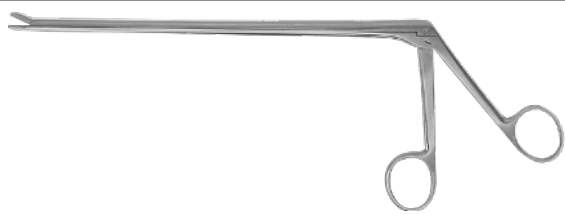




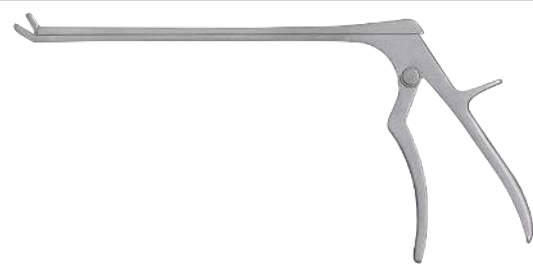




15.0916.001 Instrumentarium system implantów siatkowych VBR Instrument set for VBR mesh implants Инструменты-система имплантатов сетчатых VBR	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Kleszcze do cięcia Cutting pliers Щипцы для резания	40.8645.000 1
	Statyw roboczy Working stand Подставка рабочая	40.8646.100 1
	Kleszcze do cięcia drutu 16cm utwardz. Wire cutting pliers 16cm hardened Щипцы для резания проволоки упрочненные 16см	40.3176.160 1
	Szczypce dystrakcyjne równoległe Parallel distraction forceps Дистракционные параллельные клещи	40.8093.000 1
	Szczypce dystrakcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	40.8650.650 2
	Szczypce dystrakcyjne-szczęki Distraction forceps-jaws Дистракционные клещи-губки	40.8650.920 2
	Manipulator Persuader Манипулятор	40.8648.100 1
	Przymiar Trial Мера	40.8640.000 1
	Impaktor Impactor Импактор	40.8643.000 1

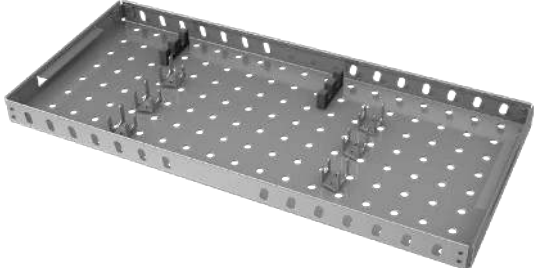









15.0916.001 Instrumentarium system implantów siatkowych VBR Instrument set for VBR mesh implants Инструменты-система имплантатов сетчатых VBR		Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Aplikator Applicator Апликатор	40.8652.000	1
	Młotek 300g Hammer 300g Молоток 300г	40.6782.000	1
	Aplikator Applicator Апликатор	40.8642.000	1
	Pobijak Mallet Молоток щелевидный	40.8644.100	1
	Pokrywa kontenera 9x4H Container lid 9x4 Крышка для контейнера 9x4	14.0916.102	1
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0916.201	1
	Kontener 9x4H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0916.101	1

SYSTEM IMPLANTÓW SIATKOWYCH VBR / MESH VBR IMPLANT SYSTEM
 СЕТЧАТАЯ СИСТЕМА ЗАМЕЩЕНИЯ ТЕЛА ПОЗВОНОКА VBR

15.0909.101	Bezpośrednia derotacja kręgów CHARSPINE2 VD CHARSPINE2 VD direct vertebral body derotation прямая деротация позвонков CHARSPINE2 VD	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Klamra derotacyjna Derotational clamp Скоба деротационная	40.6189.000	5
	Tuleja derotacyjna Derotational sleeve Втулка деротационная	40.6790.000	10
	Klucz S17 Wrench S17 Ключ S17	40.6793.000	1
	Rozszerzacz Reamer Расширитель	40.6794.000	1
	Paleta Tray Поддон	14.0909.201	1
	Kontener 9x4H Container lid 9x4 Контейнер 9x4H	14.0909.101	1
	Pokrywa 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0909.102	1
Wyposażenie ponadstandardowe Additional equipment	Nazwa Name Название	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa 1/1 595x275x15mm Container lid 1/1 595x275x15mm Покрышка алюм.перфорир.1/1 595x275x15mm Серая	12.0750.200	1
	Kontener z litym dnem 1/1 595x275x86mm Container with solid bottom 1/1 595x275x86mm Контейнер со сплошным дном 1/1 595x275x86mm	12.0750.100	1

15.0903.101	Instrumentarium 1/3 Instrument set 1/3 Инструменты 1/3	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Pokrywa kontenera 9x4 Container lid 9x4 Покрышка для контейнера 9x4	14.0903.103	1
	Kontener 9x4 H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0903.101	1
	Osteotom Osteotome Остеотом	40.6191.000	1
	Skrobaczka kostna owalna prawa Bone curette oval right Распатор костный овальный правый	40.5838.000	1
	Skrobaczka kostna owalna lewa Bone curette oval left Распатор костный овальный левый	40.5839.000	1
	Skrobaczka kostna prostokątna prawa Bone curette rectangular right Распатор костный прямоугольный правый	40.6194.000	1
	Skrobaczka kostna prostokątna lewa Bone curette rectangular left Распатор костный прямоугольный левый	40.6195.000	1
	Skrobaczka kostna lewa Bone curette left Распатор костный левый	40.6201.000	1
	Skrobaczka kostna prawa Bone curette right Распатор костный правый	40.6200.000	1
	Podważka Elevator Элеватор	40.5837.000	1

15.0903.102	Instrumentarium 2/3 Instrument set 2/3 Инструменты 2/3	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Kontener 9x4 H Container 9x4H Контейнер 9x4H	14.0903.102	1
	Odgryzacz CUSHING, prosty, 230 mm, 2 x10 mm CUSHING bone rongeur straight 230mm, 2x10mm Кусачки костные CUSHING прямые 230мм, 2x10мм	40.7027.042	1
	Odgryzacz SPURLING, prosty, 230 mm, 4x10 mm SPURLING bone rongeur straight 230mm 4x10mm Кусачки костные SPURLING прямые, 230мм 4x10мм	40.7033.044	1
	Odgryzacz do neurochirurgii Ferris-Smith 6x10mm 23cm prosty FERRIS-SMITH neurosurgical bone rongeur 6x10mm 23cm straight Кусач.кост.д/невр.Ferris-Smith6x10mm 23cm прямые	40.7150.046	1
	Odgryzacz CUSHING, w górę, 230mm, 2x10mm CUSHING bone rongeur upwards 230mm, 2x10mm Кусачки костные CUSHING вверх, 230мм, 2x10мм	40.7028.042	1
	Odgryzacz SPURLING, w górę, 230mm, 4x10mm SPURLING bone rongeur upwards 230mm, 4x10mm Кусачки костные SPURLING вверх, 230мм, 4x10мм	40.7034.044	1
	Odgryzacz do neurochirurgii Ferris-Smith 6x10mm 23cm zagięty do góry FERRIS-SMITH neurosurgical bone rongeur 6x10mm 23cm curved up Кусач.кост.д/невр.Ferris-Smith6x10mm23cm изог.вв.	40.7151.046	1
	Odgryzacz Kerrison w górę 130° 2 mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 23cm, 2mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 2мм	40.7086.002	1
	Odgryzacz Kerrison w górę 130° 4 mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 23cm, 4mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 4мм	40.7086.004	1
	Odgryzacz Kerrison w górę 130° 6 mm KERRISON bone rongeur, upwards, 130°, 23cm, 6mm Кусачки костные Kerrison, вверх 130°, 230мм, 6мм	40.7086.006	1
	Odgryzacz kostny Sybert 8mm/360mm Sybert Bone rongeur 8/360mm Кусачки костные Sybert 8/360мм	40.3339.008	1

15.0903.201	Instrumentarium 3/3 Instrument set 3/3 Инструменты 3/3	Nr katalogowy Catalogue no. № по кат.	Szt. Pcs Шт.
	Paleta 9x4 1/2H Tray 9x4 1/2H Поддон 9x4 1/2H	14.0903.201	1
	Piłnik File Напильник	40.6196.000	1
	Piłnik odgięty Curved file Напильник изогнутый	40.6197.000	1
	Skrobaczka kostna Bone curette Распатор костный	40.6198.000	1
	Skrobaczka kostna odgięta Bone curette curved Распатор костный изогнутый	40.6199.000	1
	Skrobaczka kostna owalna Bone curette oval Распатор костный овальный	40.6192.000	1
	Skrobaczka kostna prostokątna Bone curette rectangular Распатор костный прямоугольный	40.6193.000	1
	Podważka 6mm Elevator 6 Элеватор 6	40.4467.006	1
	Podważka 10mm Elevator 10 Элеватор 10	40.4467.010	1
	Hak 4mm Cushing 28cm CUSHING retractor 4mm 28cm Крючок 4мм Cushing 28см	30.1010.000	1

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
3.6926.916	93	3.6932.516	101	3.6946.007	11	3.8102.200	116
3.6926.917	93	3.6935.004	11	3.6946.008	11	3.8102.320	116
3.6926.918	93	3.6935.005	11	3.6946.009	11	3.8102.880	116
3.6927.908	93	3.6935.006	11	3.6946.010	11	3.8103.080	116
3.6927.909	93	3.6935.007	11	3.6974.010	23	3.8103.160	116
3.6927.910	93	3.6935.008	11	3.6974.012	23	3.8103.200	116
3.6927.911	93	3.6935.009	11	3.6974.014	23	3.8103.240	116
3.6927.912	93	3.6935.010	11	3.6974.016	23	3.8103.280	116
3.6927.913	93	3.6936.004	11	3.6975.010	23	3.8103.520	116
3.6927.914	93	3.6936.005	11	3.6975.012	23	3.8103.640	116
3.6927.915	93	3.6936.006	11	3.6975.014	23	3.8103.880	116
3.6927.916	93	3.6936.007	11	3.6975.016	23	3.8104.080	116
3.6927.917	93	3.6936.008	11	3.6981.010	95	3.8104.160	116
3.6927.918	93	3.6936.009	11	3.6981.011	95	3.8104.200	116
3.6930.007	101	3.6936.010	11	3.6981.012	95	3.8104.280	116
3.6930.008	101	3.6937.004	11	3.6981.013	95	3.8104.320	116
3.6930.009	101	3.6937.005	11	3.6981.014	95	3.8104.360	116
3.6930.010	101	3.6937.006	11	3.6981.015	95	3.8104.400	116
3.6930.011	101	3.6937.007	11	3.6981.016	95	3.8104.520	116
3.6930.012	101	3.6937.008	11	3.6981.141	95	3.8104.640	116
3.6930.013	101	3.6937.009	11	3.6981.142	95	3.8104.880	116
3.6930.014	101	3.6937.010	11	3.6981.143	95	3.8105.080	116
3.6930.015	101	3.6938.004	11	3.6981.144	95	3.8105.160	116
3.6930.016	101	3.6938.005	11	3.6981.145	95	3.8105.200	116
3.6930.507	101	3.6938.006	11	3.6981.146	95	3.8105.280	116
3.6930.508	101	3.6938.007	11	3.6981.710	95	3.8105.320	116
3.6930.509	101	3.6938.008	11	3.6981.711	95	3.8105.360	116
3.6930.510	101	3.6938.009	11	3.6981.712	95	3.8105.400	116
3.6930.511	101	3.6938.010	11	3.6981.713	95	3.8105.520	116
3.6930.512	101	3.6939.004	11	3.6981.714	95	3.8105.640	116
3.6930.513	101	3.6939.005	11	3.6981.715	95	3.8105.880	116
3.6930.514	101	3.6939.007	11	3.6981.716	95	3.8106.000	116
3.6930.515	101	3.6939.009	11	3.6986.005	22	3.8106.250	116
3.6930.516	101	3.6940.004	11	3.6986.006	22	3.8106.500	116
3.6931.007	101	3.6940.005	11	3.6986.007	22	3.8107.000	116
3.6931.008	101	3.6940.006	11	3.6986.008	22	3.8107.250	116
3.6931.009	101	3.6940.007	11	3.6986.009	22	3.8107.500	116
3.6931.010	101	3.6940.008	11	3.6986.010	22	3.8108.000	116
3.6931.011	101	3.6940.009	11	3.6987.005	22	3.8108.250	116
3.6931.012	101	3.6940.010	11	3.6987.006	22	3.8108.500	116
3.6931.013	101	3.6941.004	11	3.6987.007	22	3.8109.000	116
3.6931.014	101	3.6941.005	11	3.6987.008	22	3.8109.250	116
3.6931.015	101	3.6941.006	11	3.6987.009	22	3.8109.500	116
3.6931.016	101	3.6941.007	11	3.6987.010	22	3.8110.000	116
3.6931.507	101	3.6941.008	11	3.6988.005	22	3.8110.250	116
3.6931.508	101	3.6941.009	11	3.6988.006	22	3.8110.500	116
3.6931.509	101	3.6941.010	11	3.6988.007	22	3.8111.000	116
3.6931.510	101	3.6942.004	11	3.6988.008	22	3.8111.250	116
3.6931.511	101	3.6942.005	11	3.6988.009	22	3.8111.500	116
3.6931.512	101	3.6942.007	11	3.6988.010	22	3.8115.004S	17
3.6931.513	101	3.6942.009	11	3.6989.005	22	3.8115.005S	17
3.6931.514	101	3.6942.010	11	3.6989.006	22	3.8115.006S	17
3.6931.515	101	3.6943.004	11	3.6989.007	22	3.8115.007S	17
3.6931.516	101	3.6943.005	11	3.6989.008	22	3.8115.008S	17
3.6932.007	101	3.6943.006	11	3.6989.009	22	3.8115.009S	17
3.6932.008	101	3.6943.007	11	3.6989.010	22	3.8115.010S	17
3.6932.009	101	3.6943.008	11	3.8100.070	116	3.8116.004S	17
3.6932.010	101	3.6943.009	11	3.8100.080	116	3.8116.005S	17
3.6932.011	101	3.6943.010	11	3.8100.120	116	3.8116.006S	17
3.6932.012	101	3.6944.004	11	3.8100.160	116	3.8116.007S	17
3.6932.013	101	3.6944.005	11	3.8100.200	116	3.8116.008S	17
3.6932.014	101	3.6944.006	11	3.8100.880	116	3.8116.009S	17
3.6932.015	101	3.6944.007	11	3.8101.070	116	3.8116.010S	17
3.6932.016	101	3.6944.008	11	3.8101.080	116	3.8117.004S	17
3.6932.507	101	3.6944.009	11	3.8101.120	116	3.8117.005S	17
3.6932.508	101	3.6944.010	11	3.8101.160	116	3.8117.006S	17
3.6932.509	101	3.6945.004	11	3.8101.200	116	3.8117.007S	17
3.6932.510	101	3.6945.005	11	3.8101.320	116	3.8117.008S	17
3.6932.511	101	3.6945.006	11	3.8101.880	116	3.8117.009S	17
3.6932.512	101	3.6945.010	11	3.8102.070	116	3.8117.010S	17
3.6932.513	101	3.6946.004	11	3.8102.080	116	3.8118.004S	17
3.6932.514	101	3.6946.005	11	3.8102.120	116	3.8118.005S	17
3.6932.515	101	3.6946.006	11	3.8102.160	116	3.8118.006S	17

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
3.8118.007S	17	3.8127.142S	94	3.8128.709S	94	4.3981.306	56
3.8118.008S	17	3.8127.143S	94	3.8128.710S	94	4.3981.307	56
3.8118.009S	17	3.8127.144S	94	3.8128.711S	94	4.3981.355	56
3.8118.010S	17	3.8127.145S	94	3.8128.712S	94	4.3981.356	56
3.8119.004S	17	3.8127.146S	94	3.8128.713S	94	4.3981.357	56
3.8119.005S	17	3.8127.147S	94	3.8128.714S	94	4.3981.455	56
3.8119.006S	17	3.8127.148S	94	3.8128.715S	94	4.3981.456	56
3.8119.007S	17	3.8127.149S	94	3.8128.716S	94	4.3981.457	56
3.8119.008S	17	3.8127.408S	94	3.8128.717S	94	4.6900.030	82
3.8119.009S	17	3.8127.409S	94	3.8128.718S	94	4.6900.035	82
3.8119.010S	17	3.8127.410S	94	3.8128.908S	94	4.6900.040	82
3.8120.004S	17	3.8127.411S	94	3.8128.909S	94	4.6900.045	82
3.8120.005S	17	3.8127.412S	94	3.8128.910S	94	4.6900.050	82
3.8120.006S	17	3.8127.413S	94	3.8128.911S	94	4.6900.055	82
3.8120.007S	17	3.8127.414S	94	3.8128.912S	94	4.6900.060	82
3.8120.008S	17	3.8127.415S	94	3.8128.913S	94	4.6900.065	82
3.8120.009S	17	3.8127.416S	94	3.8128.914S	94	4.6900.070	82
3.8120.010S	17	3.8127.417S	94	3.8128.915S	94	4.6900.075	82
3.8121.004S	17	3.8127.418S	94	3.8128.916S	94	4.6900.080	82
3.8121.005S	17	3.8127.708S	94	3.8128.917S	94	4.6900.085	82
3.8121.006S	17	3.8127.709S	94	3.8128.918S	94	4.6900.090	82
3.8121.007S	17	3.8127.710S	94	3.8129.908S	94	4.6900.095	82
3.8121.008S	17	3.8127.711S	94	3.8129.909S	94	4.6900.100	82
3.8121.009S	17	3.8127.712S	94	3.8129.910S	94	4.6900.110	82
3.8121.010S	17	3.8127.713S	94	3.8129.911S	94	4.6900.120	82
3.8122.004S	17	3.8127.714S	94	3.8129.912S	94	4.6900.130	82
3.8122.005S	17	3.8127.715S	94	3.8129.913S	94	4.6900.140	82
3.8122.006S	17	3.8127.716S	94	3.8129.914S	94	4.6900.150	82
3.8122.007S	17	3.8127.717S	94	3.8129.915S	94	4.6900.160	82
3.8122.008S	17	3.8127.718S	94	3.8129.916S	94	4.6900.170	82
3.8122.009S	17	3.8127.908S	94	3.8129.917S	94	4.6900.180	82
3.8122.010S	17	3.8127.909S	94	3.8129.918S	94	4.6900.190	82
3.8123.004S	17	3.8127.910S	94	4.3249.040	54	4.6900.200	82
3.8123.005S	17	3.8127.911S	94	4.3249.050	54	4.6900.300	82
3.8123.006S	17	3.8127.912S	94	4.3249.060	54	4.6900.400	82
3.8123.007S	17	3.8127.913S	94	4.3249.070	54	4.6900.500	82
3.8123.008S	17	3.8127.914S	94	4.3249.080	54	4.6900.600	82
3.8123.009S	17	3.8127.915S	94	4.3249.090	54	4.6901.030	83
3.8123.010S	17	3.8127.916S	94	4.3249.100	54	4.6901.035	83
3.8124.004S	17	3.8127.917S	94	4.3249.120	54	4.6901.040	83
3.8124.005S	17	3.8127.918S	94	4.3249.140	54	4.6901.045	83
3.8124.006S	17	3.8128.008S	94	4.3249.160	54	4.6901.050	83
3.8124.007S	17	3.8128.009S	94	4.3249.180	54	4.6901.055	83
3.8124.008S	17	3.8128.010S	94	4.3249.200	54	4.6901.060	83
3.8124.009S	17	3.8128.011S	94	4.3980.040	54	4.6901.065	83
3.8124.010S	17	3.8128.012S	94	4.3980.050	54	4.6901.070	83
3.8125.004S	17	3.8128.013S	94	4.3980.060	54	4.6901.075	83
3.8125.005S	17	3.8128.014S	94	4.3980.070	54	4.6901.080	83
3.8125.006S	17	3.8128.015S	94	4.3980.080	54	4.6901.085	83
3.8125.007S	17	3.8128.016S	94	4.3980.090	54	4.6901.090	83
3.8125.008S	17	3.8128.017S	94	4.3980.100	54	4.6901.095	83
3.8125.009S	17	3.8128.018S	94	4.3980.120	54	4.6901.100	83
3.8125.010S	17	3.8128.140S	94	4.3980.140	54	4.6901.110	83
3.8126.004S	17	3.8128.141S	94	4.3980.160	54	4.6901.120	83
3.8126.005S	17	3.8128.142S	94	4.3980.180	54	4.6901.130	83
3.8126.006S	17	3.8128.143S	94	4.3980.200	54	4.6901.140	83
3.8126.007S	17	3.8128.144S	94	4.3980.220	54	4.6901.150	83
3.8126.008S	17	3.8128.145S	94	4.3980.260	54	4.6901.160	83
3.8126.009S	17	3.8128.146S	94	4.3980.300	54	4.6901.170	83
3.8126.010S	17	3.8128.147S	94	4.3980.360	54	4.6901.180	83
3.8127.008S	94	3.8128.148S	94	4.3980.400	54	4.6901.190	83
3.8127.009S	94	3.8128.408S	94	4.3980.460	54	4.6901.200	83
3.8127.010S	94	3.8128.409S	94	4.3980.500	54	8.3988.009	92
3.8127.011S	94	3.8128.410S	94	4.3981.155	56	8.3988.010	92
3.8127.012S	94	3.8128.411S	94	4.3981.156	56	8.3988.011	92
3.8127.013S	94	3.8128.412S	94	4.3981.157	56	8.3988.012	92
3.8127.014S	94	3.8128.413S	94	4.3981.205	56	8.3988.013	92
3.8127.015S	94	3.8128.414S	94	4.3981.206	56	8.3988.014	92
3.8127.016S	94	3.8128.415S	94	4.3981.207	56	8.3988.015	92
3.8127.017S	94	3.8128.416S	94	4.3981.255	56	8.3988.016	92
3.8127.018S	94	3.8128.417S	94	4.3981.256	56	8.3988.017	92
3.8127.140S	94	3.8128.418S	94	4.3981.257	56	8.3988.018	92
3.8127.141S	94	3.8128.708S	94	4.3981.305	56	8.3988.409	92

Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница	Catalogue no. Nr katalogowy Каталожный Но.	Page Strona Страница
8.3988.410	92	8.3992.089	109	8.4556.007	10	8.4583.007	10
8.3988.411	92	8.3992.122	109	8.4556.008	10	8.4583.008	10
8.3988.412	92	8.3992.123	109	8.4556.009	10	8.4583.009	10
8.3988.413	92	8.3992.125	109	8.4556.010	10	8.4583.010	10
8.3988.414	92	8.3992.127	109	8.4557.004	10	8.4584.004	10
8.3988.415	92	8.3992.129	109	8.4557.005	10	8.4584.005	10
8.3988.416	92	8.3993.082	109	8.4557.006	10	8.4584.006	10
8.3988.417	92	8.3993.083	109	8.4557.007	10	8.4584.007	10
8.3988.418	92	8.3993.085	109	8.4557.008	10	8.4584.008	10
8.3988.709	92	8.3993.087	109	8.4557.009	10	8.4584.009	10
8.3988.710	92	8.3993.089	109	8.4557.010	10	8.4584.010	10
8.3988.711	92	8.3993.122	109	8.4558.004	10	8.4585.004	10
8.3988.712	92	8.3993.123	109	8.4558.005	10	8.4585.005	10
8.3988.713	92	8.3993.125	109	8.4558.006	10	8.4585.006	10
8.3988.714	92	8.3993.127	109	8.4558.007	10	8.4585.007	10
8.3988.715	92	8.3993.129	109	8.4558.008	10	8.4585.008	10
8.3988.716	92	8.4550.007	100	8.4558.009	10	8.4585.009	10
8.3988.717	92	8.4550.008	100	8.4558.010	10	8.4585.010	10
8.3988.718	92	8.4550.009	100	8.4559.004	10	8.6040.025	113
8.3988.909	92	8.4550.010	100	8.4559.005	10	8.6040.031	113
8.3988.910	92	8.4550.011	100	8.4559.006	10	8.6040.042	113
8.3988.911	92	8.4550.012	100	8.4559.007	10	8.6041.009	113
8.3988.912	92	8.4550.013	100	8.4559.008	10	8.6041.018	113
8.3988.913	92	8.4550.014	100	8.4559.009	10	8.6042.000	113
8.3988.914	92	8.4550.015	100	8.4559.010	10	8.6042.003	113
8.3988.915	92	8.4550.016	100	8.4560.010	106	8.6042.005	113
8.3988.916	92	8.4551.007	100	8.4560.011	106	8.6042.009	113
8.3988.917	92	8.4551.008	100	8.4560.013	106	8.6050.025	112
8.3988.918	92	8.4551.009	100	8.4560.015	106	8.6050.031	112
8.3989.009	92	8.4551.010	100	8.4560.017	106	8.6050.042	112
8.3989.010	92	8.4551.011	100	8.4560.019	106	8.6051.009	112
8.3989.011	92	8.4551.012	100	8.4561.010	106	8.6051.018	112
8.3989.012	92	8.4551.013	100	8.4561.011	106	8.6052.000	112
8.3989.013	92	8.4551.014	100	8.4561.013	106	8.6052.003	112
8.3989.014	92	8.4551.015	100	8.4561.015	106	8.6052.005	112
8.3989.015	92	8.4551.016	100	8.4561.017	106	8.6052.009	112
8.3989.016	92	8.4552.007	100	8.4561.019	106	8.6053.000	112
8.3989.017	92	8.4552.008	100	8.4562.010	106	8.6053.003	112
8.3989.018	92	8.4552.009	100	8.4562.011	106	8.6053.005	112
8.3989.409	92	8.4552.010	100	8.4562.013	106	8.6053.009	112
8.3989.410	92	8.4552.011	100	8.4562.015	106	8.6054.000	112
8.3989.411	92	8.4552.012	100	8.4562.017	106	8.6054.003	112
8.3989.412	92	8.4552.013	100	8.4562.019	106	8.6054.005	112
8.3989.413	92	8.4552.014	100	8.4563.010	106	8.6054.009	112
8.3989.414	92	8.4552.015	100	8.4563.011	106	8.6970.505	21
8.3989.415	92	8.4552.016	100	8.4563.013	106	8.6970.506	21
8.3989.416	92	8.4553.007	100	8.4563.015	106	8.6970.507	21
8.3989.417	92	8.4553.008	100	8.4563.017	106	8.6970.508	21
8.3989.418	92	8.4553.009	100	8.4563.019	106	8.6970.509	21
8.3989.709	92	8.4553.010	100	8.4580.004	10	8.6970.510	21
8.3989.710	92	8.4553.011	100	8.4580.005	10	8.6971.505	21
8.3989.711	92	8.4553.012	100	8.4580.006	10	8.6971.506	21
8.3989.712	92	8.4553.013	100	8.4580.007	10	8.6971.507	21
8.3989.713	92	8.4553.014	100	8.4580.008	10	8.6971.508	21
8.3989.714	92	8.4553.015	100	8.4580.009	10	8.6971.509	21
8.3989.715	92	8.4553.016	100	8.4580.010	10	8.6971.510	21
8.3989.716	92	8.4554.004	10	8.4581.004	10	8.6972.005	21
8.3989.717	92	8.4554.005	10	8.4581.005	10	8.6972.006	21
8.3989.718	92	8.4554.006	10	8.4581.006	10	8.6972.007	21
8.3989.909	92	8.4554.007	10	8.4581.007	10	8.6972.008	21
8.3989.910	92	8.4554.008	10	8.4581.008	10	8.6972.009	21
8.3989.911	92	8.4554.009	10	8.4581.009	10	8.6972.010	21
8.3989.912	92	8.4554.010	10	8.4581.010	10	8.6973.005	21
8.3989.913	92	8.4555.004	10	8.4582.004	10	8.6973.006	21
8.3989.914	92	8.4555.005	10	8.4582.005	10	8.6973.007	21
8.3989.915	92	8.4555.006	10	8.4582.006	10	8.6973.008	21
8.3989.916	92	8.4555.007	10	8.4582.007	10	8.6973.009	21
8.3989.917	92	8.4555.008	10	8.4582.008	10	8.6973.010	21
8.3989.918	92	8.4555.009	10	8.4582.009	10	8.8200.004	16
8.3992.082	109	8.4555.010	10	8.4582.010	10	8.8200.005	16
8.3992.083	109	8.4556.004	10	8.4583.004	10	8.8200.006	16
8.3992.085	109	8.4556.005	10	8.4583.005	10	8.8200.007	16
8.3992.087	109	8.4556.006	10	8.4583.006	10	8.8200.008	16

ChM sp. z o.o.
Lewickie 3b
16-061 Juchnowiec Kościelny
Poland
tel. +48 85 86 86 100
fax +48 85 86 86 101
chm@chm.eu
www.chm.eu

